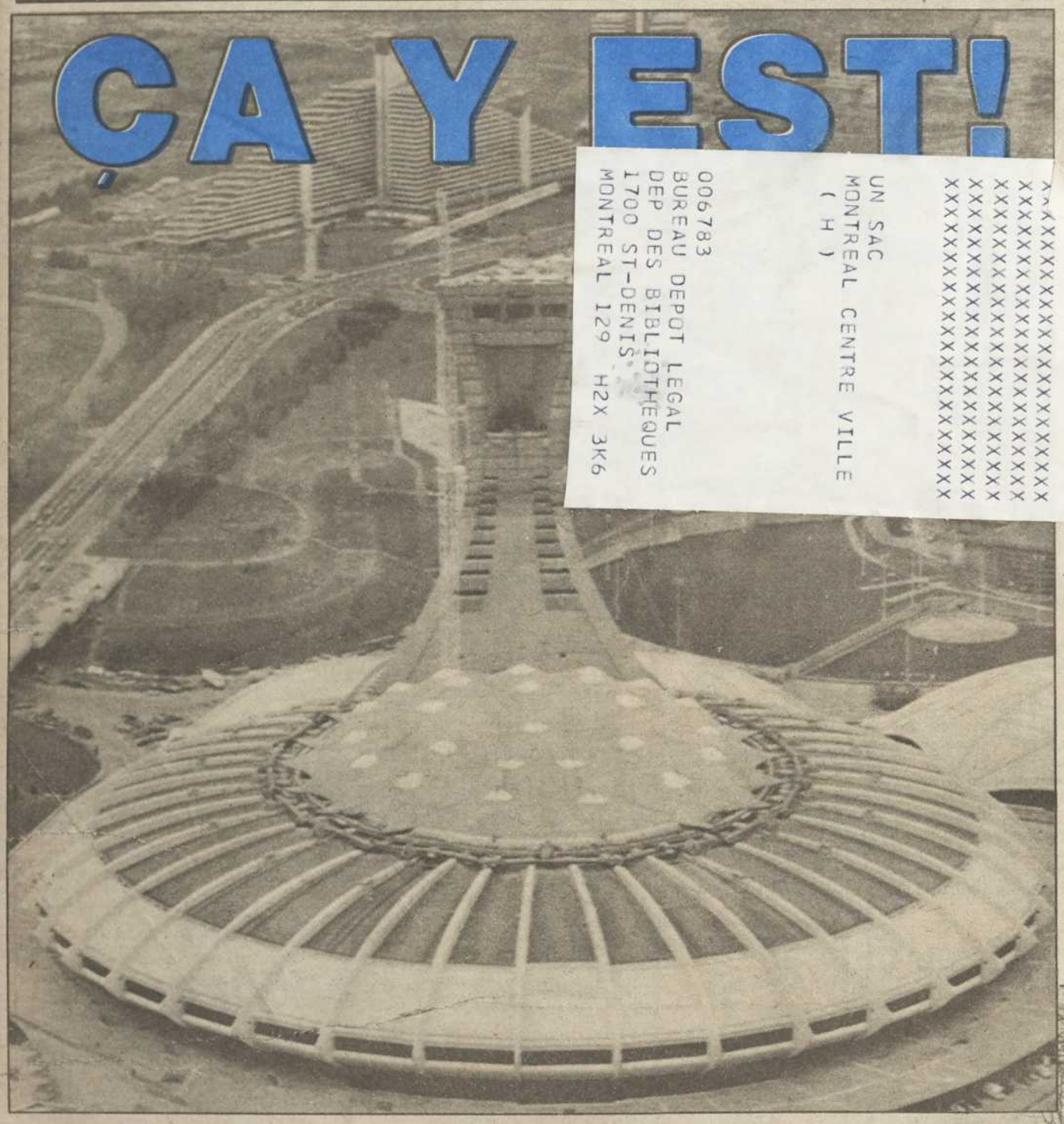
1220

La Voix de l'Est

JEUDI VOL. 52 — NO 250 GRANBY, 16 AVRIL 1987

Livraison domicile $2.65 par semaine
Semaine: 40 cents — Samedi: 75 cents

ÇA Y EST!



006783
BUREAU DEPOT LEGAL
DEP DES BIBLIOTHEQUES
1700 ST-DENIS
MONTREAL 129 H2X 3K6

UN SAC
MONTREAL CENTRE VILLE
(H)

XXXX

ANTONIN BACHAND & FILS LTEE
ASSURANCE GÉNÉRALE
569 Boul. Boivin, Granby, J2G 2L9
Jean-Marie Bachand C.d'A.Ass. Tél.: 378-7945
L-002 Guylaine Bachand C.d'A.Ass. Tél.: 378-7911

A ne pas répéter

Serge Dubois aurait, parait-il, pris un bain de soleil forcé lorsque, sorti sur le balcon pour laver ses vitres, il s'est trouvé pris à l'extérieur...

— 0 —

Gilles Charbonneau aurait réussi à se faire élire vice-président à vie du groupe de St-Benoit-du-Lac grâce à l'appui de **Jean Marquis**...

— 0 —

Thérèse Audy a trouvé à Miami... les dents en or en moins et deux pattes en plus... les prothèses dentaires que **Yvon Boivin** y a perdu...

— 0 —

Le lutteur **Frenchie Martin** a traité de "pic" le spectateur **Gilles Laperle** qui a aussi eu droit à quelques petits mots du blond **Dino Bravo**...

— 0 —

Jean-Pierre Cyr essaie de faire croire qu'il doit son bronzage à la marche qu'il fait le matin sous les puissants nouveaux lampadaires de la rue Principale...

— 0 —

Les confrères de travail de **Denis Major** ne cessent de le taquiner depuis qu'il lui arrive de remplir les fonctions de bedeau...

— 0 —

Que penser de **Guy Choinière** (celui de Roxton Pond) qui se présente à 8 h. 30 au rendez-vous fixé à 7 h. 30?

Stade olympique

La pose de la toile: une réussite

MONTREAL (PC) — Les pointes du toit du stade olympique sont ancrées les unes après les autres, et les communiqués triomphants de la RIO se succédaient,hier. On annonçait déjà des visites guidées, seul moyen de voir le stade couvert avant la première partie des Expos.

Enfin, signe incontestable de réussite de l'opération, le grand responsable des travaux convoquait une conférence de presse en catastrophe, hier, en début d'après-midi.

"Deux changements importants ont été apportés à la conception originale du Stade. D'abord, le mât a été allégé. On a utilisé de l'acier à la place du béton. Ensuite il a été décidé de laisser la neige sur le toit. D'où des changements de positions des cônes de la toile, l'utilisation de câbles plus gros, et surtout la pose d'un anneau d'acier appelé anneau de compression, posé tout autour du stade sur les consoles, à une dizaine de pieds de l'anneau technique qui ne joue et n'a jamais joué aucun rôle dans la structure de l'édifice."

Celui qui parle est docteur en structures. Normand Morin, président de la firme d'ingéniérie Lalonde, Valois, Lamarre, Valois et Associés est le grand responsable de l'installation d'un toit mobile sur le stade olympique. Un stade qui sera "décapotable", mais où l'acier est venu largement à la rescousse du béton.

11 h 45, hier, la convocation à une conférence de presse de M. Morin tombe des téléscripteurs dans les salles de rédaction. Trois heures après, dans la salle de presse du stade olympique, Normand Morin est assailli de questions. Patient, le docteur en structures répond à tout le monde.

"Non, il est impossible que la toile tombe. Pour la bonne raison qu'elle est suspendue à un réseau de câbles."

"Les câbles sont plus gros que ceux qui étaient prévus à l'origine, parce que la RIO a demandé qu'on laisse la neige sur le toit au lieu de la faire fondre."

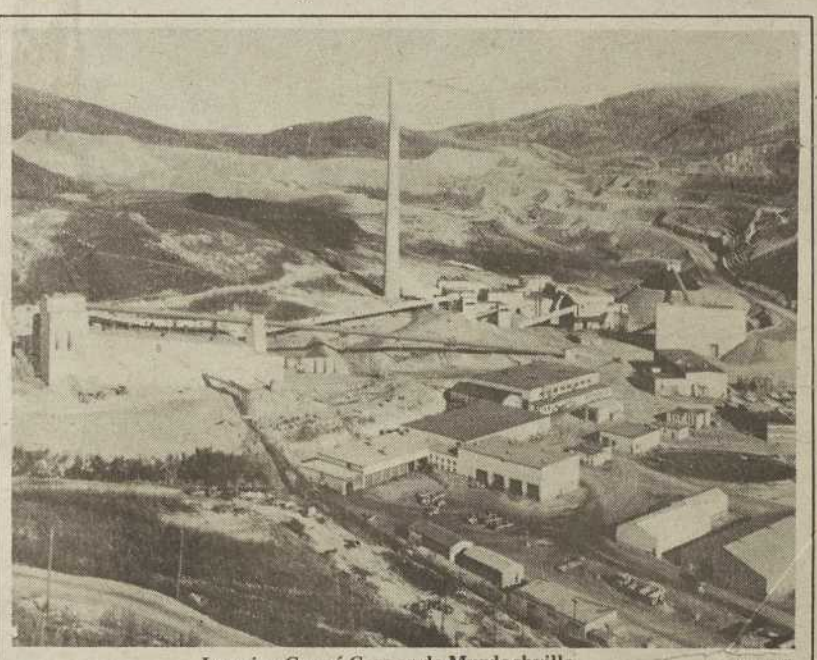
"Pour amarrer les câbles sur les consoles, et à cause de la neige, il a été nécessaire de renforcer la structure des consoles avec un anneau de compression. D'autre part la salle des machines a été placée au bas du mât. L'allègement du mât fait qu'il n'a pas été nécessaire d'en renforcer les pieds de devant".

De l'extérieur, l'anneau de compression est bien visible, et même assez peu esthétique. Plusieurs personnes, venues assister depuis la rue Sherbrooke au hissage de la toile, hier, le prenaient pour un garde-fou temporaire destiné à assurer la sécurité des ouvriers.

L'anneau court tout autour du stade, parallèle à l'anneau technique. C'est une boîte d'acier qui constitue un anneau continu de 1 m 70 par 70 cm. Ancré aux consoles, c'est sur lui et sur ces dernières que les câbles soutenant la toile viennent s'ancrer. L'acier de l'anneau a un pouce d'épaisseur. Du sérieux. Normand Morin en évalue le poids à 300 tonnes, ce qui demeure léger comparativement au béton du reste de la structure.

L'anneau rendu nécessaire par la solution adoptée pour le problème de la neige aura pour effet de renforcer la position des consoles qui pourront encore moins "piquer dunez".

Hier, les techniciens continuaient à s'affairer à la tension de la toile, mettant même le vent à profit pour terminer ce travail.



La mine Gaspé Copper de Murdochville. *photo PC*

Mine Gaspé

Second incendie en l'espace de 15 jours

MURDOCHVILLE — Un deuxième incendie en l'espace de 15 jours a fait rage hier à la mine Gaspé Copper de Murdochville, emprisonnant sous terre une vingtaine de travailleurs pendant cinq heures.

Heureusement, ceux-ci en sont tous sortis sains et saufs vers 21h00.

C'est un camion, avarié lors de l'incendie du 1er avril et qu'une équipe de travailleurs tentaient de sortir de la mine, qui a causé l'incendie à 700 mètres sous terre.

12 des 20 mineurs, qui se trouvaient à 500 mètres, ont été secourus rapidement, cependant il a fallu un heure uniquement pour rejoindre les 12 autres qui étaient à 1,000 mètres du niveau du sol. Parmi les 20 travailleurs, on comptait deux inspecteurs de la Sûreté du Québec qui enquêtaient sur le premier incendie.

Au moment d'aller sous presse, les circonstances de l'incendie étaient toujours inconnues.

Si les conséquences de l'incendie d'hier sont de moindre importance que celui du 1er avril (il avait fait un mort), cela n'empêche pas la population de la petite municipalité de Murdochvile d'être en émoi. C'est ce qu'a rapporté en tout cas hier soir le journaliste Hervé Gaudreau de Radio-Canada qui était sur place.

Certains mineurs, a-t-il dit, se demanderaient s'ils vont ou non retourner dans la mine.

Roland Boucher, un mineur, a cru quant à lui qu'il s'agissait d'un simple exercice.

Météo

SITUATION GÉNÉRALE
Une dépression stationnée au sud des Grands Lacs maintiendra l'extrême sud-ouest du Québec plutôt sous les nuages. On prévoit cependant une certaine amélioration. Un anticyclone de forte intensité sur le Grand Nord de la province se déplaçait lentement vers la basse Côte-Nord. Il donne du beau temps et des températures un peu au-dessus des normales sur la majeure partie de la province. La configuration météorologique est telle que des vents du nord-est persistent sur la vallée du St-Laurent et pourraient même être un peu plus forts.

MONTRÉAL
Ciel variable et vents modérés. Min.: 4 à 6. Max.: près de 16. Risque de précipitations: 10 p.c. Vendredi: beau.

ESTRIE
Ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés. Min.: 0 à 2. Max.: 12 à 14. Vendredi: peu de changement.

Pour en savoir davantage, écoutez la météo détaillée à la 25ième minute de chaque heure d'antenne.
CHEF 1450

A PROPOS...

• ***Une malencontreuse erreur s'est glissée dans l'article publié dans l'édition du 15 avril et dont le titre était*** **Waterloo: presque deux fois plus cher pour se raccorder aux services municipaux,** ***il aurait fallu lire "Il s'agit d'une hausse de 66 pour cent" plutôt que 166 pour cent comme il était écrit.***

La Quotidienne
805 8101

Sommaire

Agenda	4
Coin à Ben	41
Commentaires	8
Décès	37
Economie	26
Grands titres	18
Jeux	35
Petites annonces	30
Sports	38
Statistiques	40

ENTREPOSAGE
en toute sécurité
Entrepôts Denis Hétu
69 Drummond, Granby, 372-3434
L-08438

La Voix de l'Est
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 136, rue Principale, Granby, J2G 2V4, 375-4555, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) inc.

Guy Crevier — éditeur et directeur général
François Thouin — trésorier et directeur du personnel
Réal Marchessault — directeur de l'information
Valère Audy — éditorialiste
Gilles Gagnon — directeur de la publicité
Jean Nil Laplante — directeur du tirage

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est. Courrier de seconde classe. Enregistrement no. 0679.
ABC

Possibilité d'une subvention pour le reconstituer

Le parc Victoria fut dessiné par un célèbre architecte paysagiste

GRANBY — La ville de Granby pourrait obtenir l'aide du ministère des Affaires culturelles pour des travaux d'embellissement au parc Victaria parce qu'un architecte paysagiste de grande renommée, Frederick Todd, y a jadis laissé sa marque.

C'est ce que la conseillère responsable des parcs, Mme Liette Perreault, a expliqué lundi à ses collègues en leur demandant d'appuyer un projet de recherche universitaire sur ce personnage. Une fois cette recherche complétée, il existerait une possibilité que le ministère participe financièrement à la reconstitution de certains parcs du Québec qui ont été dessinés par M. Todd.



Benoit Lapierre

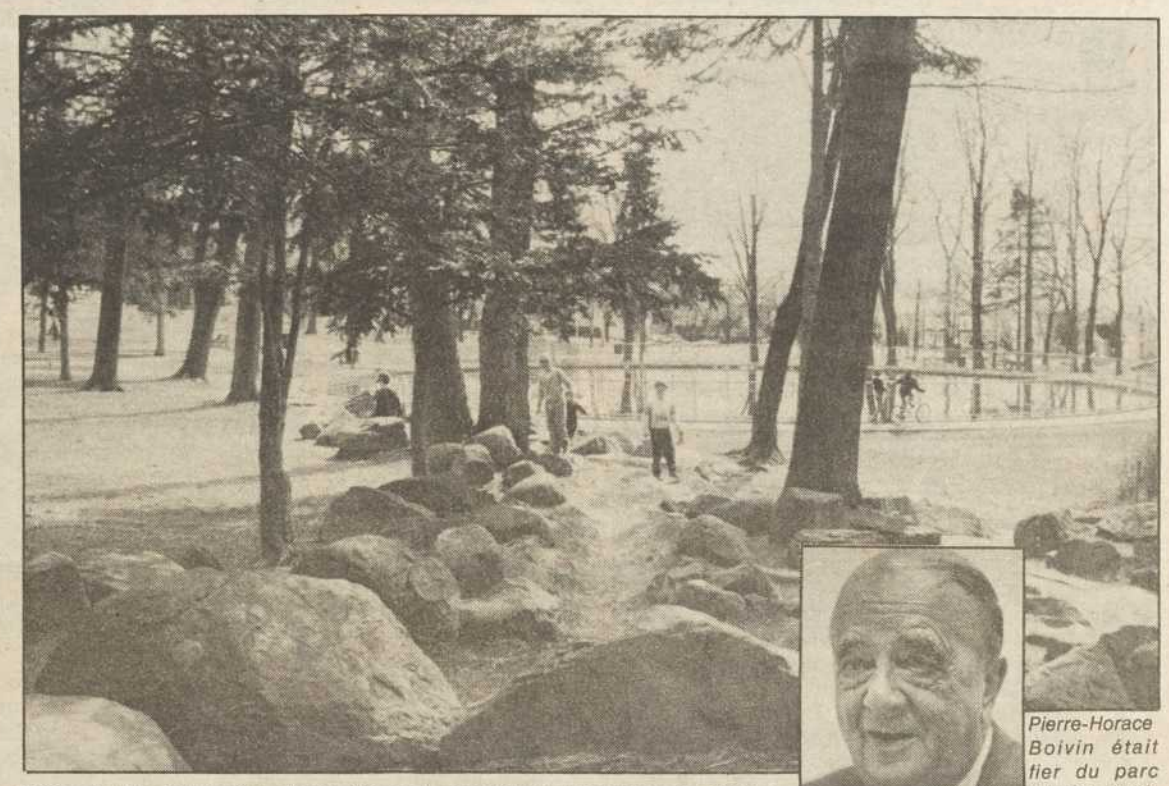
Le travail de Todd

Le parc Victoria existait bien avant que Frederick Todd ne s'y intéresse à la fin des années 30, mais c'est lui qui a donné à cet espace vert l'allure qu'on lui connaît aujourd'hui.



Sur cette photo des années 40 apparaissent divers éléments qui étaient inclus dans le plan d'aménagement conçu par Frederick Todd (1876-1948): bassins, arbustres, volières, cabanes d'oiseaux, bancs. On constate aussi qu'il y avait beaucoup d'arbres dans le parc à cette époque.

photo: archives Société d'histoire de Shefford



Même si avec les années, divers éléments sont disparus du décor et d'autres sont apparus, le parc Victoria affiche toujours l'allure que lui avait donné l'architecte-paysagiste Frederick Todd au début des années 40.

photo Michel Paquette



Pierre-Horace Boivin était fier du parc Victoria à l'époque où il était maire de Granby.

A l'époque, les municipalités pouvaient, via le programme d'aide aux chômeurs, obtenir le support du gouvernement provincial pour la rélisation de certains travaux. C'est à ce moment que la confection des plans de réaménagement du parc Victoria, alors très boisé et presque en friche à certains endroits, a été confié à l'architecte paysagiste Todd par la ville de Granby. Une inscription gravée sur une pierre de l'un des bassins du parc confirme que les travaux d'aménagement ont débuté en 1939, dernière année du règne de M. J.-H. Leclerc à la mairie de Granby.

Né à Concorde, au New Hampshire, en 1876, M. Todd a dessiné les plans d'aménagement de parcs et pièces d'eau de nombreuses villes du pays. Son nom est associé par exemple à la réalisation du lac des Castors et du parc de l'Ile Ste-Hélène à Montréal, ou encore du parc des Plaines d'Abraham à Québec. Frederick Todd est décédé à Montréal en 1948.

''M. Todd avait dit que de toutes ses réalisations, c'était celle du parc Victoria à Granby qui avait été la plus réussie'' raconte aujourd'hui Pierre-Horace Boivin, maire de Granby de 1939 à 1964.

Des poissons

M. Boivin explique que M. Todd affectionnait particulièrement les plans d'eau et les cascades. C'est donc lui qui a eu l'idée d'ajouter deux bassins au paysage du parc Victoria, et de les relier entre eux par un filet d'eau.

''Dans celui du bas, il y avait des centaines de poissons: des truites, des carpes, des perchaudes, et une journée par été, les gens pouvaient venir y pêcher. Dans le bassin d'en haut, on avait placé des castors et plus tard, des cygnes'' se rappèle M. Boivin, affirmant que le parc Victoria était devenu une formidable attraction. ''C'était vraiment beau. On venait de partout pour admirer le parc et ses bassins'' dit-il.

Pour ce qui est de la journée de pêche dans le bassin, M. Boivin ajoute qu'un gardien distribuait des tickets pour contrôler les prises, question qu'il demeure des poissons dans le bassin pour le reste de l'été.

Outre les bassins, M. Todd avait entre autres choses prévu l'installation d'un kiosque sur les rochers (il a disparu depuis), de volières, de cabanes d'oiseaux et de bancs, ces fameux bancs de bois aux lourdes pattes de béton.

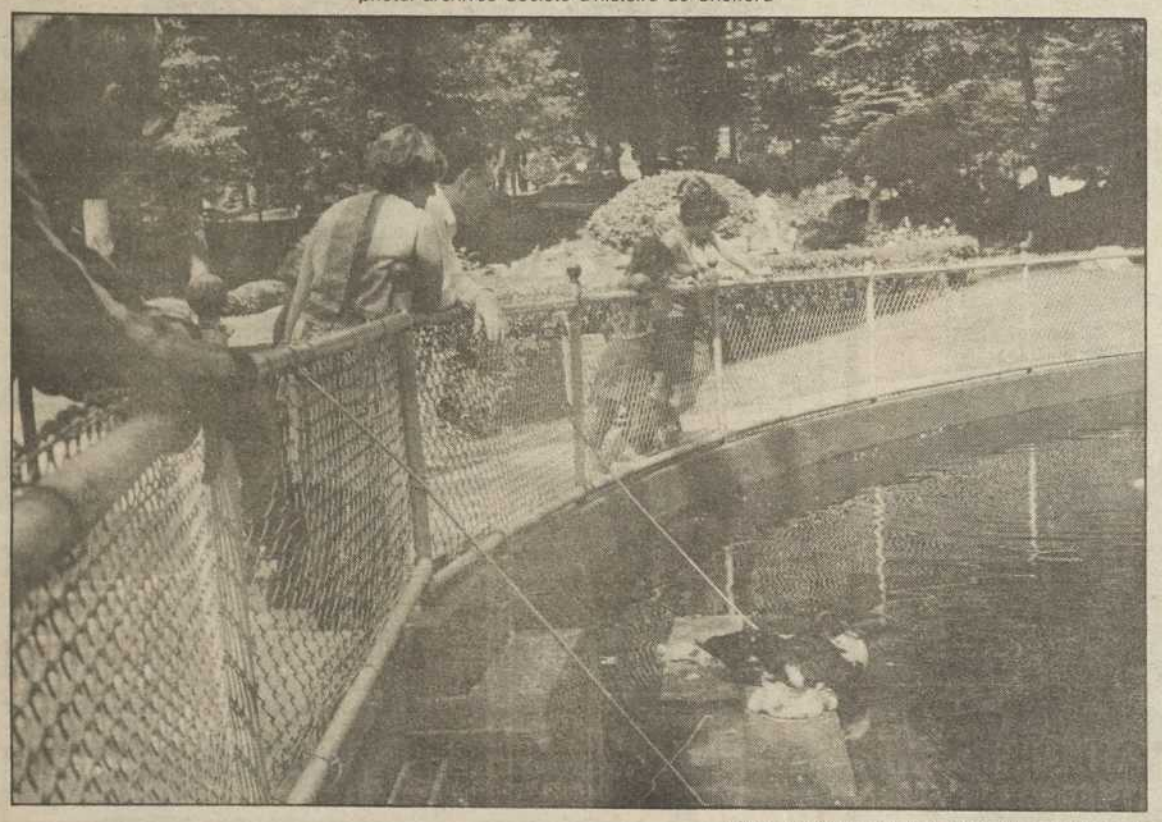


photo: archives Société d'histoire de Shefford

Dans les années 50, des poissons nageaient dans l'un des bassins et dans l'autre, des cygnes.

Les deux accidentés transférés à Sherbrooke

GRANBY — Gilles Goyette et Yves Gélineau, les deux automobilistes impliqués dans un spectaculaire accident de la circulation sur le boulevard Pierre-Laporte, mardi, ont été transférés à Sherbrooke, au Centre hospitalier St-Vincent de Paul, pour y recevoir des soins spécialisés.

Les deux blessés ont subi de multiples fractures mais leur vie ne serait pas en danger.

La Sûreté municipale de Granby n'a toujours pas établi les circonstances exactes de cet accident impliquant une Honda civic, conduite par M. Gélineau, et une Buick Skyhawk, propriété de M. Goyette.

Le policier responsable de l'enquête ne peut émettre d'hypothèse sur les circonstances de la collision avant d'avoir rencontré les blessés, ce qu'il n'a pu faire jusqu'ici. Personne n'a été témoin de l'accident.



Le sourire matinal

Avez-vous remarqué que les gens qui ont toutes les chances, sont ceux qui n'en n'ont jamais besoin.

GUY. L. BUSSIERE

PHARMAPRIX

Galeries de Granby

L-2955

Route 241: les travaux pourraient bien ne pas débuter cette année

par Nicole Paquette

COWANSVILLE — Après avoir attendu pendant une quinzaine d'années que le dossier de la route 241 débloque, les municipalités et organismes intéressés pourraient devoir patienter encore un an avant que ne débutent les travaux de réfection.

En octobre dernier, le député-ministre de Brome Missisquoi, Pierre Paradis, annonçait la réfection de la route reliant Cowansville et Bromont, au coût de $4 millions. Les travaux devaient débuter en 1987.

Pour le ministre Paradis, cet échéancier tient toujours. Dimanche dernier, devant quelque 900 membres de l'association libérale de son comté, il a annoncé que les travaux débuteront cette année par le secteur de Bromont, et s'étendront un peu au-delà du chemin Gaspé.

Le député estime que cette première phase de $1,5 millions devrait être finie d'ici l'hiver.

"C'est ambitieux, mais c'est faisable", a-t-il déclaré.

Toutefois, aucun achat de terrains pour l'élargissement de la route n'a encore été réglé dans ce secteur, ce qui amène certains intervenants du ministère des Transports à se montrer plus prudents.

"Je ne peux pas me prononcer sur la façon dont le dossier va se régler pour les expropriations, mais si je me base sur notre expérience, je doute qu'on puisse faire des travaux cet été dans un bout comme dans l'autre", a fait valoir Gilbert Massicotte, chef de localisation au service des projets, à Montréal.

Commission de protection du territoire agricole

Si dans le secteur de Bromont la route se trouve en territoire non-agricole, il n'en est pas de même pour le tronçon qui relie Bromont et Cowansville, jugé le plus problématique. Dans ce cas, le nouveau tracé proposé par le ministère des Transports doit d'abord être approuvé par la Commission de protection du territoire agricole.

La demande a été déposée jeudi dernier devant le président de la commission Pierre-Luc Blain, en présence de plusieurs intervenants de la région, partisans ou opposants au projet.

Au ministère des Transports, on espère que la commission rendra une décision d'ici un mois, indique Gilbert Massicotte.

"Même si la décision est positive, il est impossible qu'on commence les travaux dans ce secteur-là cet été, précise-t-il. Pour compléter les plans et les devis, il nous faudra de trois à quatre mois."

Parallèlement à ces études, il faudra également négocier les achats de terrains et les expropriations pour ce dernier tronçon, un processus qui devrait prendre au minimun un an, estime M. Massicotte.



Si le tracé proposé par le ministère des Transports est accepté par la Commission de protection du territoire agricole, cette courbe à 90° disparaîtra.

photo Alain Dion

Une quatrième audition en cinq ans

COWANSVILLE (NP) — Pour la quatrième fois en cinq ans, le ministère des Transport se retrouve devant la Commission de protection des terres agricoles (CPTA), afin de soumettre un tracé pour la réfection de la route 241.

En 1982, le ministère a soumis un premier projet qui fut refusé, et qui fut également rejeté l'année suivante lors d'une révision du dossier. En 1984, le ministère présenta un nouveau trajet qui connut le même sort que le premier.

Cette fois, il revient au projet initial, après l'avoir quelque peu modifié.

Ce tracé fait l'unanimité auprès des trois municipalités concernées, Bromont, Brigham et Cowansville. De façon générale, il propose un assouplissement des courbes, un élargissement de la voie, ainsi qu'un redressement de la route afin de faire disparaître deux courbes très prononcées situées près de la ferme Veillon, sur le territoire de Brigham.

C'est d'ailleurs ce bout du tracé qui soulève le plus d'opposition. A l'audition devant la CPTA, trois opposants ont déposé des documents, dont Hélène Piché et Michel Noël, qui ont acquis récemment la propriété du 1225, boul. Pierre-Laporte. Si le tracé proposé est accepté par la CPTA, ces derniers pourraient perdre une parcelle de terrain boisé dont ils estiment la superficie à 2,500 mètres carrés. Ils ont déposé devant la commission une étude analysant l'impact écologique de ces travaux.

Par ailleurs, les partisans de la réfection de la 241 étaient aussi présents à l'audition de la CPTA, notamment le maire de Cowansville Jacques Charbonneau, accompagné de Michel Bilodeau de la Chambre de Commerce de Cowansville et des représentants de divers clubs sociaux.

Boutique mod au coton

Super spécial
T-shirts

Enfants
2-4-6-6X, 3 couleurs
jade, rose pâle
et vert jade
seulement 99¢

Adolescents 3.77 $
Adultes 4.77 $
Super Jumbo 7.77 $

15 couleurs disponibles

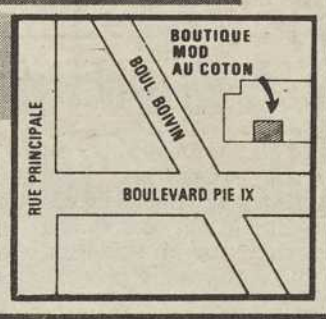
Jusqu'à épuisement des stocks



Eliminez les intermédiaires

Heures d'ouverture:
Lundi au mercredi 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h

Directement du manufacturier
28 boul. Pie IX, Granby
375-4998



L8082

Agenda

Aujourd'hui

Cartes et galets au sous-sol de l'église St-Benoit organisés par le **club de l'Age d'or de Granby Inc.** à 13h30.

Bingo de Pâques organisé par le **club Amitiés nouvelles de Granby** au 73 St-Judes à 19h30.

A venir

Partie de sucre du **club de l'Age d'Or d'Acton Vale** à l'érablière La Chute le lundi 20 avril.

Assemblée de la **Légion Royale Canadienne** filiale No 99 de Cowansville le mardi 21 avril à 19h30.

Réunion du conseil d'administration du **CLSC de la Haute-Yamaska** au 48 Young à Waterloo le lundi 20 avril à 19h30.

Soirée spéciale pour souligner la semaine des secrétaires organisée par **Le Regroupenent des secrétaires de Granby et la région Inc.** à la salle Maxime du Cabaret le mardi 21 avril à 18h.

Assemblée générale du **Mouvement Parents-Secours de Granby Inc.** à l'école St-Marc le mardi 21 avril à 19h30.

L'IMAGEinable VENTE

36 heures
Les 16, 17, 18 avril

Cassettes audio TDK
SA-90
10/29,99$

Magnétron garanti 5 ans



Four micro-ondes digital
- ✓ 4 niveaux de puissance
- ✓ Programmable 2 étapes
- ✓ Couleur blanc

.53 pi² de chargement

249,99$

TOSHIBA
Radiocassette digitale
Double cassette



- ✓ Syntonisation AM/FM digitale avec présélection
- ✓ Magnétocassette double à copie rapide, lecture continue
- ✓ Egalisateur graphique 5 bandes
- ✓ 4 haut-parleurs à 2 voies amovibles

199,99$

Inversion automatique

ALPINE



Radio AM / FM stéréo
- ✓ AM/FM stéréo digitale, magnétocassette à inversion automatique, Dolby "B"
- ✓ Contrôles séparés des basses et des aiguës
- ✓ Loudness variable
- ✓ Commande pour 4 haut-parleurs

299,99$

SILVER
Télécouleur 20"
Moniteur stéréo



Télécommande sans fil "incluse"

- ✓ Sortie MTS/PAS
- ✓ Câblosélecteur incorporé; 97 canaux
- ✓ Télécommande aux caractéristiques multiples — 18 touches
- ✓ Affichage du poste à l'écran

399,99$

STÉRÉO plus IMAGE

Plein la Vue et les Oreilles!

AVIS: ✓ Aucune vente aux marchands ✓ Les dessins peuvent différer des modèles en vente

GRANBY
147 PRINCIPALE

375-7564

L8961

Les tribunaux

La CPQ: c'est remis

COWANSVILLE — L'enquête de la Commission de police du Québec concernant les agissements de quatre policiers de la ville de Farnham a été remise au 19 mai tel que demandé par le procureur des policiers.

Congé pour les jurés

GRANBY — Pour une deuxième journée consécutive, le jury au procès de l'ex-chef Alyre Thireau et du policier Denis Brazeau, de la police de Lac-Brome, a profité d'un congé. Le procès s'est tout de même poursuivi durant toute la journée, alors que les avocats ont fait entendre des témoignages dans le cadre d'une preuve qui ne peut être divulguée puisqu'elle s'est déroulée en l'absence des jurés. Au terme de cette étape, le président du tribunal, le juge Georges Savoie, devra statuer si la preuve qu'il entend peut, ou non, être présentée au jury. Les accusés sont inculpés d'avoir brutalisé un citoyen de Lac-Brome, le 3 février 1979.

Cowansville: procès pour inceste

COWANSVILLE — Accusés d'inceste aux dépens de leur soeur, deux prévenus de la région cowansvilloise subissent depuis hier matin leur procès au palais de justice de Cowansville, devant le juge sherbrookois Yvon Roberge. Il est interdit de nommer les personnes impliquées dans ce procès qui se déroule à huis-clos et sous le coup d'une ordonnance de non-publication de la preuve. Tout au plus est-il possible de signaler que la victime de 14 ans a rendu son témoignage, de même que son père et une travailleuse sociale. Le procès se poursuit aujourd'hui avec la suite de la preuve de la poursuite.

par Richard Gosselin

Présumé chef du réseau de voleurs de Stukely-sud

Ray Coulombe saura ce matin s'il peut être libéré sous caution

par Richard Gosselin

GRANBY — C'est ce matin, au palais de justice de Granby, que Ray Coulombe, présumé dirigeant d'un réseau de voleurs et de fraudeurs opérant dans le secteur de Stukely-sud et démantelé jeudi dernier lors d'une vaste opération policière, saura s'il pourra retrouver sa liberté ou s'il sera détenu jusqu'à la fin des procédures.

Après deux jours d'audition, hier, la Couronne et la défense ont clos leur preuve respective dans le cadre de la requête en détention de Coulombe.

Celui-ci est inculpé, tout comme neuf autres individus, de plusieurs vols, fraudes, complots et recels de marchandises. Le matériel valant près de $2 millions saisi par la police dans le cadre de "l'Opération Truite" a été retrouvé en grande partie sur sa propriété. La rafle avait aussi conduit quelque 250 policiers à 36 points de saisie différents.

Toujours frappée d'une ordonnance de non-publication édictée par le président du tribunal, le juge Guy Genest, la preuve entendue hier ne peut être rapportée.

Cependant, dans ses représentations concernant la requête de la Couronne, le défenseur, Me Jean-Pierre Rancourt, a sabré dans la preuve policière, la qualifiant même de très faible.

Le criminaliste a d'ailleurs déploré le fait que le public, qui a eu droit à un "gros show" de la police lors de la saisie, ne puisse prendre connaissance de la faible preuve pesant contre son client. C'est pourtant lui-même qui avait requis, mardi, une ordonnance de non-publication de cette preuve.

"L'image de la justice passe par les tribunaux et non par la police", a-t-il soutenu.

Me Rancourt a par ailleurs invité à la barre des témoins deux personnes qui se disaient prêtes à souscrire un cautionnement en faveur de Ray Coulombe.

"Gros bon sens"

De son côté, le représentant du ministère public, Me Paul Crépeau, a soutenu que le "gros bon sens" commande la détention du principal inculpé qui fait face à 58 chefs d'accusation.

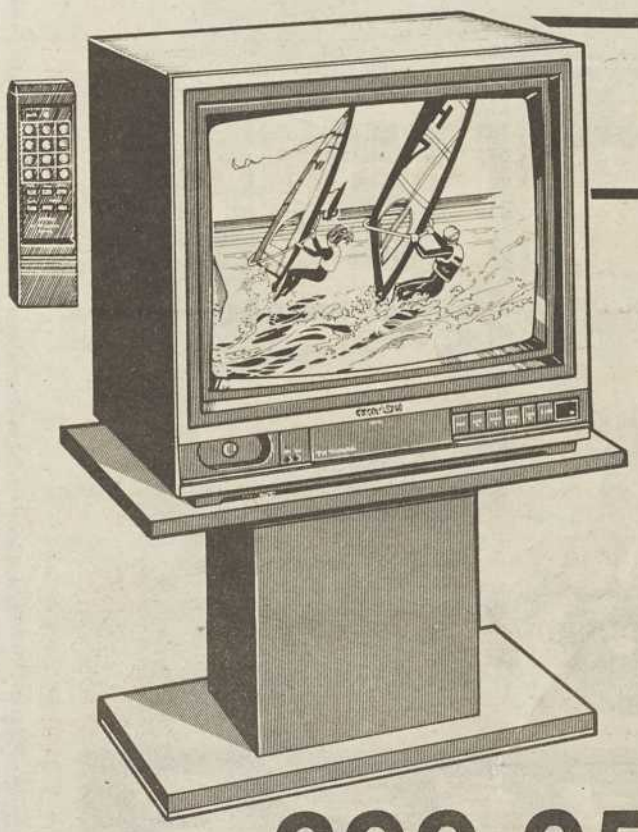
"Il en va de l'intérêt public et de la saine administration de la justice", a-t-il souligné, devant une salle bondée de nombreux parents et amis des accusés et de quelques curieux.

En fin d'après-midi, le juge Genest a convenu de reporter à ce matin sa décision concernant le statut de Ray Coulombe. Après qu'il se sera prononcé sur ce sujet, il entendra les requêtes qui seront présentées par la Couronne contre les neuf autres accusés détenus depuis maintenant une semaine.

Peu avant la reprise des travaux du tribunal des sessions de la paix, hier après-midi, un douzième accusé a comparu sous une seule inculpation de recel.

Victor Sullivan, âgé de 41 ans, a enregistré un plaidoyer de non-culpabilité et a vu son enquête préliminaire être fixée au 27 mai, pour la forme. Il demeure en liberté entre-temps.

HITACHI L'EXCELLENCE A PRIX ABORDABLE



Télécouleur 20" avec SUPPORT INCLUS
Câblosélecteur intégré, minuterie de sommeil, prises a/v et TÉLÉCOMMANDE 20 FONCTIONS. 4 ANS DE GARANTIE.

699.95
SUPPORT INCLUS

*(TNI) TÉLÉCOMMANDE NUMÉRIQUE INTERFACE

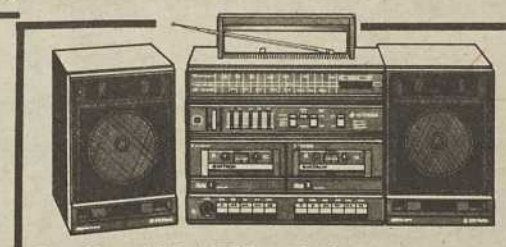
Maintenant... la programmation peut se faire de n'importe quel endroit à l'intérieur de la maison pour la transmettre à votre magnétoscope!

MAGNÉTOSCOPE VHS/HQ
4 programmes/14 jours
Câblosélecteur intégré

3 têtes vidéo. Capacité de 107 canaux. EFFETS SPÉCIAUX incluant le ralenti, etc. Télécommande *TNI.



649.95



Radio AM/FM stéréo avec cassettophone jumelé
Montage à haute vitesse, lecture continue, haut-parleurs détachables. Aubaine! 199.95



Système Hi-Fi 100 watts RMS + Support
Cassettophone jumelé "Dolby", haut-parleurs à 3 voies etc.
SON DE QUALITÉ 999.95

Woodhouse
389, rue Principale
Granby 378-9936
L-9047

Décès du président du Mont Sutton

SUTTON (JdB) — L'homme d'affaires bien connu et président du Mont Sutton Inc., M. Robert Boulanger n'est plus.

M. Boulanger est décédé dans la nuit de mardi à mercredi, il s'est éteint à son bureau au terme d'une soirée de travail. "Mardi soir, il avait une rencontre avec les comptables. Quand ils sont partis vers 21 heures, il est resté pour finaliser certains dossiers. Et c'est vers 4 heures du matin que son épouse Josette l'a découvert inanimé", explique Mme Micheline Côté, du département de marketing au Mont Sutton.



M. Robert Boulanger était également président de la Commission scolaire Davignon.

photo d'archives

Les causes du décès n'étaient pas connues hier, une autopsie a d'ailleurs été pratiquée, mais il semblerait que M. Robert Boulanger soit mort d'une crise cardiaque ou d'une embolie.

M. Boulanger assumait la présidence de la station de ski depuis le décès de son frère Réal en 1983. Avant il s'occupait d'un magasin d'ameublement, spécialisé dans les appareils ménagers.

Très impliqué dans le milieu scolaire depuis 1968, il a participé en 1972 à la mise sur pied de la Commission scolaire Davignon, qui r groupait une dizaine de commissions scolaires locales. En 1976, il fut désigné à la présidence de cet organisme, des fonctions qu'il exerçait toujours au moment de sa mort.

Président de la Base de plein air Davignon, il a siégé plusieurs années comme membre de la Fédération des commissions scolaires et au moment où il a quitté l'organisme en 1986, il fut honoré comme récipiendaire d'une médaille d'argent.

Agé de 57 ans, il était marié et père de cinq enfants. Il sera porté en terre samedi à 13 heures à l'Eglise Saint-André de Sutton et son corps sera exposé dès ce soir au salon funéraire Désourdy Wilson de l'endroit. Au lieu de fleurs, la famille demande aux parents et amis d'envoyer des dons à l'Institut de cardiologie, ils pourront d'ailleurs le faire sur place.

L'ATELIER DU VERTICAL

Notre vente se poursuit

Stores verticaux pour PORTE PATIO en P.V.C. 75 X 84

69,95 $

Cantonnière gratuite
Disponibles en 12 couleurs

Stores verticaux faits sur mesure

REDUCTIONS JUSQU'A

75%

Nos rails et ses composantes sont garanties à vie!

MAINTENANT OUVERT: Notre nouveau département de couvre-lits et douillettes

Renseignements et conseils tout en prenant un bon café

VISA

MasterCard

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI	9H00 à 18H00
MARDI	9H00 à 16H00
MERCREDI	9H00 à 18H00
JEU.-VEND.	9H00 à 21H00
SAMEDI	9H00 à 17H00

Cantonnière gratuite avec chaque achat de store vertical

Plusieurs spéciaux en magasin

Livraison rapide

VENEZ VISITER LA PLUS GRANDE SALLE DE MONTRE DE STORES VERTICAUX A GRANBY

L-9496

L'ATELIER DU VERTICAL

26, rue Hébert, Granby 372-6412

(arrière du restaurant Harvey's)

Libre-Service Coulombe & Fils inc.



COKE 2 litres

1.29 $ + tx. et dépôt





CHIPS RUFFLES

sac de 200 gr. .89

GRAND TIRAGE

d'un magnifique Télécouleur 20 pouces.

Le tirage aura lieu le dimanche de Pâques en avant-midi.





Joyeuses Pâques à tous !

236 Robinson Sud, Granby

375-1535

L7630

Commentaires

A Broadbent et au NPD de bien jouer

Le leader néo-démocrate Ed Broadbent est le plus populaire des chefs politiques fédéraux auprès de l'électorat québécois selon le sondage que vient de mener l'Institut québécois d'opinion publique (IQOP). Il obtient la faveur de 29% des personnes consultées alors que MM. Turner et Mulroney obtiennent respectivement 23 et 17%. 19% n'ont pas de préférence marquée et 11% n'ont aucune opinion.

Quant aux intentions de vote, en supposant la tenue d'élections le jour du sondage, elles donnent, après répartition des sans opinions: 41% aux néo-démocrates, 41% aux libéraux et 18% aux conservateurs. Les prédictions, en ce qui concerne la répartition de la carte électorale québécoise aux prochaines élections, accordent 36 comtés aux libéraux, 20 aux néo-démocrates et 19 aux conservateurs.



par Valère Audy

Autre intéressant détail, de tous les ministres conservateurs du Québec à Ottawa, c'est Marcel Masse qui, avec 23%, offre la meilleure performance. Viennent ensuite Michel Côté et Benoit Bouchard avec respectivement 14 et 12%. Là-dessus, il convient toutefois de noter que 51% des personnes interrogées n'ont aucune opinion.

• • •

Ces données résultant d'un sondage, c'est évidemment avec prudence qu'il faut les considérer... surtout que l'opinion publique est sujette à d'importantes et rapides fluctuations. Mais elles reflètent des faits et tendances si connues et réelles qu'on aurait tort de les ignorer, qu'on n'a pas d'autre choix que celui de leur porter attention.

Brian Mulroney et ses conservateurs ne cessent par exemple de dégringoler dans l'opinion publique. Ils n'arrivent pas, en dépit des efforts déployés, à se remettre des durs coups encaissés en matière de moralité. Tentent-ils quelque chose quelque part qu'une tuile leur tombe d'ailleurs sur la tête. Ils ont suscité de grandes attentes qu'ils s'avèrent incapables de combler. Aussi, déçoivent-ils.

Mais les libéraux de John Turner connaissent aussi des difficultés. Le chef manque de charisme et personne, dans son entourage, ne compense. Le programme demeure inconnu. La crédibilité et la confiance n'y sont pas. John Turner et ses libéraux n'arrivent donc pas, comme ils le devraient, à saisir et occuper le vide laissé par les conservateurs.

Entre les deux, Ed Broadbent et le NPD ont beau jeu, même si on sait que c'est par défaut qu'ils gagnent du terrain. Peut-être demeurent-ils impopulaires aux yeux des gens des milieux financiers. Mais dans la masse populaire, où l'on s'est écoeuré des libéraux qui n'ont pas encore su se retaper une bonne et forte image et où les conservateurs n'ont pas été à la hauteur des attentes, il n'est pas surprenant qu'ils retiennent l'attention.

• • •

Dès lors, à M. Broadbent et à son parti de bien jouer, c'est-à-dire de bien articuler et vendre leur programme et, surtout, de dénicher au plus tôt des candidats de qualité. Le NPD n'ira pas loin avec des transfuges, des trouvailles de dernière minute et de purs inconnus. Quand on sait ce que le PC a réussi avec certains candidats de peu d'envergure en septembre 84, on est en droit de croire que le NPD pourrait percer en faisant les efforts nécessaires.

Pour les néo-démocrates, la récolte n'a évidemment jamais été bien bonne au Québec. Mais le vent qui ne cesse de tourner depuis une bonne dizaine d'années pourraient cette fois leur être favorable. Si les Québécois ont pu faire l'essai de René Lévesque et du PQ, écoeurés qu'ils étaient des libéraux provinciaux, de même que de Brian Mulroney et des conservateurs, écoeurés qu'ils étaient des libéraux fédéraux, pourquoi ne feraient-ils pas l'essai du NPD maintenant qu'ils sont aussi déçus des conservateurs? Surtout si on leur propose de solides candidats.

Un effort particulier du NPD servirait non seulement la cause de ce parti, mais également celles des autres partis et de la démocratie en même temps que les meilleurs intérêts du peuple. Cela forcerait les libéraux et conservateurs à se renouveler et à mettre enfin en branle certaines des grandes réformes, dont celle de la fiscalité, que le peuple attend et qui mettent tant de temps à venir.

Hyundai

La structure d'acier bientôt montée

par Jacqueline de Bruycker

BROMONT — Dix-huit mois après l'annonce officielle de son implantation à Bromont, l'usine Hyundai sortira bientôt de terre.

"Le chantier devrait à nouveau bourdonner d'activités dès cette semaine avec les travaux d'érection de la structure d'acier. C'est comme un gigantesque jeu de mécano et les immenses grues chargées de la monter sont déjà sur place. D'ici quelque temps, on sera à même de se faire une idée plus précise de la taille de la bâtisse", indique le maire de Bromont, M. Pierre Bellefleur.

C'est une compagnie québécoise de Lachine, Dominion Bridge Sulzer Inc. qui a décroché le contrat. Elle fournira et érigera les structures en acier ainsi que les ponts pour l'édifice principal de l'usine d'assemblage automobile. Cette entreprise, qui emploie près de 1,000 personnes, se spécialise dans les charpentes métalliques lourdes et la construction de centrales thermiques ou nucléaires.

Mais aux bureaux de la rue Notre-Dame, on se refuse à la demande même de Hyundai, indique-t-on, de divulguer le montant du contrat ainsi que le nombre de travailleurs, qui seront affectés au chantier de Bromont.



On s'attend à ce que le chantier de Hyundai bourdonne d'activités dès cette semaine.

photo Alain Dion

Depuis la levée de la première pelletée de terre, qui a eu lieu en septembre dernier, la construction a progressé selon l'échéancier prévu. Les fondations des ateliers de carrosserie et de peinture sont déjà complétées. Ces deux départements occuperont tout près de 500,000 pieds carrés alors que la superficie totale de l'usine bromontoise dépassera le million de pieds carrés.

C'est la société Lavalin Inc. de Montréal qui agit à titre d'ingénieur-conseil pour l'aménagement de tout le complexe industriel, qui s'inspirera des installations d'assemblage de Hyundai à Ulsan en Corée. L'élaboration des plans de l'usine a commencé au printemps 1986, mais dès mars 1988, les travaux de construction et de terrassement devraient être terminés, puisque la production-pilote devrait commencer à l'automne de 1988 et la production réelle en vue des ventes en décembre.



La circulation, déjà perturbée, risque de l'être encore un bout de temps.

photo Michel Paquette

Intersection Mountain-Denison

Travaux majeurs de Bell

GRANBY (BL) — La compagnie Bell Canada apporte présentement diverses améliorations à ses installations souterraines situées à l'intersection des rues Mountain et Denison.

Les travaux entrepris la semaine dernière et qui prendront fin aux alentours du 15 mai ont pour effet de perturber passablement la circulation à cet important carrefour.

Chez Bell Canada, une porte-parole, Mme Céline Drouin, a indiqué que le trafic en provenance de la rue Mountain pourrait être détourné vers Denison est durant le jour jusqu'au 1er mai, comme c'est d'ailleurs le cas présentement.

Mme Drouin a expliqué que les travaux en cours consistent à remplacer par une structure plus adéquate le massif de conduits contenant les câbles téléphoniques qui logent sous le pont Mountain et qui communiquent avec la rue Denison est.

Bell Canada profitera de l'occasion pour agrandir le puits d'accès de la rue Mountain de façon à pallier à l'abandon du puits de la rue Denison est jugé non sécuritaire. Ces nouvelles installations permettront à la compagnie de téléphone d'absorber la croissance de la clientèle dans le secteur de la rue Denison est et d'assurer un meilleur service.

Toujours selon Mme Drouin, le nouveau massif rendra possible l'installation d'un conduit de fibres optiques qui reliera éventuellement Granby à Waterloo.

La Caisse Boivin triple ses espaces de stationnement

par Jacqueline de Bruycker

GRANBY — Boivin se hisse au premier rang des Caisses populaires de Granby en offrant à ses membres le plus grand nombre d'espaces de stationnement.

La caisse a fait l'achat d'un terrain de 14,300 pieds carrés situé à l'arrière de l'établissement. Cette acquisition au coût de $86,000 lui permettra d'augmenter ses espaces de stationnement de 28 à plus de 75.

Autrefois propriété du Centre professionnel de Granby Inc., ce nouveau terrain, qui donne sur l'avenue du Parc, est déjà aménagé en stationnement. "Il n'y aura que de petits travaux à exécuter, de façon à assurer la circulation des véhicules d'un parking à l'autre, mais rien ne se fera avant cet automne. Les nouveaux propriétaires de la bâtisse abritant le Centre professionnel projettent également de réaménager leurs espaces de stationnement, aussi tient-on à donner une certaine uniformité au secteur", indique le directeur général Claude Blanchard.

Cette acquisition était vitale selon lui, puisqu'il assure le développement de la caisse de la rue Court pour les prochaines années.



Sans l'acquisition d'un nouveau terrain de stationnement, la caisse aurait dû penser à relocaliser ailleurs son siège social. *photo Alain Dion*

"Sans cet achat, l'agrandissement futur des locaux aurait été impossible et il aurait fallu penser à relocaliser ailleurs le siège social de la caisse", poursuit-il. Il y a deux ans que Boivin se penche sur ce dossier, à la recherche d'une solution et d'un terrain approprié.

A cause de sa localisation géographique, à quelques pas seulement du centre-ville, la Caisse Boivin projete également de développer et pénétrer davantage tout le secteur commercial. Depuis janvier, elle est d'ailleurs à la recherche d'un analyste en crédit commercial. "C'est une avenue que nous nous devons d'explorer", soutient M. Blanchard, qui emploie déjà une trentaine de personnes.

Pour la Qualité, le Confort et le juste Prix...

De la maison **sunday's** *Charles Hubert vous offre des ensembles coupe-vent et pantalons à des prix qui vous plairont.*

À gauche: Blouson à $75.00 — Pantalon ass. $45.00

À droite: Blouson: $75.00 — Chandail: $45.00



disponible chez

Charles Hubert

150 Principale, Granby

"un nom qui se porte bien"

VISA MasterCard membre SIDAC centre-ville de Granby

L-05680

Vient de paraître



Un rapport d'essais démontre que l'aspirateur central BEAM* possède au moins 41% plus de puissance utile maximale que le HOOVER mc (modèle S5501), le BROAN mc (modèle V14C) et le AIR STREAM mc (modèle AS207-91).

Si vous êtes actuellement à la recherche d'un aspirateur central ou ordinaire, vous devez absolument lire le résumé du rapport intitulé «Comment et pourquoi avons-nous effectué ces essais». Ce rapport est bourré d'informations qui risquent de valoir leur pesant d'or pour le consommateur que vous êtes. Vous y trouverez entre autres la définition de la **puissance utile maximale**. Nous manquons d'espace ici pour vous expliquer exactement en quoi consistent ces essais reconnus à l'échelle mondiale (ASTM F558-83) que nous avons fait effectuer par un laboratoire indépendant.
Aussi, hâtez-vous de vous procurer ce rapport, il est absolument gratuit chez tout détaillant BEAM, jusqu'à épuisement des stocks.

* Le modèle 167, avec quatre prises murales, même installation que lors des essais... **440,50$**

Le même modèle, au complet, avec trois prises murales, convenant à la plupart des maisons... 399$

BOYAU et BALAI ÉLECTRIQUE 99$*
Jusqu'au 30 avril 1987* l'achat d'un système complet BEAM. Obtenez le boyau et le balai électrique BEAM d'une valeur de $206 pour la modique somme de $99

BEAM

Ne traînez plus l'aspirateur, branchez la puissance BEAM!

HOOVER mc est une marque de commerce déposée de Hoover Canada Inc.
BROAN mc est une marque de commerce déposée de Broan Mfg. Co. Inc.
AIR STREAM mc est une marque de commerce déposée de Floor Care Equipment Ltd.



Pierre Lamoureux

Vente
Service
Installation

DISTRIBUTIONS PIERRE LAMOUREUX
152, boul. Boivin, Granby 378-9000

L-8795

SUPER SPÉCIAL

B 2000
Cab Plus de luxe



Pour aussi peu que

9,495 $ ☆

Faites vite cette offre est pour un temps limité

☆ Transport et preparation en sus

LA GARANTIE MAZDA 5/100 LEADERSHIP

GEMME AUTO inc.
839 Cowie, Granby
378-6222

L7478



Waterloo espère que les travaux à la piscine municipale seront menés rondement pour permettre son ouverture le 24 juin. *photo Michel Paquette*

Waterloo investira $38,500 pour réparer sa piscine municipale

WATERLOO (GD) — L'administration municipale de Waterloo investira $38,500 pour changer le système de filtration de la piscine municipale et rendre ainsi les installations conformes aux normes du ministère québécois de l'Environnement.

Le conseil municipal a en effet mandaté la firme d'ingénieurs-conseils Dumas, Tremblay et Lasalle, de Granby, pour qu'elle prépare les plans et devis des travaux à effectuer. La municipalité pourra ensuite aller en appel d'offres.

L'analyse du système actuel a convaincu les élus municipaux de la vétusté des équipements. Il ne rencontre d'ailleurs pas les normes de l'Environnement puisque la filtration de l'eau devrait s'effectuer en moins de six heures, ce qui n'est pas le cas en ce moment.

L'administration waterloise devra donc faire l'acquisition d'un filtre à sable sous pression à haute vélocité, d'une pompe, de même que d'une pompe doseuse de chlore ajustable qui pourra offrir un système adéquat de désinfection de l'eau.

Tous ces équipements et leur installation coûteront $32,000. Il faut ajouter à ce montant $1,200 pour couler une dalle de béton armé et $300 pour une analyse en laboratoire de la dalle actuelle. Enfin, il faut additionner une somme de $5,000 pour les différents frais professionnels.

L'administration municipale espère que les travaux seront menés rondement pour permettre l'ouverture de la piscine le 24 juin prochain.

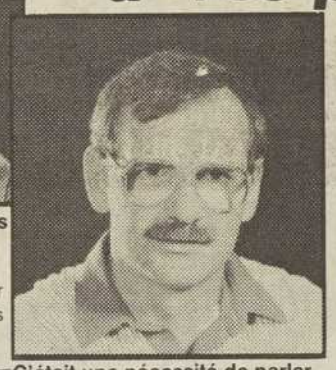
Par ailleurs, ce n'est pas cette année que les Waterlois profiteront d'une température contrôlée de l'eau de la piscine.

Le conseil municipal a obtenu une évaluation des coûts pour acquérir un chauffe-piscine et lui construire un abri. La municipalité devrait dépenser $21,600 pour que les baigneurs bénéficient d'une eau chauffée. Le conseil municipal a décidé d'attendre encore avant d'engager une telle somme.

la solution définitive
à vos problèmes d'anglais



J'avais besoin de parler anglais au travail, C.L.I.C. a réglé mon problème!
Denis Boisclair
Gérant du personnel et des achats



C'était une nécessité de parler anglais. Grâce à C.L.I.C. j'ai atteint mes objectifs!
Daniel Couture
Policier



C.L.I.C. a répondu en tout point à mes besoins. Oui, C.L.I.C. c'est la solution!
Francine Charland
Technicienne en laboratoire



C.L.I.C. m'a donné des résultats incroyables; je suis maintenant bilingue!
Gilles Labbé
Ingénieur chimiste

NOUVEAU! Programme d'immersion de langue anglaise pour les 4 a 12 ans. le samedi





Depuis 9 ans, des milliers de gens à travers la province ont trouvé au Centre de Langues Charpentier la solution à leurs problèmes d'anglais.

Une méthode individuelle abordable et garantie qui vous offre un horaire flexible répondant à vos besoins. Voilà qui relègue loin derrière la concurrence.

Prenez dès aujourd'hui la bonne décision et téléphonez-nous: le Centre de Langues Internationales Charpentier C.L.I.C. Inc.

permis du ministère de l'éducation 270584

EVEREST-ESTRIE

CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER "CLIC" INC.

GRANBY, 391, rue Principale, Bureau 105 (514) 378-1883

DRUMMONDVILLE • JONQUIÈRE • MONTRÉAL

ST-GEORGES DE BEAUCE • SHERBROOKE •

L-5365

Les députés sous-payés?

QUEBEC (PC) — Les députés de l'Assemblée nationale, qui touchent $52,344 par année, se sentent sous-payés.

Un comité "d'experts" vient d'être créé pour reviser cette rémunération et pour revoir en même temps le régime des pensions des ex-députés.

Le rapport de ce comité devra être remis au président de la Chambre Pierre Lorrain à une date qui n'a pas encore été précisée.

C'est en 1982 que les députés ont pour la dernière fois ajusté et indexé leurs salaires.

$5 millions pour combattre le SIDA

OTTAWA (PC) — Le Canada a accordé $5 millions à un programme de l'Organisation mondiale de la santé contre le SIDA.

C'est ce qu'ont annoncé hier le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social Jake Epp et la ministre des Relations extérieures Monique Landry dans une conférence de presse conjointe.

"L'Organisation mondiale de la santé (OMS) prévoit que jusqu'à des dizaines de millions d'êtres humains pourraient mourir du SIDA au cours des prochaines années, dont la majorité seront des citoyens du tiers monde", a déclaré Mme Landry.

Pas moins de 99 pays ont rapporté des cas de SIDA et, selon des experts du domaine de la santé, la majorité des cas se trouveraient en Afrique.

Il en coûte $85 par jour pour garder un homme en prison

QUEBEC (PC) — Il en coûtait $85 par jour pour garder un homme en prison au Québec, en 1985-86, a révélé à l'Assemblée nationale le solliciteur général Gérard Latulippe.

Le ministre qui défendait un projet de loi sur la surveillance intensive, a souligné que ce nouveau type de probation bénéficiera non seulement au contrevenant mais "aussi à l'ensemble de la société qui n'aura pas à défrayer inutilement des sommes d'argent aussi importantes que celles requises pour l'incarcération".

M. Latulippe a comparé cette dépense à celles entraînées par les autres formes de sentences: $35.88 par jour pour un hébergement en milieu communautaire; $5.06 pour une surveillance en libération conditionnelle; $2.53 pour une surveillance en probation ou en travaux communautaires.

Le 7 mai dernier, 31 pour cent des personnes inscrites aux registres étaient incarcérées pour une première fois.

Des 3,050 personnes condamnées, 20 pour cent l'étaient pour des infractions contre la personne.

On remarquera votre style, votre élégance à Pâques...

Promesse de la mercerie qui s'y connaît VRAIMENT en matière de bon goût à petit prix



La collection printemps-été est maintenant arrivée chez Jos. Grand choix de: pantalons, chandails, chemises, imperméables, etc.

Mercerie

JOS LAMOUREUX

Le centre du pantalon
Stationnement facile

149 Laurier, Granby 372-8243

L-09402

Le VERRE CLASSIQUE



COMMENCEZ À COLLECTIONNER
LES 8 VERRES CLASSIQUES SOULIGNANT
LE RELAIS DU FLAMBEAU OLYMPIQUE

Vous recevrez bientôt votre livret de bons à domicile.

Conservez un souvenir inoubliable d'un événement national historique tout en aidant les athlètes amateurs canadiens et futurs athlètes olympiques. Chaque fois que vous achèterez un verre classique, Petro-Canada versera 10¢ à un fonds spécial créé pour venir en aide à nos athlètes amateurs.

FÊTONS LA FLAMME

Le verre classique est le deuxième d'une série créée par Petro-Canada pour souligner le Relais du flambeau olympique et célébrer les XV^es^ Jeux olympiques d'hiver qui auront lieu à Calgary.

Chaque verre classique de 12 onces est orné du symbole flamboyant du Relais, en or à 22 carats. Vous pourrez vous procurer ce verre classique contre remise de 1 $ et sur présentation d'un bon à l'achat d'au moins 25 litres de carburant.

L'offre est valable dans les stations-service Petro-Canada participantes.

PETRO-CANADA

Chute de la production de sirop

Les sucres prennent fin sur une triste note

par Jules Richer

GRANBY — Comme partout ailleurs au Québec, la saison des sucres s'est terminée sur une triste note dans la région. Si l'affluence dans les cabanes à sucre a été aussi forte que par les années passées, la production de sirop d'érable a par contre connu une dégringolade chez la plupart des acériculteurs.

De l'avis de tous, experts et producteurs, ce sont les conditions climatiques qui sont à blâmer. Les nuits trop froides du mois de mars et le temps trop doux du mois d'avril ont considérablement ralenti l'écoulement de la sève.

"C'est la pire saison depuis les quarante dernières années", affirme Mme Rita Chagon, propriétaire de l'érablière La Coulée de la Montagne, à Saint-Paul d'Abbotsford.

"Malgré le nombre supplémentaire d'entailles que nous avons pratiqué cette année, la production a été de 60 p. cent inférieure à celle des années moyennes", souligne-t-elle.

Et si comme cette baisse n'était pas suffisante, la qualité du sirop a également souf-



La température est à blâmer pour la piètre saison 87.
photo Michel Paquette

BOUCHERIE PRINCESSE

300 Brignon (angle St-Jacques) Granby 378-5417

Spéciaux pour Pâques

JAMBON DANS LA FESSE	JAMBON QUÉBÉCOIS	LONGE LONGUE
DÉSOSSÉE, Genre toupie		"T-bone", surlonge, Boston, filet mignon, environ 30 lb
1.99 $ lb	2.29 $ lb	2.90 $ lb
4.39 $ kg	5.05 $ kg	6.39 $ kg
JAMBON PICNIC	**LONGE DE BOEUF** "T-bone", environ 25 lb	**LONGE DE PORC** environ 15 lb
1.19 $ lb	3.10 $ lb	1.89 $ lb
2.62 $ kg	6.81 $ kg	4.17 $ kg

Spéciaux en vigueur jusqu'au 18 avril

L8084

JAMAIS vous ne reverrez du

BOIS DE CONSTRUCTION

à de tels

BAS PRIX

PRUCHE DE L'EST

— Planée 4 faces
— Estampillée #1 et #2 construction
— Très belle présentation
— Très beau bois

2x4	10 à 16 pi.	300.00$
2x6	10 à 16 pi.	320.00$
2x8	8 à 16 pi.	320.00$
2x10	8 à 16 pi.	420.00$
2x4-8	"Studs"	285.00$
2x6-8	"Studs"	330.00$

☆ Prix au mille pieds bois
☆ Taxe fédérale 8% non incluse

PIN TRAITE VERT 30 ans de garantie

2 x 4	12 pi.	4.03$ ch.
2 x 6	8 pi	4.20$ ch.
2 x 8	12 pi	8.95$ ch.
1¼ x 4	12 pi	3.00$ ch.
6 x 6	8 pi	15.60$ ch.

incroyable, n'est pas le mot...
Tout simplement
SUPER EXTRAORDINAIRE!

Livraison dans toute la région

FRANK SANTERRE

Matériaux de construction - Quincaillerie - Plomberie - Électricité - Peinture Sico

BROMONT 1241, Shefford 534-3390
WEST BROME R.R.2 263-1383
ABERCORN 107, Thibeault 538-3442

L-9100



Mme Rita Chagnon
photo d'archives

fert. "Nous avons surtout produit du sirop de catégorie B, c'est-à-dire plus foncé que celui de qualité supérieure, donc moins en demande chez les consommateurs", souligne l'acéricultrice.

Même son de cloche chez d'autres producteurs de la région. Ainsi Mme Jeanne Goyette, de la cabane Mont-Rouge à Rougemont, rapporte n'avoir pu tirer de ses érables cette année que 125 gallons de sirop de qualité inférieure, alors qu'en moyenne cette quantité s'élève à plus de 500 gallons.

Cependant, Mme Goyette note, tout comme Mme Chagon, que cette situation n'a pas empêché les cabanes à sucre d'être très populaires cette année.

"Les parties de sucre, dit-elle, sont de plus en plus populaires année après année."

Denis Delorme, de Roxton Pond, a connu une production semblable à celle de l'an dernier. Toutefois pour arriver à ce résultat, M. Delorme a entaillé au début de la saison plus de 1,600 arbres, alors que ce nombre n'avait été que 1,000 en 1986.

De son côté, Michel Saucier, porte-parole de l'Union des producteurs agricoles, signale que l'augmentation du nombre d'entailles à été générale dans tout le Québec.

"Ce sont les prix élevés de l'année dernière qui ont poussé les acériculteurs à tirer parti d'un plus grand nombre d'arbres dans les érablières", dit-il.

De plus, mentionne-t-il, une vieille croyance selon laquelle un mois d'août pluvieux est le signe d'une bonne saison des sucre a accru ce mouvement.

Quant aux prix, ils ont varié de $37 à $45 le gallon à travers la province, indique M. Saucier.

La saison des sucres 1987 est maintenant totalement terminée dans la région. A part certaines rares exceptions, les érables ont cessé de couler dans la région en attendant l'éclosion de leurs bourgeons.

Une menace plane cependant sur les prochaines saisons, car tous s'accordent à dire que les érablières du Québec sont en danger à cause des pluies acides.



Même si la sève n'a pas coulé, les repas servis ont été nombreux.
photo d'archives

THER-A-PEDIC
LITERIE GIDDING'S Ltée
manufacturier de matelas
395, rue St-Valier, Granby
378-7941
Achetez directement du manufacturier!
Heures d'affaires: tous les jours de 9 h à 18 h, exc. Samedi de 9 h à midi.
L-08439

Vous cherchez un camion lourd pour votre entreprise ou pour vos besoins personnels?
Venez me rencontrer!

Jean-Jacques Robert
représentant
GRANBY Ford AUTORAMA
980 Principale, Granby
378-4636
L-08852

Fortin & Ménard Enrg
VOTRE FLEURISTE
Gaétan Bourgeois, prop.
Alain Berger, prop.
372-4343
7 Paré, Granby rés.: 378-3189 L9263

TOITURES TOUCHETTE INC.
— Couvreur / Ferblantier— Ouvrage général
— Asphalte et gravier
— Bardeaux / Réparation à neuf
— Estimation gratuite
653, Caron
476, Bégin, Granby 378-4893
L9351


PÂQUES
36 MOIS POUR PAYER
CAMÉRA GR-C-7
SEULEMENT $1699.
*Complètement automatique
*Autofocus
*1 heure d'enregistrement
*Viseur moniteur pour revision
SPÉCIAL PÂQUES
Valeur de 60$ en ruban vierge
JVC
$799.
LE MEILLEUR ACHAT
PLUS LÉGÈRE
TÉLÉVISEUR C1936
*Télécommande sans fil
*Câblosélecteur 128 canaux
*Minuterie incorporée
*Haute technologie
$599.
Magnifiez en Qualité
TÉLÉCOMMANDE 70 WATTS
*Récepteur digital
*Lecteur de disque compact
*Platine 'cassette double' avec Dolby.
*Haut parleurs 3 voies.
LIQUIDATION
TD-W-20 DOUBLE CASSETTE
*Copie à double vitesse
*Dolby B.C.
*Touche logique
$199.
$579.
VIDÉO HR-D 180
*Télécommande avec accès direct
*Cablosélecteur intégré
*Fameux système 4 têtes JVC
*Programmation 14 jours 4 émissions
$199.
PORTATIF PC W 35
*Chaine à double cassette
*Radio AM-FM
*Copie rapide
Les prix sont en vigueur du 16 au 25 avril
36 MOIS POUR PAYER
Taxe en accompte
Demande de crédit
Acceptée par téléphone
Son X plus
PC-09578
Granby
39 Évangéline
378-9816
St-Jean
1000 Séminaire
349-2907

La construction bat son plein

Cowansville: trois projets de développement domiciliaire

par Nicole Paquette

COWANSVILLE — Le vent d'investissements immobiliers qui déferle actuellement sur la région souffle également à Cowansville, où trois nouveaux développements domiciliaires seront mis en chantier sous peu. Une fois terminés, ces projets offriront près de 200 nouveaux terrains destinés à la construction résidentielle.

Le promoteur Serge Monast s'apprête à développer une nouvelle rue avec services, qui se rattachera à la rue Jean-Talon. Ce projet, qui représente un investissement total d'environ $1 million, offrira 96 terrains destinés à la construction de maisons unifamiliales séparées ou jumelées.

Quatre promoteurs investiront par ailleurs plus de $215,000 dans le prolongement des rues Bernard et James, réalisant ainsi la première phase d'un projet évalué à $1 million. Le projet Tremblay devrait offrir d'ici trois ans 55 nouveaux terrains, sur une superficie totale de 17 acres.

Une dizaine de terrains destinés à la construction multifamiliale seront mis en vente cette année. Selon Rénald Tremblay, un des promoteurs, plusieurs lots sont déjà vendus, et deux immeubles de 24 et de 30 logements devraient s'élever dans ce secteur.

Enfin, la compagnie Formes G.G. Inc poursuivra le développement domiciliaire commencé sur la rue Spring. La compagnie investira plus de $310,000 dans le développement d'une nouvelle rue parallèle à la rue Spring. Elle offrira alors 42 lots avec services, destinés à la construction résidentielle unifamiliale.



La construction domiciliaire va bon train à Cowansville depuis le début de l'année. De janvier à mars 1987, la Ville a émis 50 permis, alors qu'elle en avait accordé 22 en 1986 et 33 en 1985, pour la même période. *photo Alain Dion*

Contrairement aux promoteurs précédents, Formes G.G. devrait aussi construire cette année une douzaine de résidences unifamiliales, ce qui représente un investissement supplémentaire d'environ $800,000.

La municipalité investira de son côté quelque $184,000 dans des travaux de voirie qui permettront la réalisation de ces projets.

Un boom dans la construction

Les statistiques trimestrielles sur l'émission de permis de construction confirme cette effervescence du secteur immobilier à Cowansville.

De janvier à mars 1987, la Ville a accordé 50 permis, alors qu'elle en avait émis 22 en 1986 et 33 en 1985, pour la même période.

La construction de nouveaux logements depuis le début de l'année a été supérieure à ce qu'on enregistrait l'an dernier, avec 23 logements en 1987 contre 12 en 1986. Par contre, Cowansville n'égale pas cette année les résultats obtenus en 1985, alors que de janvier à mars, 23 nouveaux logements avaient été aménagés.

La valeur des permis accordés durant le premier trimestre de cette année surpasse toutefois les résultats des deux années précédentes, avec $1,732,550 en 1987 contre $680,350 en 1986 et $1,225,984 en 1985.

AVIS DE CORRECTION

Dans la circulaire "Sears" insérée dans La Voix de l'Est du 13 avril, veuillez noter qu'à la dernière page de l'Edition Spéciale, le texte du dernier article de la 2e colonne doit se lire: "rien que 29.99 $, forets à perceuse ou support; jeu de forets (rég. 49.99 $), support (rég. 44.99 $).

Nous nous excusons de ce contretemps.

SEARS

L9595

AVIS DE CORRECTION

Dans notre annonce parue dans La Voix de l'Est du 15 avril, veuillez noter que le texte aurait dû se lire: "Rabais de 20 à 40 % sur une sélection de luminaires".

Nous nous excusons de ce contretemps.

SEARS

L9596

Offrez-Vous 1/3 de votre vie

AU 2/3 DU PRIX

Nous passons 1/3 de notre vie dans notre lit.
Choisir un lit d'eau, c'est choisir le confort total et la relaxation complète.
Venez essayer nos divers matelas d'eau,plein mouvement ou anti-mouvement. Nous avons un grand choix à des prix très compétitifs plus une garantie à vie exclusive.

VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX 33⅓ % DE RABAIS SUR LES 2 LITS SUIVANTS:

LE MONACO

LE CHÊNE

RÉG: 338.00$ SPÉCIAL 225.00$

RÉG: 499.00$ SPÉCIAL 335.00$

LA GARANTIE Bonne Nuit À VIE

Enfin! une "Bonne Nuit" GARANTIE À VIE

Lits d'eau Bonne Nuit

320 Boul. Leclerc, Granby, 375-5073
6344 rue Papineau (près de Bellechasse), Montréal, 274-3511
3410 Côte Vertu (face à Place Vertu), Ville St-Laurent, 336-2352
1795 Boul. St-Martin O., Laval, 682-3003
346 Notre-Dame, Repentigny, 582-1826
564 rue Charles Borromée, Joliette, 759-8968

- Plus de 40 modèles de lits d'eau en exposition
- Grands choix de mobiliers de chambre à coucher et de literie
- Livraison immédiate
- Financement disponible
- Franchises disponibles

AMERICAN EXPRESS VISA MasterCard

Dépêchez-vous les quantités sont limités. Ces offres se terminent samedi le 2 mai 1987.

L-9258



Un connaisseur

Il n'y a pas que les humains qui ont apprécié cette année la saison des sucres. Cet écureuil rouge aux yeux vifs semble lui aussi savoir goûter les délices de la nourriture des cabanes à sucre. Le petit malin a en effet appris à tremper les bouts de crèpe qu'on lui jette dans une boite de conserve contenant du sirop d'érable. La scène a été croquée par une lectrice de la Voix de l'Est, Nancy Kapp, de Waterloo.

Survol

$30,000 pour un terrain situé rue Foster

WATERLOO — L'administration municipale de Waterloo offre $30,000 pour acquérir un terrain situé sur la rue Foster, à l'entrée de la ville. Le terrain, connu sous le nom de "terrain Crystal spring", est occupé par un édifice incendié et n'a aucune utilisation présentement. La municipalité souhaite l'acquérir pour le revendre éventuellement en réalisant peut-être un bénéfice.

Garage Fausse inc.



Spécialité
Débosselage et peinture
Prix compétitifs

(voitures de courtoisie lors de réparation de voiture accidentée)
Vente et achat d'automobiles usagées

1146 Dufferin, Granby
372-3663

Location de voitures anciennes pour occasions spéciales.

L-07487

SERRES POTVIN
Vente au détail Enr.

Maintenant ouvert

Nouvelle serre avec une variété de plantes fleuries.
Aussi concombres de serre.

Bienvenue à tous.
Joyeuses Pâques

848 Denison Ouest
Granby
378-1682

L-9666

Plus de 1000 modèles en magasin!

Ventilateurs
Lumières extérieures
Rails avec projecteurs amovibles
Encastrés halogènes
Suspensions de toutes sortes
Hottes de cuisinières
Sonnettes (carillons)

Lampes de table à ½ prix



Ventilateurs à partir de 49,95$

En très grand SPÉCIAL 129,95$

Modèle 18" 179,95$



L-9471

BOUTIQUE LUMINEUSE
428 PRINCIPALE
GRANBY, 378-9332
FRANÇOIS GIARD, PROP.

Apportez ce coupon et vous obtiendrez
UN RABAIS ADDITIONNEL
sur notre prix régulier

A 4 EPINGLES

votre image, c'est important...



Pour le jeune professionnel
A 4 EPINGLES
te suggère les complets signés
GIORGIO SAPPINI
pour
CARTEL

Pour le look le confort et le choix de ses tissus

Complet
gauche: $265,00
droite: $275,00

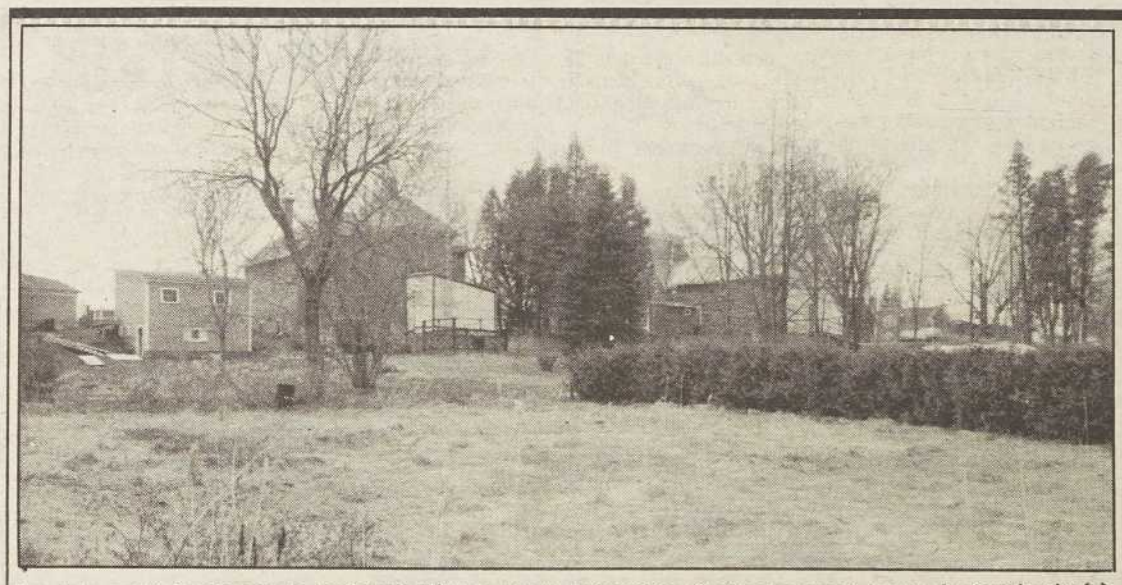
GIORGIO SAPPINI
pour
CARTEL

votre image, c'est notre fierté...
A 4 EPINGLES
150 Principale, Granby, 375-4494

PLAN MISE DE CÔTÉ

VISA MasterCard membre SIDAC

L-05673



Les lots ayant facade sur le boulevard Dieppe, entre les rues James et Nord, ont été retirés de la zone patrimoniale. C'est notamment le cas du terrain situé à l'arrière de l'immeuble Bromis.

Cowansville soustrait certains lots de la zone patrimoniale

COWANSVILLE — Certains lots des rues Dieppe et Nord viennent d'être retirés de la zone patrimoniale de Cowansville, en vertu d'un nouveau règlement adopté par le conseil municipal.

Le règlement touche trois résidences de la rue Nord, situées entre les rues Principale et Dieppe, ainsi que des terrains non construits sur le côté sud de la rue Dieppe, entre James et Nord.

Ces lots, situés à l'arrière de résidences ayant facade sur la rue Principale, font partie de propriétés privées, à l'exception du terrain de la maison Bruck qui appartient à la municipalité.

Le nouveau règlement municipal ne modifie en rien la vocation de l'emplacement, qui pourrait accueillir des constructions résidentielles multi-familiales (jusqu'à 18 logements), bi-familiales ou unifamiliales, de même que des services professionnels.

Mais en vertu du nouveau règlement, les bâtisses qui pourraient s'élever à cet endroit n'auront plus à respecter les normes particulières s'appliquant aux zones de patrimoine, à savoir le respect des styles architecturaux du voisinage.

Selon le maire de Cowansville, Jacques Charbonneau, la Ville procède à ces changements parce que rien ne justifiait la présence des lots de la rue Nord et Dieppe dans la zone de patrimoine. Toujours selon le maire, aucun projet de construction précis n'aurait été soumis à la municipalité pour ce secteur.

La Ville a également exclu de la zone de patrimoine un lot situé à l'intersection des rues Albert et William, en vue d'un projet com-

IDÉAL
POUR LES ÉTUDIANTS



A PAQUES

CHAISE POSTURTECH
Le siège de travail parfait
☆ GLOBAL 5620
☆ Pneumatique
☆ Base 5 roulettes
☆ 2 réglages dorsaux
☆ Design ergonomique
☆ Plus de 100 $ de rabais
spécial 159.95 $
prix suggéré 262.00 $

Hâtez-vous
Valide jusqu'au 18 avril '87

☆ Fournitures
☆ Accessoires
☆ Ameublement au 2e plancher
☆ Equipement de bureau

À VOTRE SERVICE depuis 37 ans

Authier et frère inc.
VISA master card
Livraison gratuite
Mise de côté
S-marque PRODUITS DE BUREAU DE QUALITÉ
L5662

261 Principale, Granby 372-3368 1-800-363-8908

AU PRIX DU GROS
10 vitesses 89.95 $ (assemblage en plus)
Service et entretien sur place

Spécial début de saison
assemblage (10.00 $) avec cette annonce
Quantité limitée



LES ENTREPRISES J.M. SAURETTE INC.
255, avenue du Parc, Granby, 372-4121
L-8827

Vous désirez ouvrir un restaurant? un bar laitier?
Dessin, équipements
Conseils professionnels pour réfrigération, climatisation
Pierre Dauphin, représentant

Le Prohon inc.
215 St-Charles Sud
Granby
378-1500 ou 1-819-864-4255
Distributeur ELECTRO FREEZE
L-9097



Le terrain situé à l'arrière de la maison Bruck a notamment été exclu de la zone patrimoniale. *photos Alain Dion*



Nicole Paquette

mercial prévu à cet endroit.

Nouvelles normes

Par ailleurs, le conseil municipal a adopté un règlement modifiant les normes de construction qui s'appliquent dans les zones patrimoniales, notamment en ce qui concerne la superficie des agrandissements.

Dorénavant, ceux-ci ne pourront excéder 50% de la largeur initiale du bâtiment, à moins que la rallonge ne prenne l'allure d'un second immeuble situé à l'arrière de la résidence principale.

Dans la zone patrimoniale, les agrandissements ne sont permis que sur les côtés de la résidence ou à l'arrière, afin de préserver le cachet de la facade. De plus, la nouvelle partie doit respecter le style de la maison principale, en utilisant le même revêtement et en respectant les pentes de toit, la fenestration, etc.

La modification des normes appliquées dans les zones du patrimoine a été déterminée après consultation auprès du ministère des Affaires culturelles. Incluses en 1985 dans le plan particulier d'urbanisme, les normes se sont avérées inadéquates lorsqu'elles ont dû être appliquées récemment pour la première fois.

Oraison funèbre négative

LONDRES (AFP) — Fred Clark, un fermier de 52 ans, a eu droit à une oraison funèbre peu commune: "il était très désagréable et ne valait pas grand chose, personne ne le regrettera", a lancé le chanoine Dittmer, à la plus grande stupéfaction des 200 personnes venues se recueillir devant la dépouille du défunt dans le village de Nettleton (sud de l'Angleterre).

Ces propos ont provoqué un tel scandale que le chanoine Dittmer a été contraint d'adresser une lettre d'excuses à chacun de ses paroissiens... en admettant qu'il ne connaissait pas le défunt.

Après avoir discuté avec la famille, selon les propos du chanoine rapportés mercredi par la presse britannique, "j'avais compris qu'ils ne voulaient pas que j'en fasse un saint. J'ai sans doute exagéré".

Outrée, la veuve de M. Clark avait protesté auprès des autorités religieuses. "Mon mari était très apprécié dans le village. Ce n'était pas un saint, mais pas un pécheur non plus."

Pour Pâques

Le plus grand choix de plantes fleuries,
plantes vertes, fleurs coupées, arrangements, etc.

Une façon amusante de célébrer Pâques!

Des fleurs fraîches dans un bocal à confitures en verre français contenant un gros sac de jujubes. Amusant à Pâques et utile toute l'année! Nous pouvons le livrer localement ou le télégraphier n'importe où au Canada et aux États-Unis par l'intermédiaire de Téleflora.



Le bouquet Jolis Jujubes de Téléflora pour seulement 25 $

Venez visiter notre serre et notre magasin nouvellement réaménagé

Maison Montcalm FLEURISTE

très bien situé
210 York, Granby
372-3925 ou 372-1462

Un membre de Téleflora FTD

L7627

ENFIN une VRAIE DISCOTHEQUE dans la région

A la demande générale



Organiste et animateur
MARIO LANGIS

Dernière semaine VENDREDI et SAMEDI à 22 h 30

avec notre D.J. de CKMF Claude De Cristafaro

Disco
Les Portes de L'Est

JEUDI des CÉLIBATAIRES 2 pour 1 toute la soirée

VENDREDI LADIES NIGHT de 21 h à 23 h

SAMEDI soirée CHAMPAGNE *prix de présence, tirage à toutes les heures

Sortie 68 de l'Autoroute
St-Alphonse de Granby 372-2134

L-7639

"Cabaret" SUPER CLUB

800 PRINCIPALE, GRANBY

378-9006



Le groupe GIGOLO en spectacle jusqu'au dimanche 19 avril

LA SUPER BANQUE



Tous les jeudis et vendredis de 21 h à 23 h

Dimanche soir le 19 avril

"La grande finale" des courses à obstacles

MOTTS CLAMATO
Soyez-y!

L7625

Les grands titres

Le Québec est une société distincte, selon Brian Mulroney

OTTAWA (PC) — Pour la première fois depuis qu'il est premier ministre, Brian Mulroney a parlé de société distincte en mentionnant le Québec et les négociations qui doivent le ramener dans la constitution.

S'adressant, hier soir, à près de 300 avocats et juristes réunis dans la Capitale à l'occasion de la Journée du droit, le chef du gouvernement canadien a répété qu'il trouvait inacceptable que la Québec soit lié à la Loi constitutionnelle de 1982 sans le consentement de son Assemblée nationale.

"Il est inacceptable, a-t-il dit, que les blessures d'un passé récent n'aient pas encore été guéries. Le Québec société distincte qui enrichit la nature même du Canada, doit rejoindre la famille constitutionnelle.

"Pour y arriver, a-t-il poursuivi, il nous faudra trouver un juste équilibre entre le principe de l'égalité de toutes les provinces et le besoin de protéger et de renforcer le caractère unique que le Québec confère au Canada."

Pour le premier ministre Mulroney, le problème sera toujours là si le reste du Canada ne prend pas la résolution de faire quelque chose pour remédier à la situation d'isolement où se retrouve le Québec et ne cesse pas de relier leur consentement à toutes sortes de conditions égoistes.

Jusqu'à maintenant, lorsqu'il parlait du Québec, le premier ministre référait surtout au caractère unique de cette société majritairement francophone et à la richesse culturelle qu'elle représentait pour le reste du Canada.

Hausse du prix de l'essence en Estrie

SHERBROOKE (PC) — Tôt hier matin, les automobilistes de la région de Sherbrooke ont vu certaines stations-services de Shell et de Pétro-Canada augmenter leurs prix subitement de quelque trois cents et cela sans avis.

Ce mouvement n'a pas été, pour l'instant, imité par les autres pétrolières. Dans le milieu, on estime que ces dernières préfèrent d'abord vérifier l'impact que cette hausse peut avoir sur les habitudes de consommation.

Par contre, le Centre d'inspection et de prévention automobile de l'Estrie (CIPAE) qui mène depuis cinq semaines une campagne en faveur d'une baisse des prix, n'a pas tardé à réagir.

Son directeur, M. Marcel Bolduc, a fait immédiatement appel à tous les automobilistes et les a invités à boycotter les compagnies Shell et Pétro-Canada.

"La campagne de boycottage a porté des fruits jusqu'à maintenant.Dans l'ensemble, on a assisté à une baisse d'environ deux cents le litre depuis cinq semaines. Tout cela allait si bien que CIPAE songeait à se retirer du dossier et laisser les automobilistes continuer leur magasinage. Mais là, on entend s'impliquer à nouveau. Aussi, on invite les gens à boycotter en masse Shell et Pétro-Canada. Nous sommes convaincus qu'un tel boycott peut les obliger à reculer à nouveau. L'expérience des cinq semaines démontre que cela est fort possible", de dire M. Bolduc.

A la suite de la nouvelle hausse, les prix de quelques stations Shell et Pétro-Canada -- certaines n'avaient pas encore appliqué la hausse, hier -- sont de 53.4 cents pour le litre d'essence ordinaire avec plomb, de 57.3 cents le litre d'essenc ordinaire sans plomb et de 59.1 cents le litre de super sans plomb. .

Il s'agit là d'une hausse d'environ 2 cent par rapport aux prix affichés avant la campagne de boycottage puisque celle-ci avait amené Shell, Pétro-Canada et d'autres pétrolières à baisser leurs prix.

En autant qu'ils savent magasiner, les automobilistes de la région de Sherbrooke peuvent réaliser des économies d'environ quatre cents le litre.

Les appels téléphoniques logés auprès de la compagnie Pétro-Canada n'ont pas été retournés, hier.

LA VENTE SURBOUM SINGER

«UNE VENTE QUI FAIT DU BRUIT»

Qu'importe l'année, le modèle ou la marque de votre machine recevez 400$ de rabais applicable à l'achat de notre modèle 6268

MACHINE ULTRA UNLIMITED

La machine Ultra Unlimited* modèle 6268
Multiples points d'assemblage, extensibles et de fantaisie • Sélection facile des points par boutons-poussoirs • Broderie et monogrammes automatiques • Voyant avertisseur de canette presque vide • Boutonnière incorporée en 3 styles variés • Entrainement latéral du tissu pour rapiécer et raccommoder.

MACHINE À COUDRE

299.$

La machine Débutante* modèle 6212
5 points populaires • Boutonnière à même • Canette à l'avant • Se règle aux épaisseurs variées de tissu • Bras libre pour coudre les manches • Poignée de transport incorporée

SURJETEUSE

La machine Ultralock* Modèle 14U64A
• Coud le point de surjet à 3 fils et le point de recouvrement, plus un faux point de sûreté à 4 fils • Lampe de couture incorporée • S'adapte aux aiguilles ordinaires de machines à coudre • En exclusivité de Singer: bras libre et enfilage par cannelure • Réglages de largeur et de longueur du point • Plaque pour ourlet roulotté étroit.

799.95

Le couturier dépanneur
Modifications de tous genres
Estelle Labonté Couturière 375-1821

CENTRE DE COUTURE ET D'ASPIRATEUR MARTIN INC.
Plaza Granby, 350 St-Jacques Granby 375-1821
SINGER CONCESSIONNAIRE AUTORISE

L-7473



Venez voir notre collection de vêtements sport nouvellement arrivée

PARIS STAR

GRAND CHOIX
• Robes
• Costumes
• Blouses
• Pantalons
• Gilets
Grandeurs 3 à 20 ans

Boutique France

VISA MasterCard

290, boul. Boivin, Granby 378-6511

L-8825

Une deuxième femme accède à la Cour suprême du Canada

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney a fait accéder, hier, une deuxième femme, le juge Claire L'Heureux-Dubé, résidante et native de Québec, mère de deux enfants, à la Cour suprême du Canada.

Jusqu'à cette nomination qui prend effet immédiatement, Mme L'Heureux-Dubé, était juge à la Cour d'appel du Québec. Elle remplacera le Juge Julien Chouinard décédé au mois de février dernier.

Mme le juge L'Heureux-Dubé est née à Québec en 1927. Elle est titulaire d'un baccalauréat ès arts du Collège Notre-Dame de Bellevue et d'une licence en droit de l'Université Laval.

Avant de monter sur le banc, Mme le juge L'Heureux-Dubé, a pratiqué le droit dans la ville de Québec de 1952 à 1973 dans la cabinet Bard, L'Heureux et Philippon. Elle a été nommée à la Cour supérieure du Québec en 1973, puis à la Cour d'appel du Québec en 1979.

Mme le juge L'Heureux-Dubé est actuellement présidente de l'Association québécoise pour l'étude comparative du droit.

De 1973 à 1976, elle a présidé la Commission fédérale d'enquête sur les problèmes d'immigration au Québec et elle a aussi été présidente de la section canadienne de la Commission internationale de juristes et vice-présidente de la Société internationale du droit familial.

Enseignants: entente signée

par Suzanne Dansereau

QUEBEC (PC) — Pour la première fois depuis 1980, les enseignants du Québec ont entre leurs mains une convention collective négociée et signée.

Parties patronales et syndicales ont en effet signé hier matin un épais document de 250 pages régissant les conditions de travail de quelque 60,000 enseignants des 210 commissions scolaires catholiques du Québec.

Cette convention collective coûtera à l'Etat près de $3 milliards en salaires et avantages sociaux pour cette année seulement. Elle offre des augmentations salariales de 3,5, 4 et 4,5 pour cent pour 1986-87 et 88, ainsi que plusieurs avantages au plan normatif.

Après plus d'un an de "longues et coûteuses" négociations, le ministre de l'Education Claude Ryan, les présidents de la CEQ Yvon Charbonneau, de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec Gabriel Légaré et de la Commission des enseignants des commissions scolaires M. Hervé Bergeron, affichaient hier à Québec une mine réjouie.

"Cette convention nous fait sortir de l'ère des décrets, a dit fièrement M. Charbonneau, et prouve qu'il est possible d'avoir des relations de travail acceptables".

De son côté le ministre Ryan a tenu à remercier la CEQ pour son esprit de négociation et a souligné que "lorsqu'il y a une volonté ferme d'en arriver à une solution négociée, il est plus facile de surmonter les obstacles".

Les intervenants ont annoncé hier que les enseignants récolteraient leur rétroactivité vers le mois de juin. Il s'agit d'un montant d'environ $1,500 qu'il n'ont pas eu pour l'année 1986. Les enseignants gagnent en moyenne un salaire annuel de $36,000.

D'autre part, le président de la Commission des enseignants a indiqué que les négociations se poursuivent au niveau local, mais qu'on espère des ententes d'ici les prochaines semaines ou mois.



STUDIO GISELE

Pose d'ongles acryliques
Super Nails "2 couleurs"
Ongles en gel
Ongles "Futur"
Manucure
Pose de vernis

Gisèle F. Patenaude
tech. cert. diplômée

258 St-Jean Baptiste, Granby (près de St-Jacques) 378-7793

L7565



principale autos

HYUNDAI pony

LES HYUNDAI 1987
SONT ENFIN ARRIVEES
Venez vite découvrir ces
petites merveilles

Claude Tanguay
Représentant des ventes

1196 Principale Granby 378-4666

L-08921



L-07106

ENTREPRISE C.M.

PROTECTEUR À ASPHALTE
(SEALER)

ESTIMÉ GRATUIT



MACHINERIE MODERNE

R. CADIEUX 378-5810
R. MÉNARD 372-5626

L-09281

COMPTEL
ÉLECTRONIQUE ENR.

- Distributeur de pièces électroniques
- Accessoires vidéo, audio et téléphonique
- Gros et détail

Mario Lussier, Prop. 153, rue Court, Granby
Martin Scott, Prop. 378-3273

L-8730



MATERIAUX DE L'ESTRIE ENR.
(CHEVRONS RIVARD 1980 INC.)

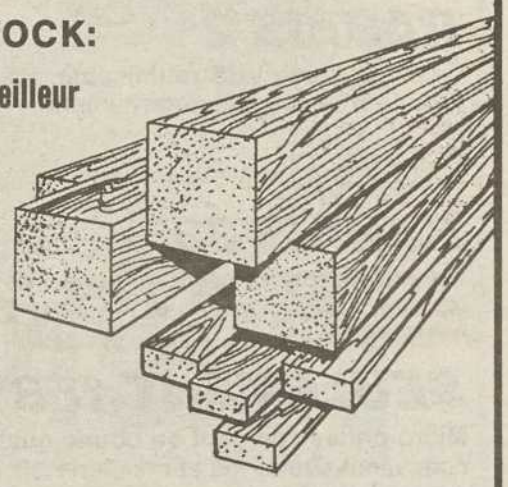
788, rue MOELLER
GRANBY 378-3954

PLANCHER DE BOIS FRANC:

Chêne Rustic 2¼" 75¢ p.c. Merisier Rustic 2¼" 75¢ p.c.

AUSSI DISPONIBLE EN STOCK:

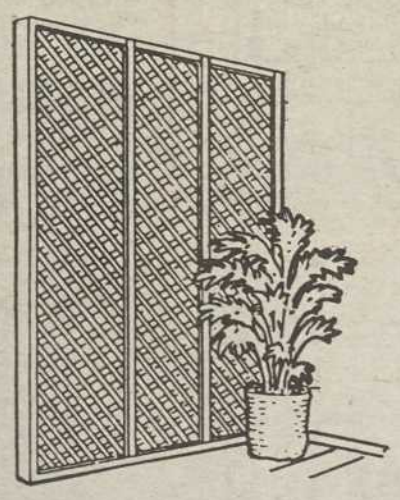
Plancher chêne Select meilleur
Plancher merisier Select meilleur
Plancher érable Select meilleur
Plancher érable Rustic



NOUVEAU SERVICE

Dorénavant, nous pendons à l'avance nous-même nos portes intérieures et nous coupons les moulures. (Portes lauan, masonite, coloniales, pin, frêne, chêne, etc.). Plusieurs motifs en stock.

SPÉCIAL porte en lauan avec cadrage de 4 5/8" avec moulure des deux côtés, prépendues. 55.50$



TREILLIS

15.95$ ch.

BARDEAUX 210 lb # 2

6.95$ / paquet

Quantité limitée

BOIS TRAITE "WOOLMANIZED VERT"

1"x6"x5"	1.80$ / 5
1"x6"	38¢ pi. lin.
2"x2"	28¢ pi. lin.
1¼"x6"	45¢ pi. lin.
2"x4" xrl	40¢ pi. lin.
2"x6" xrl	65¢ pi. lin.
2"x8"	99¢ pi. lin.
2"x10"	1.25$ pi. lin.
4"x4"x8"	6.79$ / 8
4"x4" xrl	99¢ pi. lin.
6"x6" xrl	2.25$ pi. lin.

L9579

Amenez-nous vos projets!

Heures d'ouverture:
7 h à 17 h sur semaine
8 h à 12 h le samedi

Vendredi Samedi Seulement

10% 20%

Nos magasins débordent de rabais e

RABAIS 30$

Combiné radio-magnétocassette lecteur très mince

AM/FM stéréo. No 20251.
Ord. 219,99$. Ch.....**99,99$**
Équipement électronique

MOITIÉ PRIX

Toupie Craftsman à système de surpuissance

Vitesses multiples pour répondre à tous vos besoins. No 24020.
Ord. 219,99$. Ch.....**109,99$**
Quincaillerie

RABAIS 50$

Jumelles Tasco 8-16 X 40 zoom. Mise au point rapide, garantie à vie. No 25034.
Ord. 199,99$. Ch.....**149,99$**
Équipement photo

RABAIS 2$

Cassette vidéo VHS réutilisable. Pour jusqu'à 6 heures d'enregistrement. No 33467.
Ord. 9,99$. Ch.....**7,99$**
Équipement électronique

RABAIS 33%

Choisissez parmi notre sélection de films 35 mm, 110 ou disque en magagin.
Équipement photo

SEULEMENT 188$ ch.

Micro-ondes compact de bonne qualité à commandes rotatives et minuterie 30 minutes. No 87113.
Électroménagers

RABAIS 61$

Micro-ondes de format moyen de bonne qualité. 2 mémoires de cuisson. No 88244.
Ord. 499,99$. Ch.....**438$**
Électroménagers.

SEULEMENT 288$ ch.

Congélateur coffre 5.2 pi³ compact. 24'' large. Blanc. Toute une offre! No 47500.
Électroménagers

SEULEMENT 557$ ch.

Laveuse automatique 5 programmes. Agitateur Roto-swirl pour tous vos tissus. No 45100.
Ton amande à prix plus élevé.
Électroménagers

RABAIS 25%

Lecture ou activités pour enfants. Toute une sélection de livres à des super prix!
Jouets

RABAIS 52$

Cuisinière 30'' à four programmé par horloge à affichage. blanc. No 62060.
Ord. 619,99$. Ch.....**567$**
Ton amande à prix plus élevé. Électroménagers



RABAIS 61$

Micro-ondes de format moyen. 10 niveaux d'intensité vous facilitant la tâche.

Modèle à 2 mémoires de cuisson, sonde thermique et réglage pour garder les plats au chaud. No 88711.
Ord. 449,99$. Ch.....**388$**
Électroménagers

VOICI ENCORE D'AUTRES BONNES AFFAIRE

SEULEMENT 388$ ch.

Bonne affaire! Sécheuse 2 programmes à séchage minuté à chaud et à froid, éclairage intérieur. No 85100.
Ton amande à prix plus élevé.
Électroménager

RABAIS 50%

Choisissez parmi un vaste assortiment de lampadaires, de lampes d'appoint et de suspensions. Modèles de fin de série.
Éclairage

RABAIS 160$

Machine à coudre Kenmore 17 points à bras libre et canette à pose horizontale. No 81765.
Ord. 529,99$. Ch.....**369,99$**
Machine à coudre

RABAIS 25%

Piles Duracell; l'élément alkalin durable. 5 formats les plus demandés.
Sears ord. 2,99$-3,99$. Ch.....**2,24$-2,99$**
Quincaillerie

RABAIS 5$

Ensemble à pêche pour lancer léger/appât pour junior! Comprend canne, moulinet. No 10001/3.
Sears ord. 19,99$. Ch.....**14,99$**
Sports

RABAIS 20-30

Peintures pré-mélangées en magasin à liquider maintenant!
Sears ord. 25,99$ - 35,99$. Ch.....**5,99$**
Peinture, papier peint

RABAIS

Coffre à outils à 5 bien rangés. No 3
Ord. 109,99$. Ch.
Quincaillerie

RABAIS

Armoire mobile à tiroirs pour outils.
Ord. 179,99$. Ch.
Quincaillerie

RABAIS

Ampoules Philips prolongée. 50-10
Sears ord. 3,99$.
Quincaillerie

Prix en vigueur vendredi

SE

vous en avez pour

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CA MAGA**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sea
le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Granby,** Galeries de G

Spéciaux

3 JOURS seulement

Jeudi-vendredi-samedi 16-17-18 avril



Danby®

DIPLOMAT™

Cassette vidéo gratuite valeur 19.95 $

L'optimum de la gamme Danby

Four micro-ondes de grande taille; avec toutes les caractéristiques indispensables et une capacité de 1,35 pi.³ - accepte jusqu'à 82 programmes, 30 recettes pré-programmées et 52 programmables; mise en marche différée et puissance de 700 watts.
Quatre mémoires de cuisson, commandes digitales à effleurement, cuisson à la température désirée avec sonde thermique, dix niveaux de puissance, coffrage veiné bois.

Cuisinez facilement avec le micro-ondes

cours de cuisine chez soi, en vidéo d'une heure, disponible en VHS, Beta et en version française ou anglaise. Le consommateur reçoit le cours gratuitement contre tout achat de modèle D800, on peut également se procurer le cours au prix de 19.95 $ en port payé contre l'achat des modèles D500, D605, D700 et D705

499,95$

Autres modèles disponibles à partir de 169 $

Télécouleur 20" diagonale style moniteur

CT-5139V



nishi

Nouveau concept de téléviseur

Caractéristiques:

- ✓ Possibilité de 139 canaux incluant 57 canaux décodés de la câblodistribution
- ✓ Synthétiseur de fréquences
- ✓ Auto-repérage des canaux avec affichage électro-luminiscent
- ✓ Télécommande sans fil à infrarouge
- ✓ Affichage des canaux
- ✓ Télécommande avec accès sélectif
- ✓ Grille de haut-parleur de luxe
- ✓ Style moniteur sauvant beaucoup d'espace
- ✓ Antenne double détachable télescopique VHF et antenne circulaire UHF
- ✓ Écouteur
- ✓ Prise 75 ohm (câble) ou antenne-maître

499,95$

Vente-pièces-service appareils ménagers

Outils Black & Decker et appareils de soins personnels: rasoirs, séchoirs, etc.

Nous sommes dépositaire Black & Decker, Générale Électrique, Braun, Hoover, Melitta-Kenwood, Moulinex, Philips, Rival et Sunbeam

SERVICENTRE LAMOUREUX

154 boul. Boivin, Granby 378-4438

(angle Court)

L7569

Vendredi Samedi Seulement

10% 20%

Nos magasins débordent de rabais et



RABAIS 20%*

Robes courtes ou longues pour dames. Le cadeau idéal!

Venez tôt pour le meilleur choix!

Robes et vêtements de détente

RABAIS 25-30%*

Blouson léger et pratique en nylon pour garçons

Tailles 4-6X, 8-16. Ord. 10-11.
Ch.....6,99$-7,99$

Vêtements pour garçons

*Sur les articles à prix ord.

RABAIS 15$

Poussette pliante à roues pivotantes / non pivotantes. Compact. No 66318.
Sears ord. 94,99$. Ch.....79,99$

Vêtements, meubles pour enfants

SEULEMENT 12.99-17.99 Ch.

Ensemble molletonné 2 pièces pour garçons. Tailles 8-16.

Vêtements pour garçons

SEULEMENT 8.99-12.99 Ch.

Pantalons tout-aller pour garçons, 4-6X et 8-16. Affaire exceptionnelle!

Vêtements pour garçons

SEULEMENT 3.99-7.99 Ch.

Polos pour garçons. Choix de couleurs. Tailles 4-6X et 8-18. Une bonne affaire!

Vêtements pour garçons

SEULEMENT 16.99 Paire

Chaussures habillées de qualité pour hommes. Dessus à gland. Noir, brun. Largeur moyenne et extra-large. 7-12.

Chaussures

SEULEMENT 9.99 Paire

Chaussures tout-aller en toile de qualité. Semelle ne glissant pas et ne marquant pas. Garçons, 3-6. Hommes, 7-12.

Chaussures

RABAIS JUSQU'À 50%

Activêtements séparables pour dames pour une allure fraîche ce printemps!

Hâtez-vous pour le meilleur choix!
Sears ord. 13,49$-19,99$. Ch.....**9,99$**

Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears.

Vêtements sport pour dames

RABAIS

Juste à temps pour Pâques! Votre fillette s adorable dans ces superbes

Faites votre choix de modèle

Vêtements pour fillettes

* Les robes ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les magasi

VOICI UNE FOULE DE BONNES AFFAIR

Prix en vigueur vendredi et samedi

SEARS

vous en avez pour votre

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA MA

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix
le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Granby,** Galeries d

30% 40% 50% DE RABAIS

ffaires sensationnelles, jusqu'à épuisement des stocks!



IS JUSQU'À 40%

âques! tre fillette sera
perbes bes et manteaux.*
modèle t de couleurs mode!



RABAIS JUSQU'À 40%

Sélection de modèles de chaussures pour enfants. Ils auront fière allure à Pâques! Venez aujourd'hui!

Pointures 5-10, 11-4. Ord. 17-24.
Paire ..... **9,99$-14,99$**
Tous les modèles et poinutres ne sont pas disponible dans tous les magasins

RABAIS 15$

Chandail à manches longues en tricot à points en relief

Hommes, P, M, G, TG. 5 couleurs. Ord. 45$.
Ch ..... **29,99$**
Vêtements pour hommes

RABAIS 50%

Ponceuse à ruban Craftsman 4'' pour gros travaux

Ramasse-sciure, centrage mémorisé.
Ord. 269,99$ ch..... **134,99$**
Quincaillerie

SEULEMENT 9,99 ch.

Sacs à main aspect cuir. Choix de modèles offerts en un assortiment de couleurs mode pour le printemps.
Accessoires de mode

RABAIS 62$

Réfrigérateur Kenmore 16.5 pi³. Économise l'énergie. Charnière à droite. Blanc.
No 20660. Ord. 889,99$. Ch..... **827$**
Les prix ordinaires mentionnés sont des prix Sears Electroménagers

RABAIS 50%

Serviettes et moquette de salle de bains Open Home^MD. 8 couleurs.
Ord. 7,99$-34,99$. Ch..... **3,99$-17,49$**
Literie, salle de bains

RABAIS 25%-40%

Liquidation! Sélection de vêtements de pluie et blousons en cuir... maintenant à bas prix!
Vêtements habillés pour hommes

RABAIS 30%

Pour dames! Tous les vêtements de nuit en jersey à prix ordinaire. Choix de modèles et de couleurs.
Vêtements de détente

SEULEMENT 99,99 ens. 3 pièces

Notre ensemble de valises le plus en demande. Comprend sac à vêtements, pullman et fourre-tout... à prix très avantageux!
Bagages

MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT

NES FFAIRES POUR CES DEUX JOURS

eur vendredi le 17 et samedi le 18 avril 1987.

SEARS

pou votre argent...et plus

LA TE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

es prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et aleries de Granby, **375-5770.** Copyright Canada, 1987, Sears Canada Inc.

Nº 1 des cartes de grands magasins au Canada!

PC-09559



Les chefs de la diplomatie américaine et soviétique, George Shultz et Edouard Chevardnadze. *photo AP*

Visite de George Shultz à Moscou

Des "progrès considérables"... mais encore du travail à faire

MOSCOU (AFP) — M. Shultz a mis en avant à Moscou les "progrès considérables" enregistrés dans les négociations sur les euromissiles, mais a souligné que ce dossier "prometteur" devait retourner sur la table des négociations de Genève où "un travail sérieux" restait à faire pour parvenir à un accord.

Ainsi, malgré trois journées intensives--et "productives"--de pourparlers avec la direction soviétique, la "percée" pouvant conduire à un nouveau sommet Gorbatchev-Reagan n'a pas eu lieu à Moscou.

Et les nouvelles propositions soviétiques, qui visent plus clairement que jamais à une dénucléarisation de l'Europe, pourraient en fait accroître les objections et réticences de plusieurs pays occidentaux, plutôt que faciliter la conclusion d'une entente, relèvent diplomates et experts dans la capitale soviétique.

Chaque partie, dans un climat encore rigide même s'il s'est quelque peu assaini après le chassé croisé d'accusations d'espionnage, a privilégié un bilan optimiste: le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Edouard Chevardnadze, a ainsi fait écho à M. Shultz en estimant "plutôt bonne" la perspective d'un accord sur les missiles de portée intermédiaire.

La cote de popularité de Reagan toujours basse

NEW YORK (AFP) — La cote de popularité du président Reagan ne se remet pas de l'affaire iranienne, selon les résultats d'un sondage publiés mardi soir par la chaîne de télévision américaine ABC.

50 pour cent des Américains désapprouvent la politique du président, 48 p.c. la soutiennent, selon le dernier sondage ABC-Washington Post realisé auprès de 1,509 Américains entre les 9 et 13 avril.

Haschich: saisie record

ROTTERDAM (AP) — Les autorités néerlandaises ont réussi la plus grosse prise de drogue de tous les temps aux Pays-Bas en saisissant plus de dix tonnes de haschich à bord d'un cargo panaméen dans le port de Rotterdam, a-t-on appris mercredi.

La saisie a eu lieu mardi. Les douaniers néerlandais ont découvert à bord du cargo "Ellen", battant pavillon panaméen, 10,430kg de haschich, d'une valeur de 104 millions de florins (environ $70 millions), selon un porte-parole du ministère des Finances.



MANOIR SELBY

Bienvenue à l'ouverture officielle

Le samedi 18 avril 1987

SOIRÉE DANSANTE

(19 h à 2 h)

Buffet gastronomique à volonté

Incluant:
- 40 variétés de salades et accompagnements
- Fruits de mer (chaud et froid)
- Pièces montées de crevettes, saumon
- Feuilleté au crabe
- Cuisses de grenouilles

Mets chauds:
- Poulet à la mexicaine
- Brochette de sole à l'orange
- Gigot d'agneau

En exclusivité: Brochettes de poulet & tournedos apprêtées devant vous
Dessert inclus — Choix de 16 desserts assortis



De plus: Musique d'ambiance et danse sociale par: CAP'N VAN & LITTLE JOE

Nos serveurs et serveuses vous réservent quelques surprises!



Le tout 25$ par personne

Le buffet est disponible de 19 h à 22 h

Le dimanche (Pâques) 19 avril

Dîner de Pâques
Buffet: de 11 h à 14 h
Musique: de 11 h à 17 h

Souper de Pâques
Buffet: de 17 h à 20 h
Musique: de 17 h à 22 h

"Tout ce qui est inclus pour la soirée du samedi s'applique pour le dîner et le souper de PAQUES le dimanche 19 avril 1987.
Pour réserver (non nécessaire mais préférable) appelez au 295-2461
Tenue vestimentaire appropriée (jeans non acceptés)

4547 Lac Selby, Dunham

L7624



ENTRÉE GRATUITE!
Arrivez tôt pour avoir votre place!

- D'abord un restaurant de bonne bouffe et une brasserie de grande classe.
- Cuisine ouverte jusqu'à 21 h. Comptoir-salade le plus complet en ville.
- La Brasserie est ouverte même si le centre d'achats est fermé.

brasserie Les Galeries

Les Galeries de Granby

L-7151

30% 40% 50% DE RABAIS

...'affaires sensationnelles, jusqu'à épuisement des stocks!

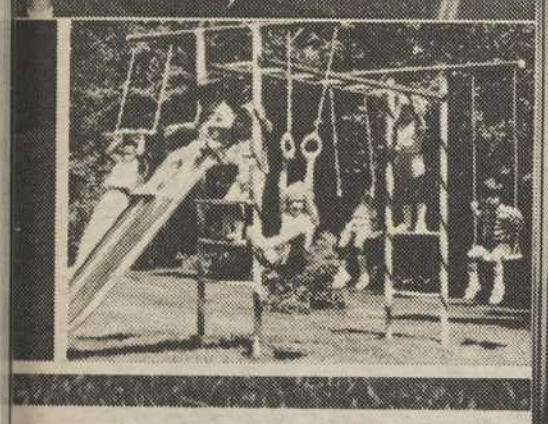


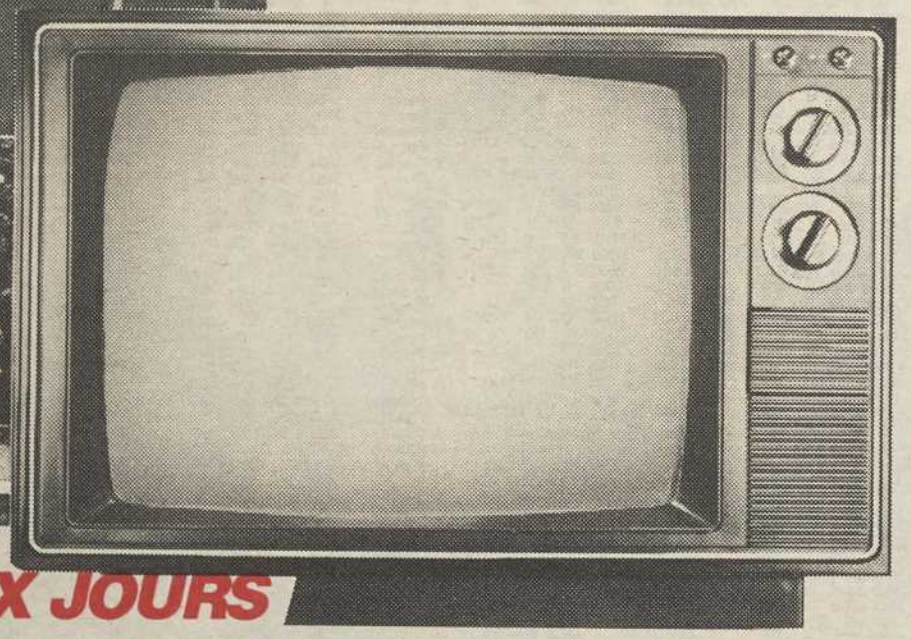
RABAIS JUSQU'À 25%

Choisissez parmi notre gamme de centres de jeux les plus vendus au Canada au fini peint, galvanisé ou Galvalume MD exclusif!*

Jouets

* Record de ventes au Canada d'après des sondages indépendants faits récemment dans tout le pays.





...POUR CES DEUX JOURS

...5$

...s Crafsman pour outils

.....84,99$

...5$

...ettes Crafsman à 3
...284.

.....134,99$

...$

...ntensités de durée
... watts. No 80524.

.....2,99$

RABAIS 10$

Combiné radio AM/FM-magnétocassette à 2 enceintes. No 20208.
Ord. 79,99$. Ch.....69,99$
Equipement électronique

RABAIS 50$

Machine à écrire Sears Electronic III à mémoire de correction. No 40135.
Ord. 399,99$. Ch.....349,99$
Équipement de bureau

RABAIS 30%-50%

Tentures prêtes à poser, modèles fin de série. Choix de modèles, de couleurs et de dimensions. Venez vite!
Tentures

RABAIS 10$

Tournevis Craftsman réversible sans fil. Léger. No 22205.
Ord. 39,99$. Ch.....29,99$
Quincaillerie

RABAIS 5$

Pistolet à colle électrique tout-usage Craftsman. Détente. No 93643.
Sears ord. 24,99$. Ch.....19,99$
Quincaillerie

RABAIS 10$

Jeu de ciseaux Craftsman 4 pièces à manches en bois dur. ¼-1". No 90017.
Ord. 39,99$. Jeu.....29,99$
Quincaillerie

...7 et samedi le 18 avril 1987.

...ARS

...votre argent...et plus

...E DE CRÉDIT NO 1 DES
...S À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN

...Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et ...by, **375-5770.** Copyright Canada, 1987, Sears Canada Inc.

RABAIS 5$

Pratique ventilateur oscillant Sears 16" à 3 vitesses.
À poussoirs. No 28016.
Ord. 49,99$. Ch.....44,99$
Rénovation

RABAIS 50$

Bicyclette de randonnée 12 vitesses pour hommes
Excellentes caractéristiques. No 27775/6.
Sears ord. 239,99$. Ch.....189,99$
Sport

RABAIS 50$

Télécouleur 20" des plus fiables offert à prix économique
Modèle à syntonisateur rotatif et contrôle automatique de la couleur. Coffret ton ébène. No 14606.
Ord. 399,99$. Ch.....349,99$
Les prix ordinaires mentionnés sont des prix Sears
Équipement électronique

RABAIS 32$

Lave-vaisselle Kenmore à bas prix. Modèle à encastrer. No 75320.
Ord. 449,99$. Ch.....417$
Électroménagers

SEULEMENT 8,99-17,99 Ch.

Faites provision de couches Cuddlers! Exclusives à Sears! 60 par paquet. No 10105/6/7. **Non disponibles à tous les magasins.**
Vêtements, meubles pour enfants

SEULEMENT 7,99-9,99 Ch.

Jeans en demin pour garçons! 4-6X. 8-16. Ne manquez pas cette affaire!
Vêtements pour garçons

RABAIS 15$

Parc portatif avec son propre sac de transport. Entièrement rembourré. No 67300.
Sears ord. 79,99$. Ch.....64,99$
Vêtements, meubles pour enfants

SEULEMENT 9,99-11,99 Ch.

Achat spécial. Peinture 'Défi climat' pour l'extérieur. 14 couleurs. Latex ou latex semi-luisant.
Peinture, papier peint

RABAIS 10$

Gant de baseball en cuir pour main droite ou gauche. No 18558/9.
Ord. 39,99$. Ch.....29,99$
Sports

Magasinage en personne seulement L-9558

L'économie $

Le taux d'escompte porté à 7.90 pour cent

La Banque du Canada se porte à la rescousse du dollar

OTTAWA (PC) — La Banque du Canada s'est portée à la défense de sa monnaie mercredi en relevant le taux d'escompte à 7.90 pour cent, alors qu'il était de 7.20 pc la semaine dernière.

Cette hausse du taux directeur — plus de deux tiers de point — est supérieure à celle prévue par les cambistes. Mais le ministre des Finances Michael Wilson a exprimé l'espoir, plus tôt dans la journée d'hier, qu'une hausse des taux d'intérêt sera temporaire.

Plusieurs économistes estiment que le billet vert canadien se maintiendra autour de 75 cents US et que la hausse du loyer de l'argent sera modérée.

Le taux d'escompte, révisé un jour plus tôt que de coutume à l'approche du long congé de Pâques, se trouve à présent à son plus haut niveau depuis le 15 janvier dernier, où il était de 8.20 pour cent.

Baisse du dollar

La hausse qu'il a subie est consécutive à une baisse de 1.26 cent de notre dollar, ramené à 75.5 cents US mardi. Ce dernier s'est stabilisé quelque peu le lendemain et à la fermeture des marchés, il se traitait à 75.79 cents US.

Selon certains spécialistes qui suivent de près le marché des changes, ce revirement serait dû à un intense mouvement de spéculation, surtout de la part des Japonais. Ceux-ci, après avoir fortement investi dans la devise canadienne (ce qui a eu pour effet une progression constante du dollar depuis quelques mois), retirent maintenant leurs capitaux. Le phénomène n'aurait donc rien à voir avec la santé de l'économie canadienne.



Le ministre des Finances Michael Wilson a dit espérer, hier, que la hausse des taux d'intérêt serait temporaire.

photo d'archives

MONTREAL

A à B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
A.br.wt	26200	$6⅜	5⅞	6	— ¼
AbiP.W	1850	$11	11	11	
fAgmex	12000	260	250	260	+ 10
Agnico	15862	$44⅛	42	42⅛	—2⅞
fAkers	3900	80	75	75	— 6
Al.CTw	150	120	120	120	
Alcan	45045	$53¾	52⅝	53⅛	+ ⅞
Algo.A	18700	$9½	9⅛	9½	+ ⅜
Algom	1003	$17	17	17	
Algom2	2100	$18¼	18⅛	18¼	+ ¼
All.CT	2500	430	410	425	+ 15
AltaB	200	$32	32	32	—1
Alta E	5619	$19⅛	18⅞	19	
Alubec	6000	350	340	350	
Aluma	2600	$26¾	26¾	26¾	+ ¼
AlxF7.4	2000	$25½	25½	25½	— ⅜
Am.bar	18789	$41	40⅛	40½	— ⅞
Amca	2321	$11	10¾	10¾	— ⅛
Amcsr3	1000	$24¼	24⅛	24¼	+ ⅛
Amisco	6340	$6¼	5⅞	5⅞	— ⅜
fAmR.a	37600	290	270	271	+ 1
Arden	10200	400	400	400	
Artopx	5560	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
Asam	5900	$14⅜	13½	13¾	— ⅜
Asam.7	200	$14½	14½	14½	— ½
Asam.8	1600	$29	28	28	—1
Asbstos	600	475	475	475	— 15
Asm.W	7100	400	370	370	— 40
fAstrlA	452	$13⅛	13⅛	13⅛	
fAtcol	8982	$10¾	10¾	10¾	+ ⅛
Atcol1	100	$10½	10½	10½	— ¼
Atco.wt	800	20	20	20	— 6
fAtlat.a	2800	439	430	440	
AubrG	1800	345	340	340	
AubrW	1250	99	99	99	— 5
Auto.P	8200	295	276	276	— 4
Avcorp	35026	$9¼	8⅞	9¼	+ ⅜
ACDS	6000	370	355	360	— 5
ACSI	10000	489	455	460	— 40
ADS	2500	435	420	425	
ALgxW	12700	330	320	325	— 10
B.r.2.12	500	$6½	6⅜	6⅜	— ⅛
B.CrpA	900	$30⅜	30½	30½	— ⅛
Bastien	11700	435	390	410	
Baugrt	800	320	305	310	+ 5
fBbrcA	5000	$14⅛	13⅞	14	— ⅛
Bced.W	35660	207	195	207	+ 2
Bell.sr8	200	$26⅛	26⅛	26⅛	— ⅛
Belm.w	8250	$6¼	5¼	5¾	— ⅜
Belmrl	45566	$7⅞	7	7⅜	— ¾
Berkly	100	455	455	455	— 5
Bestar	3700	$5⅝	5½	5½	
Bgr.Wa	19200	455	425	425	— 50
Bichem	100840	$16¼	14½	15½	— ⅞
Biltrite	2000	$8⅝	8⅜	8⅜	— ⅛
BiltrIW	8080	120	110	110	— 12
Biotech	18800	435	420	420	
BkNS	69180	$18½	18¼	18⅜	+ ⅛
fBlkin.A	2000	$20¾	20¾	20¾	+ ⅛
BmWb	24925	$34½	29⅛	31	— ¾
BomA	19387	$25½	23	24	—1⅜
fBomb	235180	$25⅜	23⅛	24⅜	— ¾
Bowrs	1000	120	120	120	+ 5
BowVl	16004	$17¾	17½	17¾	+ ⅛
BoV205	1000	$25¼	25¼	25¼	+ ⅜
BqCnt	700	$17½	17½	17½	
BqEp	30750	$20	19½	19¾	
BqMtl	95697	$34⅛	33⅜	34⅛	+ ½
BqNat	799604	$15⅜	15⅛	15⅜	+ ½
BqRa	1800	$24⅛	23¾	23¾	— ½
BqRb	2650	$32¼	32	32¼	+ ¼
BqRy	46561	$34⅜	33⅞	34⅜	+ ⅝
Bq.R.w	27050	300	290	300	+ 15
Bq.R.C	1000	$18¾	18¾	18¾	
BrasA	12340	$37⅛	37	37⅛	+ ⅜
Brscad	903	$40¾	40¾	40¾	+ ⅛
Bruncr	1550	$19⅛	19⅛	19⅛	— ⅛
Bshr.p	500	$22	22	22	
BCFrs	5670	$19½	19	19	
BCTel	400	$29⅛	29	29	— ¼
BCE	134022	$41	40½	41	+ ⅜
BCED	47942	445	435	435	— 5
BCE2.7	6400	$41	40⅜	41	+ ¼
BDP7.2	200	$24½	24½	24½	
BF.roy	12712	278	270	275	+ 1
BGRA	4400	$13¾	13½	13¾	— ¼
BMOs3	400	$26¼	26¼	26¼	+ ⅛
BMOw	67350	$5⅝	5⅜	5½	
BNSsr1	450	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
BPcan	500	$41	40½	40½	+ ⅜

C

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
fCDvl	27898	$10	10	10	
CGas	800	$27⅛	27	27	— ¼
fC.CpA	3000	$22⅝	22½	22½	— ⅜
C.In.un	2757	$10⅜	10¼	10⅜	— ⅛
fC.Mark	3400	315	305	315	+ 15
C.Wrld	z45	335	335	335	
CaFw	2225	$33⅜	33¼	33¼	—1
Cabano	9200	$7	6⅝	6½	— ½
CaexW	12700	140	121	122	+ 1
Cambr	124210	$35½	31	31	—3⅞
Cambw	117770	$23	20¼	21	—3¾
fCamp	2450	$34⅝	34	34¼	— ¼
CamPa	600	$32¼	32	32	— ¼
Canam	14700	$13⅛	12⅜	12⅜	—1¼
Canr.A	1000	$18	17¾	18	— ⅜
fCanxA	16000	$5⅛	5	5	
Cap.wt	8100	65	60	65	— 11
Capbr	6410	335	320	325	— 25
CarlOk	200	$17⅝	17⅝	17⅝	— ⅛
Carpita	300	$7¾	7¾	7¾	— ½
Casca.	35725	$13¼	12⅞	13	— ¼
Cassdy	400	$10½	10½	10½	— ½
Cb.p.wt	5400	$9⅛	7¾	9	+1¼
CdPck	925	$16⅛	16½	16½	
Celan	2900	$21¾	21½	21¾	+ ¼
Cen.d.1	2500	125	120	120	
Cen.Cp	3500	$23⅛	22¾	22¾	— ⅜
Centtr	100	$21¼	21¼	21¼	— ½
CentD	40500	27	25	28	— 2
Charan	11830	$8⅞	8¾	8¾	
Chrt82	1000	$5½	5½	5½	+ ⅝
fChtau	2300	$12½	12¼	12¼	
CibcwB	5200	395	390	390	— 5
CibcWa	2000	$8⅛	8⅛	8⅛	— ⅜
CilpreE	341	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅛
Cimbk	135790	$21¼	21⅛	21¼	+ ¼
Circo	8062	$9¼	9	9	— ½
Cirrn.w	200	$14¼	14¼	14¼	— ¾
fCirth.a	1000	360	360	360	— 10
Cmbdg	100	$25½	25½	25½	— ⅞
CmptIn	10500	350	345	350	+ 10
Cmput	18900	199	185	195	+ 12
CmpSd	100	$22⅞	22⅞	22⅞	
fCmrd.a	16531	$6¾	6½	6½	
fCo—stel	1300	$14⅝	14½	14⅝	
fCogeco	4740	$8¾	8½	8½	— ⅛
Coho	1000	135	135	135	
Cominc	10359	$17⅞	17⅝	17¾	
Comter	163636	129	120	121	+ 1
Com3.2	200	$26¾	26¾	26¾	— ½
CorbA	3600	$21¾	21⅝	21⅝	— ⅜
Cornet	1000	$6¾	6¼	6¼	
Cott	2400	$8¼	8⅛	8⅛	— ⅛
CoM.wt	9000	62	58	58	
Cpbl.sp	20800	$19½	19½	19½	— ½
fCrain	2300	$11⅛	11	11	— ⅜
Crn.Wa	4600	235	225	225	— 10
fCrnx.a	4300	$9⅛	8⅞	9⅛	+ ¼
Crxwta	500	$5½	5½	5½	—1¼
Crxwtb	200	$15¾	15¾	15¾	— ⅛
CutSrH	250	$22⅝	22⅝	22⅝	+ ⅛
CAEI	33255	$10⅞	10½	10½	
CBPk	5610	$20½	19½	20½	+1¼
CBthA	89040	$18½	18	18½	+ ⅜
CCom	1260	$17¾	17¾	17¾	— ⅛
CDevc	1300	$17⅜	17⅜	17⅜	
fCDis.b	500	$5⅛	5⅛	5⅛	
CDist.a	2850	$5½	5⅛	5⅜	— ⅛
CDClif	1900	$25¾	25½	25¾	+ ¼
fCFCF	8800	$17	17	17	— ⅜
CFS	23170	350	350	350	
CFS.W	3000	155	150	150	
fCGIgA	1400	$6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛
fCID.A	3800	$7⅞	7¾	7¾	— ¼
CIL	200	$30½	30½	30½	— ⅛
CMarc	1400	$20⅜	20	20	— ⅞
fCMnac	12014	$12⅝	12⅜	12½	+ ⅛
CPL.te	52406	$23⅞	23½	23⅞	+ ⅜
fCPCI.A	4100	$6¼	5⅞	5⅞	— ¼
CPCI.B	1250	$6⅛	6⅛	6⅛	
CSD pr	z4	$24	24	24	+1
fCTirA	16916	$15⅞	15½	15⅝	+ ⅛
fCUtia	2900	$20	19⅞	19⅞	— ⅛
CUtiB	346	$20	19¾	20	
CUtwta	z20	475	475	475	— 10

D à G

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
DavIW	2000	100	95	95	— 5
Den.Wt	5000	67	62	62	— 8
DenisA	5000	$7⅜	7¼	7½	+ ⅛
fDensB	60700	$6⅜	6⅜	6⅜	
Den9.50	1600	$20⅛	19⅞	19⅞	— ¼
Dfs.260	500	$36½	36½	36½	— ¼
Dionne	600	435	435	435	— 5
Disnat	7050	414	385	395	
DmTx	18511	$20¾	19⅞	20½	+ ⅝
DmeM	48815	$22¾	21⅛	21⅞	—1⅜
DmeW	6100	$5	425	5	— ⅛
Dmicil	9700	290	275	280	+ 5
fDmr.A	9150	$9⅞	9½	9½	
DmWa	29050	$11¾	10¾	11	—1
Dofasc	8200	$26½	26⅛	26⅜	— ⅛
Dofor.a	6925	$28½	28	28⅛	+ ⅛
Dofr.pa	300	$28½	28½	28½	
DomA	500	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Domco	8040	$8⅜	8	8⅛	+ ⅛
DomeP	376184	195	160	160	— 20
Domin	2850	$22⅞	22¾	22¾	— ½
Domtr	40631	$43¾	42¾	43⅜	+ ⅞
Donha	200	$20½	20½	20½	— ½
Donhue	800	$35¼	35	35	—1¼
Dtar.sb	1000	$25⅛	25⅛	25⅛	
Dtgrm	3700	300	300	300	
Dtmrk	2600	$7¾	7½	7½	
DuPta	450	$58	57½	58	—1
fDvtek	300	$11⅜	11⅜	11⅜	— ⅛
fDylex	7600	$16¼	16	16¼	+ ½
Echo	13758	$57½	54¼	54⅞	—5¼
Encor	4266	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
Enrp.B	300	$11¼	11¼	11¼	
Epitek	9000	29	29	29	+ 2
Eq.Den	7800	495	480	485	— 5
Espal	5100	350	345	345	— 10
Espal.a	150	$14	14	14	— ¼
Espn	10925	370	355	365	
Espn.W	1875	170	155	170	
F.Ltee	81700	$21⅛	20¾	21⅛	+ ⅛
FalCop	653	$24¼	24⅛	24¼	— ½
fFd.crQ	3460	$10⅛	10	10⅛	
fFd.quA	3900	$7¾	7½	7⅝	— ⅛
Fletchr	6650	420	405	420	+ 30
ForesA	18800	350	335	340	— 20
Forex	22748	194	180	185	— 10
FCA	10380	$18¼	17½	18	+ ¼
FCTdW	6000	210	198	210	
FLog.B	1200	$7	6¾	6¾	— ¼
FPI	78035	$15¾	15½	15½	
G.chap	2350	285	265	285	+ 20
fG.laub	24310	$16	15½	16	+ ¼
G.lauW	23543	$6⅝	6⅜	6⅜	
G.plsM	4100	$6¼	6	6	— ⅛
G.tatec	17300	400	390	395	
G.wstA	100	$26	26	26	
fG.VisA	7900	236	211	211	— 29
Gdflw	8760	$5½	5⅛	5½	+ ¼
fGeof.B	2400	$6½	6⅜	6⅜	
Geof.W	3000	310	305	305	— 5
fGldc.A	2620	$11¼	10⅝	11	—1
Glf.crp	6600	$27¾	27½	27¾	— ⅛
Glfsr1	800	475	475	475	
GlWa	3650	320	315	315	— 5
Grdcr	1800	$8	8	8	
Grdcrw	5250	184	166	166	— 14
Grilli	14405	$13⅞	12¼	12½	— ½
GuilvA	8900	$7⅛	7	7⅛	
Gulf.W	z93	$39	39	39	—3¼
GvWa	2900	116	116	116	— 8
Gw.Ifco	4900	$17½	16¾	16¾	— ⅝
Gypsm	3300	$25½	25¼	25½	+ ¼
fGzmd	4600	$25⅛	25	25⅛	
GBC	11000	230	225	228	— 2
GBCp	z25	$28	28	28	— ¼
GMot	500	$11⅔	112	112	+3¾
GTC	10550	$13⅛	13	13	

H à L

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
H.brk	14350	$10¼	9	9	—1½
Hartco	2370	375	365	365	— 10
Hawkr	200	$27⅜	27⅜	27⅜	
HbrkW	12800	455	405	415	— 75
Hees.w	10150	$14½	14⅜	14½	+ ¼
Hees.I	3825	$36¼	35¾	35⅞	
Helix	1000	450	450	450	+ 10
Hemlo	149923	$28⅛	27	28	—1⅞
Henlys	1400	$12½	12½	12½	
Heroux	36117	$11⅜	11⅛	11¼	— ¼
Honco	2900	280	275	280	— 10
Hubard	8300	340	325	325	— 15
Husky	31717	$11⅝	11⅜	11⅝	
Hypcrt	127155	439	390	410	— 15
HBCo	600	$27	27	27	—1½
IdlMtl	3900	475	475	475	— 5
Ifx2000	6800	414	390	390	— 20
Imasco	78135	$37½	37	37⅛	— ¼
Imprtx	4000	195	190	195	
ImprtW	1500	90	90	90	— 5
ImpMtl	4000	128	125	128	+ 6
ImOA	9860	$66¼	65¾	66⅛	— ½
Inco	21145	$23¼	22¼	22⅝	— ¼
Inntech	5600	$5¾	5⅜	5⅜	
Inopac	3600	$11	10¾	11	+ ½
Intercn	400	$6	6	6	— ¼
IntrpP	7500	$49¾	49⅜	49½	
IntRck	8000	30	30	30	+ 5
Inv.grp	660	$25½	25½	25½	— ⅛
Invern	1200	414	410	410	— 5
IvaEp	1300	$26	25¾	25⅜	— ⅝
IvaFp	1800	$26	25¾	25¾	— ¼
Ivaca	17600	$17	16⅝	17	
Ivac.wt	z80	$5	5	5	—1
IBM	473	$199	199	199	+3½
IPL.In	2300	$8⅜	8¼	8¼	— ⅛
fJn.ct.a	26800	$10¼	9⅞	10	
Jnock	14200	$42¾	42	42⅜	+ ⅜
fJrEnd	200	$8¾	8½	8¾	
JMsau	800	315	310	315	
fKaflwb	32343	175	162	170	
Kaufl.a	26691	$10⅜	10	10⅜	+ ⅛
Kaufl.b	15025	$9⅞	9½	9⅝	— ¼
Kiena	1700	$21½	20	20½	—1½
Labat	6543	$24⅜	23	24¼	— ⅛
Lacana	7200	$20¼	19⅜	19⅜	—1⅞
Lacrox	3200	204	200	200	
Laf.Cor	291	$15½	15½	15½	— ⅛
LaidA	3050	$30¼	29¾	30¼	+ ¼
fLaidB	116890	$27½	26½	27½	+ ⅞
Lambrt	2700	390	385	390	+ 5
LamSo	17600	414	390	405	— 5
Laur.M	200	$26⅜	26⅜	26⅜	
LavInd	6470	$12¾	12¼	12⅝	
Leader	3500	250	250	250	
Leroux	2750	475	455	460	— 15
Lgs.Wa	9975	195	176	185	+ 10
Lnvst	100	$23¾	23¾	23¾	+ ¼
LnvstW	3800	470	455	470	+ 10
Loblaw	4450	$13⅞	13⅝	13¾	
Loewen	5100	$12⅝	12	12⅝	+ ⅜
Log.G.I	11500	485	455	475	+ 15
Loh.Wt	9101	31	26	31	+ 8
Loh's	17100	129	126	126	
Louv.p	14700	390	370	375	+ 10
Louvm	59250	227	220	220	— 5
LoWt3	14700	67	60	60	— 7
LpVr	1650	$6	5¾	6	
fLv.b.A	12600	$8¼	8	8¼	+ ⅛
LvltdW	1750	105	102	102	— 3
Lvltec	2200	315	310	310	— 10
fLGS.A	5850	410	390	390	
fLVryA	1550	165	165	165	+ 1

M à O

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
Madin	1400	$5¾	5⅜	5⅝	— ⅛
Magnet	1000	$6⅞	6⅞	6⅞	— ⅛
Matco	2500	260	250	260	
fMclY	600	$18⅝	18⅛	18⅝	—2⅞
Mcm10	1000	$25¼	25¼	25¼	
McBIdl	65991	$26¾	25¼	26⅛	+1⅛
McL.X	2400	$20¼	20¼	20¼	+ ⅛
McM8	1200	$25⅞	25⅞	25⅞	+ ⅛
McNeil	3700	$6⅝	6½	6½	
Memo	20650	$23	22⅞	22⅞	
fMestn	8450	$5⅜	5⅛	5⅛	— ½
MinLac	2500	$44¾	43½	43½	—1⅝
Mirn.w	50900	$5¼	450	5	— ¼
fMirn.A	35575	$13⅞	13½	13⅝	— ⅜
Mitel	75500	$7¾	7¾	7⅜	— ⅛
Mitel2	200	$22⅜	22⅜	22⅜	— ⅛
Mltbnc	100	$17½	17½	17½	
MmdW	6025	$16½	16	16¼	— ⅛
fMolA	4000	$24⅜	24	24	— ½
Montco	500	370	370	370	+ 5
fMonA	z20	410	410	410	
Moore	19836	$33	32¾	32¾	+ ¼
Morg.F	863	$15⅜	15⅛	15¼	+ ⅛
fMrtTl	4069	$15⅞	15¾	15⅞	
MrtEl	550	$14⅛	14⅛	14⅛	— ¼
Mscoch	26100	$7¾	7¼	7⅜	— ⅜
MtbNT	1000	$12¼	12¼	12¼	— ¼
fMtchA	150	$23¾	23¾	23¾	
Mtemp	8625	275	260	270	
MtemW	3000	150	150	150	
fMtroA	51177	$11⅝	10¼	11	— ¾
Multi.w	1800	70	70	70	
fMulti.A	6850	215	205	205	— 10
Multi.B	2000	219	215	220	— 5
MultpA	1000	489	475	490	+ 25
Multwa	1000	54	55	55	— 2
fMux.A	54080	$7¾	6⅞	7¼	— ½
MCorp	1800	$14¾	14½	14⅝	— ⅜
MTrc	7825	$15⅞	15¾	15¾	— ⅛
N.Page	76245	$10¼	9	10⅛	+ ⅜
Natls	4500	235	225	235	— 5
Natls.w	23950	96	85	85	— 11
fNesbit	900	$15¼	15⅛	15⅛	— ¼
Neti	3000	325	325	325	
NewTel	400	$18⅛	18¼	18⅜	+ ⅛
Nfldf	200	$10½	10½	10½	+ ¼
Nfldg	z5	$6⅝	6⅝	6⅝	+ ½
NfldA	575	$20	19½	19¾	+ ⅛
Norab	200	$28	28	28	— ½
Norcen	13750	$23⅜	23⅛	23⅜	+ ½
fNorcN	200	$20⅝	20⅝	20⅝	+ ½
fNork.a	5630	$6¼	6¼	6½	
Nork.b	3250	$7	6¾	6¾	— ¼
Nortgte	5950	$12⅛	11½	11½	—1
NorTel	43121	$56	55⅜	55⅞	+1⅛
Nor7.75	3000	$38¾	38½	38½	— ¼
Novak	2050	$25½	25⅛	25¼	+ ⅛
NovaM	21250	$29¼	28¾	29¼	+ ⅛
Noverc	23319	$15⅜	14¼	14⅝	
fNovAl	90331	$8½	8⅜	8½	
Nranda	17936	$30¾	30½	30¾	
Nrc83	2700	$28⅞	28¾	28⅞	+ ⅛
Nrgt.w	4400	489	475	475	— 50
Ntl.2.2	150	$26½	26½	26½	— ½
Nvtron	4150	390	385	390	
NBpb	144	$21½	21½	21½	— ¼
NCoil	200	$14⅞	14⅞	14⅞	— ⅛
fOakA	1000	145	145	145	
Oakpra	4000	$6⅞	6¾	6¾	— ¼
OakPet	700	315	310	310	+ 10
Ogivar	24250	$5⅞	5½	5½	— ¼
OlcoA	6425	375	370	370	— 15
OlcoW	9737	93	86	86	— 4
fOshA	4900	$20⅝	20⅜	20⅝	— ⅛
OE.Inc	2055	$11¾	11½	11½	— ⅜
fONP	25625	$14¼	14	14⅛	— ¼

P à S

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
PSun	9850	295	280	285	— 20
P.cho.a	200	$7⅝	7⅝	7⅝	— ¼
P.sn.wt	6275	120	110	110	— 5
P.Mrtn	2700	480	470	470	+ 10
P.Sun.I	3925	305	300	300	— 5
Pancdn	700	$33½	33¼	33¼	— ¾
Pantor	3300	$5	5	5	— ⅛
Paprbd	100	$16¼	16¼	16¼	
Pathon	18900	$12	11¾	11¾	— ¼
Peerlss	2000	$9½	9⅛	9½	— ⅛
Perkns	1950	$10¼	9¾	9⅞	— ⅜
fPery.b	5200	420	405	420	+ 15
Pery.W	5300	164	161	164	+ 3
Pla.wa	22350	$19¾	17¾	18½	—2¼
Placer	33025	$49	46⅞	47¼	—2⅜
Pistibc	10510	330	310	310	— 20
Pow.F.	4000	$21¾	21⅜	21⅝	+ ⅜
fPowC	43685	$18⅞	18⅝	18⅞	
Pow86	200	$50⅛	50⅛	50⅛	— ⅜
Prefac	3900	$5	490	5	— ¼
Prmt.A	2500	$5½	5⅜	5⅜	
Promtk	2900	250	230	230	
Proopti	3300	221	220	220	— 5
Prvlgo	73583	$23⅛	22¾	23	+ ½
QebcrA	7250	$18¾	18½	18¾	+ ¼
fQebrB	12164	$17¾	17	17	— ⅝
QueTel	2652	$15½	15¼	15¼	— ¼
fQueWb	70290	410	365	395	— 20
R.piche	1900	335	330	330	
Redpt	900	$14½	14¼	14¼	— ¼
fReitA	200	$26¼	25¼	26¼	+ ¼
fRepap	23935	$16⅛	15⅞	15⅞	— ⅛
RioAlg	2550	$24½	24	24	— ¼
Robin	1300	435	430	435	— 5
fRollA	1000	$17½	17½	17½	
RonaS1	300	$9⅞	9⅞	9⅞	— ⅛
Roth	1000	$69½	69½	69½	+ ½
Roy.Wt	6253	$5⅜	475	5⅛	— ⅜
RpchW	7700	60	55	55	
Rxypra	109	$9½	9½	9½	+ ⅛
RyxGld	16038	$7¾	6¾	7	— ⅞
fRyTA	3117	$35⅛	35	35½	— ½
S.lem.u	3300	375	375	375	
S.T.I.	3300	285	250	280	— 20
Sanivn	800	$5½	5⅜	5½	
SanFra	6825	$8¼	8	8¼	+ ⅜
Saskoil	1400	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Sas7.25	2400	$10⅛	10	10	— ⅛
fSauv.A	4400	270	265	270	— 5
SauWa	1175	119	105	108	— 9
Sbudry	13750	$5⅞	5⅜	5¾	
Sceptre	1100	455	450	455	+ 5
fSc

L'économie US donne de nouveaux signes de faiblesse

WASHINGTON (AFP) — L'économie américaine donne de nouveaux signes de faiblesse, réduisant encore la marge de manoeuvre de la Réserve fédérale américaine qui cherche à éviter un resserrement de la politique monétaire américaine, estimait-on mercredi à Washington.

La production industrielle a reculé de 0,3 pour cent en mars, sa plus forte baisse en dix mois, a annoncé la Réserve fédérale (FED).

Ce nouveau ralentissement a été plus particulièrement sensible dans les industries de transformation, les plus frappées par la concurrence des produits importés. La veille, le département avait annoncé une nouvelle dégradation pour février du déficit de la balance commerciale américaine à 15,1 milliards de dollars dont 5 milliards avec le Japon.

En mars, a annoncé le département du Commerce, les ventes de détail se sont redressées de 0,2 p.c. par rapport au mois précédent, mais elles sont pour l'ensemble du premier trimestre de 1 p.c. inférieures à leur niveau des trois premiers mois de 1986. D'un trimestre à l'autre, les ventes de voitures neuves ont chuté de 11,5 p.c.

Cette baisse s'est poursuivie début avril. Mardi, les constructeurs automobiles américains ont annoncé une chute de 15 p.c. de leurs ventes du 1er au 10 avril.

Le département du Commerce a cependant relevé un signe un peu plus positif sur la santé de l'économie. Après avoir prédit en décembre une progression de 0,2 p.c. des investissements des entreprises en 1987, le département table sur une hausse de 1,8 p.c. par rapport à 1986. Il reste que cette reprise fait suite à une baisse en 1986 de 3,1 p.c., la plus forte depuis la fin de la dernière récession.

Ces résultats vont poser sans doute à nouveau la question des taux d'intérêt. La FED est ainsi, notent les observateurs à Washington, prise entre un resserrement du crédit afin d'éviter une chute supplémentaire du dollar et le maintien des taux d'intérêt à leur niveau actuel afin de ne pas casser l'expansion économique.

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
Cc.dOr	15884	38	35	38	
Chabel	257600	88	65	85	+ 11
Chsbar	3700	345	325	325	— 10
Cog.wb	54100	9	8	9	
Cogsco	82475	95	91	93	+ 1
Coniag	3300	$7¼	6¾	6¾	—1
D'OrVl	8440	$6⅜	6	6	— ½
DumUn	5955	$18½	18	18¼	
Dufres	65850	65	57	64	— 1
Dumag	1000	$15⅜	15¼	15⅜	— ⅜
Elde.A	31500	73	62	68	+ 8
Essor	160100	90	76	84	+ 6
EssrW	154500	10	6	8	+ 1
EstMn	41755	140	125	130	— 10
Exque	2500	37	36	37	
Fairlad	18000	42	35	35	— 8
Farbro	5000	21	21	21	— 1
FarWa	5000	5	5	5	
Forb.W	121500	15	9	9	— 2
Forbex	71000	75	53	53	— 15
G.rock	6500	44	43	44	+ 1
G.rocW	21000	8	6	8	—
GaIntG	6000	73	70	70	— 4
Gdpnd	75096	88	80	85	+ 1
Gdn.rul	2685	350	340	340	— 35
Gld.Tri	60280	90	85	85	— 5
GldnBr	30000	45	43	43	— 2
GldB.w	44500	7	5	5	— 1
GldStr	63300	$5⅞	5⅜	5⅜	— ⅜
Gln.Gr	10900	135	130	130	— 5
Gol.Tlg	44000	34	31	31	— 2
Goldex	754	$7½	7⅛	7⅛	—1
Gordex	40700	253	200	205	— 50
GrCst	7000	25	25	25	— 1
GKngt	6200	$19¼	18⅛	18⅛	— ⅜
Halex	25000	37	35	35	— 1
HalexW	18000	7	7	7	
Imco	3000	78	78	78	
Jordan	23812	76	75	76	+ 1
JrdnWb	1000	30	30	30	
JAG	19100	41	40	41	+ 1
Ladubo	27000	37	36	38	+ 2
Lynx	6000	34	33	33	— 1
LPause	40000	26	25	25	—
M.dund	10100	37	35	35	— 9
Macmc	27500	24	20	20	— 2
Maufor	123430	145	101	105	— 18
Mazarn	129800	72	69	70	— 2
Messgy	4000	45	45	45	+ 2
MidCa	1870	34	34	34	
Misk.A	142236	285	265	275	+ 5
MnraR	7000	75	75	75	+ 7
Mondor	11800	38	30	34	— 6
Mono.g	8000	120	118	120	+ 5
MsgyW	32000	8	7	7	— 3
Msv.W	72000	140	115	130	— 19
MufrtW	26500	35	26	30	— 7
MzrWb	119500	10	9	9	— 2
MSV.A	99858	400	335	400	— 15
N.gldcr	3462	50	40	48	— 2
N.Pasc	7450	185	175	175	— 20
Normfl	10525	59	52	55	— 1
Norwd	4000	40	40	40	+ 5
Novam	4337	$5½	5	5⅛	—1⅛
NovU	800	$6¾	6½	6¾	+1⅜
Nrbau	5000	26	24	24	— 6
NrwdW	22120	10	8	8	
NrMtW	73000	4	3	3	
NARr	173307	180	119	155	+ 36
Oasis	108933	64	55	61	+ 10
OjibwY	21000	92	84	84	— 8
OjibyW	40000	13	12	13	+ 1
Omega	12240	25	25	25	
Onyx.R	210006	38	34	35	+ 1
Ormico	32500	44	40	42	— 3
PeronG	21150	$5⅞	5¼	5⅜	— ⅜
Prquet	24000	59	57	58	— 2
QuCob	z50	33	33	33	
Qunstn	19500	239	210	215	— 19
Rambo	7160	64	61	61	— 2
Ramcr	4911	36	33	33	— 6
Rdsn	26000	54	50	50	— 7
RdsWa	16000	5	6	6	+
RmbW	24000	5	4	5	
Robex	10800	69	65	69	+ 2
Rouyn	75276	485	425	440	— 25
Sholia	4000	60	60	60	— 5
SphnxA	43950	297	281	288	— 11
SphxW	35509	105	94	95	+ 3
St.Gen	57094	410	400	400	— 5
Stabell	20800	47	44	47	
Stdagld	6300	140	115	125	— 15
Syngld	21860	450	420	420	— 45
Talism	5000	43	43	43	— 3
Tandm	33520	185	168	185	+ 12
Valmnt	24600	44	37	37	— 2
Vassan	14636	64	60	60	— 8
Veinor	12800	95	85	85	
Vior	147450	320	285	295	— 25
Vior.wt	37000	154	130	139	— 15
WrtBar	26350	350	330	330	— 25
WQMn	9600	175	155	160	— 25
Yorb.w	36750	30	28	28	— 4
Yorbea	161525	88	80	80	— 8

Un service vraiment de taille.

Les besoins en assurance-auto ou en assurance-habitation varient d'une personne à l'autre.

Le représentant-conseil Wawanesa comprend ça très bien.

Ensemble, vous taillerez le programme d'assurance sur mesure répondant à vos besoins de protection et aux exigences de votre budget familial.

Compréhensif et efficace, le représentant-conseil Wawanesa vous offre également une présence et une aide constantes en cas d'accident ou de sinistre. Disposant d'un système de gestion sur ordinateur, il fera travailler l'informatique pour vous et fournira un règlement rapide de toute demande d'indemnité.

Communiquez avec le représentant-conseil Wawanesa près de chez vous. Il est de taille à bien vous servir.

Wawanesa

On est de taille pour vous protéger.



BAIE-COMEAU • CHÂTEAUGUAY • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • GRANBY • HULL • JOLIETTE • LAVAL • MONTRÉAL • QUÉBEC • ROUYN-NORANDA
STE-FOY • ST-EUSTACHE • ST-HYACINTHE • ST-JEAN • ST-JÉRÔME • SEPT-ÎLES • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES • VALLEYFIELD • VICTORIAVILLE

GRANBY: 25, rue Authier J2G 7X1 Tél.: 378-7171
Ouvert de 9 h 30 à 17 h 30. Le jeudi jusqu'à 21 h.

© 1987, La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa.

N-1282

AMENEZ-EN DES ÉTUDIANTS!



Pour bâtir l'avenir du Québec, ça prend une relève forte. Il n'y a pas si longtemps, c'était à nous de percer et de faire nos preuves. Maintenant, assurons la relève en embauchant des étudiant(e)s. Ce sera notre meilleur placement de l'été.

Communiquez avec le Placement étudiant du Québec au numéro
1-800-463-2355
(à Québec, 643-6965)

CET ÉTÉ
PLACE À LA RELÈVE!

Gouvernement du Québec
Ministre délégué aux PME
Placement étudiant du Québec

Québec

Econo-brèves

Femmes entrepreneures

LONGUEUIL — La Société pour le progrès de la Montérégie organise un colloque sur les "Femmes entrepreneures de l'an 2,000" en collaboration avec le ministère de l'Industrie et du Commerce. C'est à Saint-Hyacinthe à l'Auberge des Seigneurs le lundi 11 mai que se déroulera ce colloque auquel participera, entre autres, Mme Monique Gagnon-Tremblay, ministre déléguée à la condition féminine. Six ateliers encadreront cet événement régional. Pour informations, 651 6570.

Renseignements pour PME

GRANBY — La Banque fédérale de développement, qui dispose d'un pied-à-terre à Granby mettra son réseau de données informatisées à la disposition du Centre québécois pour l'informatisation de la production. Ce réseau contient une foule de renseignements susceptibles d'ntéresser les PME: programmes d'aide gouvernementaux et municipaux, profils socio-économiques de toutes les régions du pays, associations d'affaires, etc...Le réseau AIDE d'accès facile et gratuit pour les PME, est disponible dans les 77 succursales canadiennes de la BFD.

Assurances

GRANBY — L'Association des manufacturiers canadiens de la région de Granby tiendra son prochain souper conférence le mercredi 22 avril à compter de 18h30 au restaurant Le Monde 400. M. André Goyette, directeur, assurance et gestion des risques chez Bombardier sera à cette occasion l'hôte de l'association, il traitera de l'assurance-responsabilité. L'AMC renouera avec sa formule de présentation mensuelle d'une entreprise. Ce mois-ci, c'est la compagnie Trebor Canada qui se retrouvera sur la sellette.

Nominations

GRANBY — Le Groupe Estrie-Richelieu, dont le siège social est à Granby, annonce deux nouvelles nominations: M. Marcel Bourgeois, avantageusement connu dans le monde agricole, au poste de président du conseil d'administration et M. Louis-Pierre Roux, qui oeuvre dans l'assurance depuis une trentaine d'années, comme président de la compagnie et chef de la direction. Issu de la fusion de deux sociétés mutuelles d'assurance, le Groupe Estrie-Richelieu a un actif de plus de $11 millions, sa vocation première est le milieu agricole et ses principales opérations s'effectuent dans toutes les régions rurales du Québec.

par Jacqueline de Bruycker



TANDY

1000 EX... ...il fait vraiment partie de la famille

Le EX occupera toute la famille au point que vous vous demanderez comment vous avez pu vous en passer! Il est compatible aux PC employés par les industries et l'enseignement; vous pourrez donc régler des affaires importantes, organiser votre budget familial, l'étudiant pourra préparer ses travaux, tout cela à la maison! Le "EX" peut aussi distraire la famille; il peut s'utiliser avec un vaste choix de jeux passionnants. Fourni avec logiciels DeskMate personnel, MS-DOS/GW-BASIC*, mémoire 256 K (extensible à 640 K) et unité de disque intégrée et adaptateur pour ajouter des bâtons de commande ou une imprimante. Pour un temps limité le "EX" fera vite partie de la famille, complet avec écran mono (25-1020) à un bas prix spécial.

soldé à **999.00** Total des prix cour. 1228.95

*Manuel/support d'écran vendu séparément

Compléter votre système avec une imprimante en solde. La DMP-130 rends votre EX plus flexible avec le traitement de texte et des données et mode graphique. 100 car./s. Entraîneur intégré. 26-1280. Cour. 499.00 ..... **soldé à 399.00**

Solde de minidisques. Rabais jusqu'à 33%.
Double face 5-1/4". Paq. de 3. 26-411.
Cour. 8.95 ..... **soldé à 5.95**
Paq. de 10. 26-412.
Cour. 24.95 ..... **soldé à 17.95**
Simple face. Paq. de 10. 26-406.
Cour. 22.95 ..... **soldé à 16.95**



La réclame expire le 30 avril 1987

ORDINATEURS TANDY ...vraiment supérieur... DE RADIO SHACK, DIVISION INTERTAN CANADA LTEE

Disponible dans tous les magasins et centres d'ordinateurs Radio Shack et détaillants participants

L-9249

Les petites annonces

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888

* avant 16 h, pour publication le lendemain

Rubriques des petites annonces

- 201 à 214 IMMEUBLES
- 221 à 226 FINANCES
- 241 à 258 LOCATION
- 261 à 273 DIVERS
- 281 à 289 MARCHANDISES
- 301 à 308 EMPLOIS
- 321 à 323 ÉDUCATION
- 341 à 347 SERVICES
- 361 à 371 VÉHICULES AUTOMOBILES

Pour placer une petite annonce signalez: **375-8888**

La Voix de l'Est

PC-7313

201 PROPRIETES A VENDRE

• **NOUS AVONS un super petit bungalow, 5½ pces, 3 c.c., garage, cour pavée, prix demandé 50,000.$. Toute offre raisonnable sera acceptée. Cause de vente: achat d'une autre propriété. IMM. CHATELAINE, Ctr, 375-0585**

BUNGALOW 44x26, 3 c.c., entrée split, grande salle familiale au sous-sol 24x23, avec foyer; planchers et rampes en chêne, terrain 150x150, garage 21x24, taxes 564$., prix: 99,500.$. Au 68, rue Claude, Canton de Granby. Visite sur rendez-vous. 375-1105 après 17h.

BUNGALOW brique, 8 pces, 5 c.c., garage attenant, prix spécial. GASTON LACROIX, 372-8571, Imm. Impérial, Courtier, 372-2030

CANTON: Maison 24x40, 5½, avec stores et remise, superficie du terrain 90x80, pour 43,500$. 375-3253.

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

770, rue Principale, Granby
378-8461

TERRAIN COMMERCIAL

DANS LE CANTON: 157,000 p.c. dans un secteur en expansion

Marielle Lussier
375-7934
378-8461

PC7787

201 PROPRIETES A VENDRE

CANTON SHEFFORD: Bungalow avec foyer, sous-sol fini, piscine, dans les 50,000$. Premier arrivé, premier servi. André Clément, 263-1528, agent affilié à l'étude Poitras & Desmarais notaire, 375-3885 pour les Immeubles UNI inc. (Courtier)

CANTON GRANBY: Au 66 Jocelyne. Split level, 4 c.c. garage double, piscine creusée, grand terrain. Taxes minimes. Dans les 90,000$. SANS AGENT. 372-8674

★Construction neuve★ Cottage style Normand, pierre et cèdre, très luxueux, 2 foyers en pierre naturelle. De belles grandes chambres, grand salon avec toit cathédrale. Garage. Grand terrain. Occupation immédiate. Directement du contracteur. Inf. 378-3472 ou 375-7055

201 PROPRIETES A VENDRE

DANS CANTON: Bungalow brique, salon, cuisine, 3 c.c. solarium, s-sol fini, foyer, terrain 120,000 p.c. Taxes 400$. Vente par propriétaire. Inf. 372-7028

GRAND BUNGALOW brique, 7 pces, 3 c.c. salle de bain, garage. Une propriété exceptionnelle. Dans les 70,000$. FAITES VITE. GUY-PAUL GUERTIN, 378-8461 ou TONY VANDOORN, 378-8461, Trust Général, courtier.

LAWRENCEVILLE: Grande maison ancienne rénovée, près d'une rivière, vaste terrain, piscine, garage double, prix négociable. 514-535-6376

MAISON à vendre, 238 St-Viateur, rénovée, 4½ pces, ½ sous-sol fini, garage, abri d'auto double, 62,000$. 378-5398.

201 PROPRIETE A VENDRE

MAISON 1986 à vendre, 5½ pces, 3 c.c. toit cathédrale. Subvention 3,000$ municipale. Prix 78,000$. Près parc industriel et Galeries. Inf. 375-0535 ou 375-7818

MAISON Canton de Granby. Const. 1972, 3 c.c., et 1 c.c. au s-sol. Terrain boisé 15,800 pi.ca. Piscine 24 pi., taxes minimes. Pas d'agent! 375-4224 après 17h.

MAISON QUÉBÉCOISE 28x43, 3 c.c. const. 1979, avec abri auto, remise, piscine creusée, paysager, situé rue Providence. 378-0568, 378-4279.

MONTPLAISANT: Grand split level, 6½ pces, construction 1986, brique et aluminium, garage double, planchers merisier et céramique. Beaucoup d'extras. Pas d'agent. Prix 130,000$. Après 17h à 375-9044 ou 375-2222

SEMI-DÉTACHÉ à vendre, au 277 Laurent, grand 5½ pces, terrassement, remise inclus. Inf. 378-8879

201 PROPRIETES A VENDRE

PETIT BUDGET:

St-Paul, cottage, 3 c.c., au coeur du village, sur terrain 7,000 pi.ca. avec garage et près des services. Chauffage élect., 34,500$. Faites une offre.

St-Alphonse, à la campagne, cottage de ferme rénové à 75%, 5 c.c., très grand salon avec garage et grande remise. 6 minutes du parc industriel. Pour environ 40,000$.

GRANBY, bungalow 4½ pces, très grand, construction 1965, en très bonne condition, sur immense terrain, 62,282 pi.ca., boisé, à la sortie de la ville. On demande 50,500$. Pour renseignements Claude Roy, Immeubles Bellefleur et Morin, 378-4120 ou 372-2290.

ST-ANGELE près du golf, cottage 6½ pces, 3 c.c. propre, beau terrain, Prix dans les 45,000$. Libre 1er Juillet. YVAN POISSON, 469-4767, Garneau & Ass. courtier.

201 PROPRIETES A VENDRE

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

770 Principale, Granby
378-8461

CANTON: Rue Reynolds, bungalow brique et vinyle, construction 1986, 3 c.c., grande maison, 2 puits de lumière, maison ayant de multiples possibilités.

DE VAUDREUIL: Bungalow brique, 3 c.c., plafond cathédrale, entrée directement au sous-sol, sous-sol entièrement fini, très beau paysagement et belle décoration, une visite vous ravira.

FRANCE LANGEVIN
283-7846

CLAUDE FOURNIER
378-7196

PC7788

201 PROPRIETES A VENDRE



Immeubles **Multi-Plus** Enr.

Léo A. Tétreault, Courtier

129, Denison est, Granby 378-8855

A VOTRE DISPOSITION

PC7766

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

Pour un service PROFESSIONNEL

Achat — Vente — Échange
Immeuble à revenu

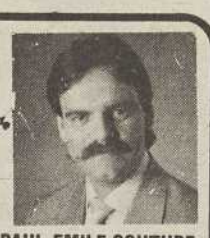
Évaluation gratuite



Tony Vandoorn
378-8461
378-0469

PC7421

GROUPE trans-action — on loge tout l'monde



LES IMMEUBLES POPULAIRES INC.
369 boul. Leclerc
Granby, Qué. J2G 1V5
Pour un service immobilier professionnel et courtois.
BUR: 375-5335
RÉS: 375-1833

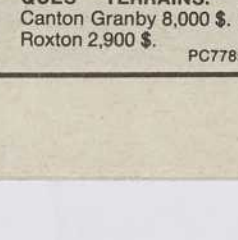
PAUL-EMILE COUTURE
Conseiller immobilier
Spécialité
Immeuble à revenu et résidentiel PC-6998

A VENDRE IMMEUBLES Luc Girard COURTIER

IMMEUBLES LUC GIRARD INC.
courtier
45 Centre, suite 2
GRANBY, 372-4366



CELINE R. LUSSIER
378-7813



YVES DESAUTELS
378-9109

3151 BROMONT: Cottage stucco genre chalet suisse, const. 1972, 6½ pces, plancher de parqueterie, près de la pente de ski.

3163 BUNGALOW: Brique, 1977, 9 pces, 4 c.c., construction supérieure, garage, sous-sol aménagé, terrain 160x100.

3166 BROMONT: Bungalow 9½ pces, brique & alum., logis au sous-sol qui peut être loué 300 $/mois + local commercial, grand terrain.

3207 ST-ALPHONSE: Bungalow brique et vinyle '83, 5½ pces, taxes minimes.

2950 COWANSVILLE: Boutique vêtements pour dame, clientèle établie, revenus intéressants.

2990 MANSONVILLE: Joli cottage en brique et stucco, local commercial attenant, site enchanteur, près de plusieurs centres de ski.

3137 WATERLOO: Rue Foster, propriété à revenu, 4 logis + 1 local commercial. A voir.

3280 MAISON MOBILE: 5½ pces, terrain loué, camping Tropicana.

3247 GRANBY: Bungalow 5½ pces, grand terrain 10,643 p.c., zoné commercial.

3250 ROXTON: cottage 5½ pces, très propre, moins de 40,000 $.

3297 GRANBY: Dépanneur, chiffre d'affaires plus de 300,000 $, loyer 5½ pces attenant, secteur achalandé.

3275 GRANBY: Duplex de vinyle, 1x5½ + 1x6½ pces, centre-ville.

3287 STUKELY-SUD: Chalet isolé, meublé, 3½ pces, grand terrain 150x200. Vive le grand air!

3294 GRANBY: Cottage brique, 8 pces, 4 c.c., 1 garage double avec salle de jeu, 1 garage simple, terrain 12,705 p.c., secteur paisible et enchanteur.

3293 GRANBY: Commerce de variété, chiffre d'affaires dans les 600,000 $, informations confidentielles.

2821 PRES DE BROMONT: Magnifique cottage, 5½ pces, chauff. élect., splendide terrain, taxes minimes.

3266 STE-ANNE DE LA ROCHELLE: Ferme 110 acres, environ 40 prairie, succrerie 1,500 entailles. Cottage 6½ pces. Bâtiment de ferme. Formidable vue panoramique, idéal pour Gentleman Farmer, à 15 minutes de Orford et à 10 minutes de Eastman.

3254 GRANBY: Ferme fruitière, plus érablière, 117 acres, vente gros et détail. Cottage québécois 1983, 7½ pces, renseignements confidentiels.

3295 GRANBY: Bungalow de luxe, pierre & brique, 9 pces, 4 c.c., magnifique terrain 19,500 p.c., idéal pour professionnel.

3262-3296 2 MAGNIFIQUES TERRAINS: 1 Canton Granby 8,000 $. 1 Roxton 2,900 $.

PC7785

Pour bien acheter votre maison — UNI — Pour bien vendre votre maison

le professionnel par excellence de l'immobilier

ANDRÉ LAURIN

635 St-François, Granby 372-5340



SECTEUR RECHERCHE GRANBY: Bungalow brique, 7½ pces, 32' irr. x 44', const. 1981, 3 c.c., planchers bois franc, très belle décoration, beaucoup d'inclus. Terr. 6,800 p.c. Faut voir!



CANTON DE GRANBY Elle est unique, const. 1984, pierre/brique, planchers bois franc, garage 24'x28', terr. 45,000 p.c. Facile d'accès.



SECTEUR RESIDENTIEL GRANBY: Cette propriété offre confort. 7½ pces, foyer, bar, 2 salles de bain, terr. 7,500 p.c. paysager, garage attenant. Libre le 15 juin.



GRANBY ROUTE 112, NOUVEAU SUR LE MARCHE: Pour gens d'entreprise, site exceptionnel, terr. commercial, 75 arpts, petits lacs, nombreuses possibilités. L'occasion s'offre à vous!

TRIPLEX NEUF: 1x5½ pces, 2x3½ pces, éligible à la subv taxes. Revenu assuré 13,200 $.

JUMELÉ CONST. 1986: 2 salles de bain, nombreux inclus, patio ciment, terrassement fait, éligible à la subv. taxes. Le tout impeccable.

VOUS RECHERCHEZ un emploi avec revenu sécuritaire, pour personnes autonomes, où il fait bon y vivre. A proximité de tous services. Informations confidentielles.

ETRE PROPRIETAIRE POUR MOINS DE 300 $ MENSUEL: Jolie maison mobile 5½ pces, sans passage, chauff. élect., le tout impeccable, site panoramique. Prix très alléchant.

ADRIEN ARES

AGENT IMMOBILIER

Bur. 372-5340 — Rés. 378-3651

(Accrédité par les Immeubles UNI Inc., courtier)

PC7782

IMMEUBLES MICHEL GODBOUT

RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL - COMMERCIAL

J.P. Roy, Courtier, 21, rue Beacon, Granby

RESIDENTIEL

CANTON: Résidence de luxe. Tout brique, grande qualité, très beau paysagement, piscine, 4 portes patio, plancher chêne, porte chêne, armoires cerisier, etc.

GRANBY: Résidence 2 étages, sous-sol fini, garage double, style canadien avec lucarnes, piscine, très grand terrain, voisin du lac Boivin.

CANTON: Unifamilial brique, garage, plancher bois franc, armoires chêne, doit vendre.

GRANBY: Maison centenaire, en superbe condition, zone commerciale, 3 étages finis, véranda, secteur parc Victoria.

Directement du contracteur, bungalow neuf, selon vos exigences, pour moins de 50,000 $, sur le terrain de votre choix, (non inclus).

IMMEUBLES A REVENUS

5 LOGIS: Centre-ville, excellent placement, revenu: 16,880 $/an.

8 LOGIS: Centre-ville, tout brique, revenu: 21,000 $/an.

14 LOGIS: Brique, très propre, aucune vacance, revenu: 48,200 $/an.

18 LOGIS: Brique, centre-ville, très propre, revenu: 55,800 $/an.

Edifice commercial, construction 1977, ciment et brique, location 100%, excellent achat. REVENU: 40,400 $.

COMMERCIAL

Salle de réception, avec 2 logis, brique, permis de boisson, ameublement neuf, soyez votre patron.

RESTAURANT: Financement facile, échange considéré, ameublement neuf, très bon chiffre d'affaires.

COMMERCE: Vente au détail, vêtements pour dames, établi depuis 15 ans. Soyez votre boss avec bon salaire.

AUTRES: Commerces selon vos exigences.

Si vous désirez être votre propre patron ou investir dans la propriété à revenu, contactez-moi!

Toute entrevue demeurera confidentielle.
Information supplémentaire sur rendez-vous.



A votre service,

MICHEL GODBOUT

378-6444

PC7765

201 PROPRIÉTÉ À VENDRE

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

ROYAL LEPAGE

39-2, Evangéline, Granby, 378-0158
Courtier

GRANBY

PRIX RÉDUIT DE 117,900 $ à 115,000 $



Résidence de choix dans secteur résidentiel avec terrain très bien aménagé.

Vous préférez une maison neuve?
Alors, venez nous rencontrer afin de choisir la résidence de vos rêves, parmi notre gamme complète de modèles pré-usinés, pour installation sur notre ou votre terrain.

ROXTON POND



Vous aimez un intérieur avec de grandes pièces! Alors une visite vous convaincra, devenez propriétaire pour moins de 65,000 $.

COMMERCIAL

* Salon de conditionnement physique pour moins de 40,000 $.

* Dépanneur centre-ville dans les 90,000 $.



Daniel Fontaine, Agt
378-1940



Huguette Chouinard, Agt
375-4168

#1 en Immobilier

Une équipe hors pair résidentiel & commercial

PC7786

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

A VENDRE PAR LE PROPRIETAIRE immeuble à revenus, 5 logis, A RABAIS, très bien situé, très rentable. Faites votre offre. Cause de vente: Achat d'un commerce cette semaine. Inf. 375-2256

BLOC COMMERCIAL situé centre-ville, prix 30,000$ plus bas que l'évaluation municipale. 378-8507.,

DUPLEX à vendre, 2x5½ pces, rue Reynolds, très propre, pas d'agent. 372-0514.

IMMEUBLE A REVENUS Jumelé situé 239-241 Laurent et 2—6 logis neufs, au 196 et 200 boul. Fortin. Duplex 697-699 Caron. Inf. Construction Georges Landry, 372-0382

203 PROPRIÉTÉS DÉSIRÉES

AVONS URGENT BESOIN de bungalows, duplex, triples, 4 logis, 6-12-20 logis. Aussi commerces de tous genres, à Granby et région. Commission 5%. S'ad. IMM. CHATELAINE, courtier, 375-0585

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

— **TRIPLEX,** centre-ville, rapporte 10,680.$ / an. Autres triplex brique, plus local comm., rapporte 10,980.$ / an. IMM. Gislaine Matton, courtier, 378-5170

206 MAISONS MOBILES ROULOTTES À VENDRE

MAISON MOBILE 4 pièces, 2 salles bain complètes, chauff. élect. Poêle à bois. Terrain 100x100. Taxes 150$/année. Située à Vallée Bleue, 2 milles du centre-ville de Cowansville. Prix 22,000$. Inf. après 16h à 263-3095

ROULOTTE Apalache, 21 pi., 1974, tout équipée, très propre. 372-0501

ROULOTTE Taurus, 1979, comme neuve. 378-2415

ROULOTTE Unik, 21 pi. en parfaite condition. 514-292-3958.

207 CHALETS À VENDRE

CHALET A VENDRE meublé, terrain paysager, au bord de l'eau. Prix à discuter, à Adamsville. Inf. 263-1634

208 TERRAINS À VENDRE

CANTON SHEFFORD 3 beaux terrains boisés, d'un acre et plus, à 0.25¢ du pi.ca. Inf. 539-3562

☆**DOMAINE ACROTERE**☆ Endroit paisible des plus recherchés de Granby, terrains de 20,000 pi.ca. et plus, boisés, prix alléchant. Tél. 378-3472, 375-7055

STE-ANNE ROCHELLE: Près du village, terrain 15 acres, 1,200 sur le chemin, possibilité de construire. Prix à discuter. Inf. YVAN POISSON, 469-4767, Garneau & Ass. courtier.

TERRAIN 21,000 pi.ca. semi-boisé, situé Terrasse Bellevue. Inf. 514-689-1964 entre 10h et 15h.

TERRAIN A VENDRE 116x270, arpenté, prêt à construire, pas besoin de remplissage, rue Touchette, Roxton Pond. 378-1088

••••

TERRAIN
gr. 65x190
RUE DES EPINETTES, A ROXTON POND.
375-3616 après 18h.

TERRAINS à vendre, pour duplex, rue Caron, et pour jumelées rue Laurent. Inf. Construction Georges Landry, 372-0382

TERRAINS A VENDRE Canton Granby, près parc Industriel. Inf. 375-7818

209 TERRES-FERMES À VENDRE

PETITE FERME à vendre, 21 acres, maison 7 pces, 3 c.c. garage double, grange. Moins de 60,000$. Après 17h à 539-1027

RÉGION GRANBY: FERME AVICOLE, 28,000 pi. Inf: C.E.Y. Courtier, Gérard Chassé, agent, 1-796-2557 ou 1-800-363-5466 sans frais

REGION DE GRANBY: Porcherie de 450 truies, plus 2,500 en engraissement. C.E.Y. Courtier, Gérard Chassé, agent, 796-2557 ou Serge Fontaine, 778-1137, ou 1-800-363-5466 sans frais.

— A PROXIMITÉ de Granby: Mini-ferme 2.5 acres, avec maison 7½, 3 poulaillers, peuvent servir d'entrepôt. IMM. Gislaine Matton, courtier, 378-5170

210 COMMERCES À VENDRE

BIJOUTERIE A VENDRE à St-Césaire. Prix très abordable. Inf. 469-2525

COMMERCE EN RESTAURATION Chiffre d'affaires intéressant. Avec clientèle assidue. Si intéressé, écrire à C.P. 222, Farnham, QC. J2N 3A5

DISCO-MOBILE à vendre. Inf. 514-548-5889 après 17h.

FOND DE COMMERCE à vendre, dans centre-ville de Bedford. Epicerie et boucherie complète, ouverte 7 jours/semaine. 248-3332

MOTEL A VENDRE 15 unités avec maison 11 pces. Cause: maladie. Inf. 469-4732

SALON DE BRONZAGE à Granby, très bien situé, bon chiffre d'affaires. Bonne clientèle. Prix spécial cause mois d'été qui approche. Inf. 372-3502 semaine après 21h.

CANTINE A VENDRE

Très bon chiffre d'affaires, très bien située.

375-4505

Intéressé(e)s seulement.

PC-7779

214 BÂTISSES COMMERCIALES

BATISSE COMMERCIALE et industrielle de 10 ans, env. 10,000 p.c. Dans parc industriel. Prix à discuter, échange à considéré. Casier 281, Granby.

225 OCCASION D'AFFAIRES

RECHERCHE CONCESSIONNAIRE pour le Restaurant des Erables, au Lac Brome. Personne sérieuse et dynamique. Intéressé seulement à 243-0618 après 18h.

241 APPARTEMENTS À LOUER

1-1½, 2½, 3½, 4½ meublés ou non, centre-ville. 378-6966.

1x3½, et 1x4½, meublés, libres imm., très propres, porte patio, balcon, salle de lavage, concierge. 378-1328 ou 378-7843

1½, 2½, 180$ ET PLUS. Aussi 2½, 3½, avec ch. à coucher, centre-ville, 255 Ave. du Parc. Aussi logis 4½, pour 1er mai. 372-4121

2½ chauffés, meublés ou non, libres. Inf. 378-6095.

367 COWIE 2½ pces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 235$ par mois. 375-7104.

3½, semi-meublé, non chauffé, sur le bord de l'eau, 90, rue Drummond, app. 3, 250$ par mois. Aussi 2½, meublé, chauffé, éclairé, 260$ par mois. 372-5630

45 APP. 9 RUE CENTRE Logis à louer, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. 372-8487.

4½ PCES semi-meublé, refait à neuf, système de chauffage élect., inst. lav-séch. S'adresser au 19 St-Louis.

A BROMONT: grand 3½, 1er étage d'une maison privée, tranquille, stationnement privé, chauffé, éclairé, semi-meublé, avec foyer, 350$ par mois. Mont Gale. 534-3511 l'avant-midi.

APP. 2½, neuf, meublé, dans un bas, entrée privée. Au 395 app.2 Ave. Parc. Inf. 378-4465

App. 2½-3½, meublés ou non, éclairés, chauffés. Tél. 378-1486

APP. 3½ PCES. Meublé, chauffé, eau chaude fournie. Tél. 378-8690 ou 378-7969

APP. 3½ pces, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mai, 245$, au 311 Principale. Inf. 378-7422

APP. 3½, avec inst. lav-séch. Stationnement privé, au 579 Bourget près des Galeries. 260$. Après 17h 378-7203

APP. 3½, rue Evangéline, près des Galeries, meublés, chauffés, syst. balayeuse central, balcon. 310$ et 335$/mois. Libres Mai-Juin-Juillet. S'ad. 99 Bourassa, 372-3590

APP. 3½, très grand, meublé, eau chaude, situé 134 Adélaide et 303 St-Charles Sud. Libres en Mai, Juin ou Juillet. 378-4486, 378-4640

GRAND 4½, neuf, inson. interc. inst. lav-séch. prise auto, rue Massé. Jour ou soir 378-9368, soir 372-6244.

243 MAISONS À LOUER

2 MAISONS A LOUER: COWANSVILLE au 133 rue Robert, libre immédiatement, 4 c.c., sous-sol fini, salle de lavage, abri d'auto, grand terrain 18,000 pi.ca. 450$ par mois. FRELIGHSBURG, maison 3 c.c., libre 1er mai, 275$ par mois. 298-5127.

MAISON A LOUER dans centre-ville, 5½ pces, comprenant 2 ch.c. Grand salon, 1 salle lavage, ainsi que four encastré, lave-vaisselle, plaques chauffantes, Franklin. Piscine. Eclairée et chauffée. 590$ / mois. Libre 1er Juillet. Inf. 378-5711

243 MAISONS A LOUER

DANS DUPLEX 267 Allan, 5½, luxueux, toits cathédraux, foyer, aspirateur central, construction neuve, libre 1er juillet. Soir 378-2048.

JUMELÉE pour 1er juillet, 5½ grandes pces, 1½ s. de bain, lave-vaisselle inclus, balayeuse centrale, sous-sol, garage, portes élect. située 460 Savage, coin Comeau, 580$ par mois. Inf. 375-5091.

MAISON JUMELÉE à louer, 5½ pces, 1er juillet, 3 grandes chambres, chambre des maîtres porte patio, balcon, 1½ s. de bain, lave-vaisselle, four encastré, plaque Jenn-Air inclus, garage, située au 241 Laurent, 610$ par mois. Pour visiter, rendez-vous, 372-0382

MONT SHEFFORD Maison futuriste très luxueuse, toits cathédraux, foyer, située à 5 min. du ski et du golf Bromont et à 10 min. de Granby. Libre 1er juillet. Soir: 378-2048.

244 LOGEMENTS A LOUER

• • • •

1A DE LUXE
LOGEMENT 4½
NEUF EN BÉTON

- **Insonorisé**
- **Balayeuse centrale**
- **Système d'intercom**
- **Cuisine de rêve**
- **Concierge sur place**
- **Ultra moderne**
- **Stationnement inclus**
- **Meublé ou non meublé**
- **Inst. laveuse-sécheuse**
- **5 minutes de marche du centre-ville**
- **Jusqu'en Juin '88 sans augmentation.**
- **Escompte surprise**

Au 228-230 DENISON
Tél. 375-0107

★ ATTENTION ★
Près des Galeries et Parc Industriel, nouveau développement. Grands 4½, neufs, 1er locataire. Place tranquille. Beaucoup de rangement. CONSTRUCTION SUPÉRIEURE, insonorisé, isolation spéciale, balayeuse centrale, intercom, conciergerie. Libre immédiatement. 365$ / mois. Une visite vous convaincra. 375-4465 ou 378-9825.

1-3½ avec laveuse et sécheuse fournies, 221 rue Cartier. Inf. après 18 h, 372-6519.

244 LOGEMENTS A LOUER

1 BEAU GRAND 4½, presque neuf, libre imm. Mai, Juin ou Juillet. situés 281 et 303 St-Charles sud, Granby, $325 à 335$ par mois. 378-4486 ou 378-4640

3½ PCES beau site, à 10 min. de Granby, 250$ par mois, stationnement pour visiteurs. 1-418-622-3086.

3½-3½ neufs,67 FOURNIER libres Mai et Juillet.
4½ - 5½ pces, pour juillet. Information: 372-2474.

3½-4½-5½ , modernes, stationn. avec prise, salle de lavage, sécheuse, insonorisé, beau terrassement. Espace pour lave-vaisselle. Près des Galeries et parc industriel. Service de concierge. Libres imméd. Inf. 378-7434

3½-4½-5½ frais peints, emplacement laveuse, sécheuse, insonorisés, stationnement avec prise, conciergerie. Pour inf. 316 Simonds sud, app. 208. 375-5597.

4½ à louer, mai gratuit, 310$ par mois, poêle, réfrigérateur, eau chaude compris, chauffage annuel 350$. Après 17h30 375-6593.

4½ dans un 6 logements, à 56, boul. Fortin, app. 1, 270$ par mois, libre 1er juillet. 375-3571

4½ NEUFS, MODERNES, insonorisés. Pour 1er Juin, Juillet, Août. Près des Galeries et Parc Industriel. 335$ / mois. Inf. 372-1487

4½ pces, construction neuve, libre le 1er mai. 190 Principale, Granby. 372-3548.

4½, libre imm., 3½, 4½, 5½, meublés ou non, pour juillet, rue Fournier. S'adr: 39 Fournier, app. 2. 375-6129 ou 372-0244, 375-4397

4½, mai gratuit, 84 Wellington, app. 14, vue sur le lac, libre 1er mai, 338$ / mois, eau chaude fournie. 378-5187

4½, meublés ou non, eau chaude fournie, rues Bourgeois et Fernandel. Tél. 378-1486.

4½, moderne, 2e étage, à 290$ et 3½ dans demi s-sol à 240$, au 472 rue Reynolds. Libres 1er Juillet. Inf. 372-6456

6½ PCES 2e étage, libre imm., pas d'animaux, 360$ par mois. 378-1543, 782, 1er Rang Est Ste-Cécile de Milton.

244 LOGEMENTS A LOUER

5½ PCES grand et ensoleillé, inst. lav-séch. dans s.b., rangement, porte patio, station. avec prise, service de concierge, grand terrain paysager, près JH Leclerc, 1er juillet. 534-2729.

A LOUER IMMÉDIATEMENT 196 et 200 BOUL. FORTIN 4½ dans 6 logis neuf à 325$ / mois. Pour 1er mai, à louer 4½ dans duplex neuf, 1er étage 475$, 2e 450$, situés 697 et 699 Caron. Inf. 372-0382

A SOUS-LOUER grand 4½, près des Galeries, pour 1er Mai ou 1er Juin, 295$ / mois. Inf. 372-9203

A ST-DOMINIQUE: Logis neuf, 4½ pces, planchers marqueterie, taxes d'eau et d'ordures ménagères et déneigement inclus, espace de rangement dans le loyer et à l'extérieur. Inf. 773-4058

A WATERLOO: A qui la chance! Bloc neuf, 4½ luxueux, intercom, aspirateur central, etc. Près de tout. 539-3896 ou 378-4533

APP. 3½, meublé, chauffé, éclairé, 260$ / mois; 4½, non meublé, 310$ / mois. 193 Groulx. 378-0401/375-5321

★AU NOUVEAU MANOIR★ 100 Leroux. Très grands 4½ pces, des plus luxueux.

- **Insonorisés**
- **Armoires en chêne 17 portes**
- **Boiserie teinte et vernie**
- **Balayeuse centrale**
- **Système d'intercom**
- **Stationnement privé**
- **Stationnement pour visiteurs**
- **Concierge**
- **Cuisine de 12x20**
- **Salon 13x14**
- **Chambre des maitres 13.6X14**
- **Petite chambre 12x11.6**
- **Case de rangement 7x9**

Nous sommes copié mais non égalé. Vu la situation désormais notre nom sera PLACE DU CONFORT. 378-3472 ou 375-7055.

244 LOGEMENTS A LOUER

BEAUX GRANDS 2½-3½-4½, meublés ou non, très propres, au 344 Simonds Sud, Granby. 378-4817

BROMONT 17 Windsor: 4½, constr. neuve, double insonorisation, porte patio, près centre commercial. Libre imm., meublé si désiré. Ouvert aux visiteurs le dimanche, de 13h à 16h. 534-2972.

CENTRE-VILLE 4½ pces avec laveuse-sécheuse, ch. électrique. Jour: 372-1022 ou soir: 372-7356.

COOPERATIVE D'HABITATION 'La Volière' 3½, 4½, 5½ PIECES NEUFS insonorisés, inst.lav-séch. Inst. lave-vaisselle. Planchers béton, balcon individuel, salle bain couleur, armoires en chêne. Disponibles 1er Juillet. Inf. 372-7323 / 372-2407 RESERVEZ MAINTENANT!

COWANSVILLE. 1 MOIS GRATUIT. 3½, 4½, 5½ à partir de $210. par mois, frais peints, service de concierge, stationnement avec prise, eau chaude fournie, piscine extérieure, parc aménagé, site idéal pour les enfants. 263-4104; soir: 263-0397

DANS UN DUPLEX Grand 5½, rénové à neuf, dans un bas, libre, 485$. Aussi bonne remorque à vendre, 200$. 372-7598.

FARNHAM: 2½, 3½, 4½, 5½ pces, modernes, meublés ou non, repeints. Près aréna et polyvalente. Stationnement avec prise, câble, service conciergerie. Milieu agréable. Libres imm. ou en Juillet. 293-5566

GRANBY: 5 pièces, moderne, inst. laveuse-sécheuse, 330$ / mois. Pour Mai ou Juin. Rue St-Joseph. Inf. (617) 222-7823

GRAND 4½, près des Galeries, insonorisés, intercom, aspirateur central. Libres Mai, Juin, juillet. 378-2777

GRAND 4½, libre imméd. 3e étage, dans un 6 logis, très tranquille. 375-4890

244 LOGEMENTS A LOUER

GRAND 4½, 2e étage, 452 Reynolds, app. 9, dans bloc insonorisé, à l'épreuve du feu, libre 1er juillet, 325$. Inf: 430 Papineau, 378-8947

GRAND 5½ avec sous-sol, dans le bas d'un duplex, bon secteur. Pour inf. Curtis Skinner, 378-8461, après 18 h, 372-2461.

GRAND 5½ dans un bas, insonorisé, dans un duplex, cour, 372-5768 ou 375-4756.

GRANDS 5½, à louer, rue Grove, 435$ chauffés. 375-3413

LIBRE 1er JUILLET Très grand 5½, 335$, bâtisse sécuritaire, stationnement, prise pour auto, remise, endroit tranquille, au 1010 Le Corbusier app.1 ou 8. Inf. 372-9254

LIBRE 1er MAI: 4½, angle St-Charles et St-Jacques. Soir: 375-4534, jour: 372-6511

GRANDS 4½ NEUFS
ET
GRANDS 3½ NEUFS

PRÈS DES GALERIES ET PARC INDUSTRIEL: Très bien insonorisés, balayeuse centrale, système d'intercom, inst. lave-vaisselle, armoires mélamine. Libre immédiatement. Situés 369 Massé.

Inf.: 372-0054, 372-2746 ou 378-0239.

PC7364

VILLA BONAVENTURE
5 Bonaventure, BROMONT
"OFFREZ-VOUS CE QU'IL Y A DE MIEUX..."

Dans un concept d'habitation différent où vous serez fiers d'habiter."

SUPER 4½ PIECES NEUFS

Des plus luxueux, situés à 3 minutes des pentes de ski et golf.

- Foyer
- Plafond cathédrale
- Fenêtres en baie, offrant une vue panoramique sur montagnes et golf
- Salon 12'x20'
- Cuisine ultra moderne
- Grand balcon de 6'x12'
- Remise extérieure
- Vaste espace de verdure aménagé
- Etc. Etc...

Prêts pour habitation Juin '87

Pour informations
378-5560
ou
534-2719

PC-7777

244 LOGEMENTS A LOUER

LOGIS à sous louer, 3½ pces, chauffé, meublé, 285$ par mois, libre 1er juin. 378-8189 ou 375-1946.

LOGIS 2½, 3½, 4½, meublés ou non, emplacement tranquille, stationnement privé avec prise. Situés rue Simonds Sud, Granby. 378-8281

LOGIS 3½ et 4½, près hôpital, chauffés, éclairés, libre 1er Juillet. Inf. 375-5335 ou 375-3656

LOGIS 3½ pces, plus pièce de 6x16, au 110 St-Antoine Nord, 2e étage. Chauffage élect. Inst. lav-séch. Entièrement rénové. Libre 1er Juillet, 280$. Inf. 378-8848 ou 378-2454

LOGIS 3½-4½-5½, rue Wolfe, Bromont. Tél. 372-3660 ou 534-2177

LOGIS 4½ neuf, insonorisé, balayeuse centrale, système d'intercom, inst. lave-vaisselle, remise extérieure. Libre 1er juillet. 335$, au 356 Massé. Inf. 378-6325

LOGIS 4½ pces, centre-ville rue Court, inst. lav-séch. Prix raisonnable. Inf. 372-3085

LOGIS 4½ pces, rue Wellington, piscine, terrain tennis, prix 328$ / mois. Inf. 378-9142 jour ou 375-7492 soir.

LOGIS 4½, dans immeuble tranquille, 300$ / mois. Libre 1er juillet ou 1er août. Rue Dorchester. 379-5208

LOGIS 4½, chauffé, très propre, planchers bois franc, stationnement déneigé par le propriétaire, boul. Montcalm. Inf. 375-6844 après 16h sur semaine.

LOGIS 4½, dans un 2e, endroit tranquille et bien situé. 285$/mois. Inf. 378-4234

LOGIS 4½, près du lac Boivin, armoires en chêne, inst. lav.-séch., lave-vaisselle, balayeuse centrale, porte patio, câble TV, et déneigement inclus, 355$ par mois. Aussi 4½ au 110 Alexandra. 372-9154

LOGIS 5½ pces, situé village d'Adamsville, libre 1er Mai. Inf. 263-5141

LOGIS NEUF dans superbe duplex, au 205 Joffre, libre imméd. Grand 4½, à 450$. Inf. 378-5644

OFFRE TV-COULEUR 20 PO. SUR BAIL D'UN AN. 4½-5½, possibilité de semi-meublé, certains ont l'eau chaude fournie. Taxes payées, stationnement, déneigement. Libres. Service conciergerie. Près polyvalente J.H. Leclerc. Tél. 378-1786 ou 375-0314

POUR 1er JUILLET: Grand 5½, rue Racine, garage et cave fournis. 372-0438

POUR 1er JUILLET, 107 Wellington, 4½ pces, ½ sous-sol, 290$; 4½ au 1er, 315$; 5½ pces, 1er 350$, et 3e étage, pour 1er mai ou juin. Au 120 boul. Leclerc Est, 5½ pces, au 1er et 3e étage, 370$. 4½, libre imm. au 3e étage, 330$. Au 75 Fatima, 5½ pces, au 3e étage, 365$; 345 Langlois, 4½, au 1er, lave-vaisselle inclus, 340$; 335 et 375 Langlois, 4½, au 3e, 335$ / mois. Pour visiter, concierge dans chaque immeuble. Inf. 372-0382

POUR 1er JUILLET. DÉVELOPPEMENT NEUF 5½, style 'condo', stationnement pour 3 autos, remise, 2 balcons, le grand luxe, 525$ par mois, rue Paul Comptois. 378-7886, 378-5844

POUR JUIN, JUILLET: rue Fatima, Bourgeois ou Cowie, 3½, 4½, (dans 6 logements), insonorisé, remise, très moderne. 372-1378 ou 375-7735

QUARTIER RÉSIDENTIEL: entrée privée, grand 6½, 2 s. de bain, 450$ par mois. Aussi 4½, 300$. Libres 1er juillet. 375-4910, 378-9420

RUE REYNOLDS: logis 3½ pces, bas de duplex, cave, cour, tranquille. Libre 1er mai. 230$/mois. 378-2855

244 LOGEMENTS A LOUER

RUE DENISON OUEST
244: 3½ meublé, 5½, chauffé, eau chaude; AU 243: 4½, 5½, bien insonorisés, grand casier; AU 102 PRINC. 1½ meublé, chauffé, éclairé. 372-6150

RUE GROULX: 3½, meublé, eau chaude fournie, libre mai, juillet, 255$ par mois. 4½, eau chaude fournie, libre juillet, 295$, 300$. 378-1710.

RUE ST-JOSEPH: Grand 3½, 2e étage, avec balcon, eau chaude fournie. Inf. 372-0659 ou 378-1351

SECTEUR HAUTE VILLE: LOGEMENT DE LUXE, 3½ dans triplex, toit cathédrale, puits de lumière, foyer, lave-vaisselle, insonorisé, idéal pour couple ou personne seule, libre 1er juillet. 372-2540 après 18h.

Secteur Parc industriel
14 et 22 FERNANDEL
Superbes logements de luxe
GRANDS 5½ LIBRES IMMÉD. ET 4½ PCES
Foyer, lave-vaisselle, armoires en chêne, remise individuelle, intercom, salle de lavage. Construction exceptionnelle (acier et béton). Concierge dans l'immeuble. 378-1457 ou 378-9737

SECTEUR: rue Léger, dans un bungalow, 3½ au sous-sol, avec entrée privée, et accès à la piscine creusée, comprend poêle, réfrigirateur, eau chaude, électricité, chauffage, et déneigement du stationnemnt. Libre le 1er juin '87, 300$ par mois. 372-5786.

SOUS LOCATION de mai à septembre, grand 3½, meublé, eau chaude fournie, 315$ par mois, au 303 St-Charles Sud app.10. Après 17 h au 378-6585.

ST-CESAIRE: Au 167 Route 112, logis neuf, grand 1½, 2½, 3½, meublés et 4½ pces. Après 17h à 469-2014

ST-CESAIRE
LOGIS 3½ PCES, LIBRE 1er MAI, MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, EAU CHAUDE FOURNIE.
Inf. 469-2014
ou 469-4428

ST-DOMINIQUE: 4½, neuf, demi sous-sol, armoires en chêne, libre 1er juillet, 300$ par mois. 774-9586

SUPERBES 5½ modernes, secteur des Galeries, libres fin de juin, 1er et 2e étage. Aussi très beau 4½ moderne, bien éclairé, boul. Leclerc est, libre fin de juin, 1er étage, pour couples seuls. Inf. Norbert Parent, 372-0723 ou 378-2743.

TRIPLEX 5½, dans un haut ou un bas, possibilité de 2 garages, grand patio, 450$ mois. AUSSI 3½ dans un s-sol, grand, bien éclairé, porte-patio, 250$ / mois, situé boul.Fortin. Inf. 378-0910 ou 375-9354

245 CONDOMINIUMS

CONDO A LOUER, Bromont, foyer, piscine, 3½, 4½, 5½. Inf. 534-3563

247 LOCAUX A LOUER

CENTRE VILLE Immeuble rénové, idéal pour boutique ou bureaux, 700 pi. ca. Rampes d'accès pour personnes handicapées. Libre immédiatement. 372-4013, 15 rue Johnson, Granby.

CENTRE-VILLE: local commercial et bureau à louer. Inf. 372-6150

ESPACE COMMECIAL disponibilité de 1000 à 3000 pi.ca. Zone commerciale, rue St-Jude Canton Granby. Disponible 1er Juin. INf. 378-4371

LOCAL COMMERCIAL, à louer, au 518 Sud, Cowansville, 800 pi.ca. environ. Jour: 263-5252; soir: 293-4672

LOCAL COMMERCIAL Centre-ville, 1,500 pi.ca. Tous frais inclus. Inf. 372-8076, 378-9515.

Les cartes d'affaires

DANIEL SOUTHIERE
NOTAIRE
135 Principale, Granby
372-6637
Bureau également le soir sur rendez-vous.
PC-7316

LES NOTAIRES
Jacques Robert
Monique Saurette
DÉTENTEURS DES DOSSIERS DE
Bernard Trudel et de Jacques Noiseux
Édifice Palace suite 31, Granby
372-6631
PC-7315

André Lauzon
notaire-conseiller juridique
635, rue St-François, Granby
372-0662
Bureau également le soir sur rendez-vous
PC-7314

NOUVEAU LE BELLEVUE
3½ — 4½
meublés si désiré
Piscine
S'adresser à:
11, rue Champlain, Bromont
534-3762
PC7760

Le Manoir
Vous pouvez réserver dès maintenant pour juillet, août et septembre.
375-5335 375-3656 378-4760
PC-7442

247 LOCAUX A LOUER

LOCAL COMMERCIAL de 1,000 pi.ca. avec vitrine. Au 1291 Notre-Dame, St-Césaire. Inf. 469-3888

RUE ST-JOSEPH centre-ville, local 1,000 p.c. façade vitrée, pour commerce ou bureau. Libre imméd. Inf. 372-0659 ou 378-1351

251 CHAMBRES A LOUER

APP. pour homme, 1 pièce, meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement. 329 Boivin.372-0406

POUR HOMME chambre avec réfrigérateur et poêle, personne avec références. Inf. 375-0122

252 CHAMBRES ET PENSION

5 MINUTES DE GRANBY 2 grandes chambres, Au 2e étage, avec lavabo, communiquante avec chambre bain. Service d'inf. 24 hres. Messe à domicile. Libre imméd.. Prix à partir de 400$ / mois, tous les services compris. Inf. 375-7875

CENTRE D'HEBERGEMENT pour dames, chambre et pension. Construction neuve. 372-4380

CHAMBRE et PENSION pour personne âgée autonome, bonne nourriture, endroit calme, près église, libre immédiatement. A prix abordable. 378-4544

RESIDENCE H.N. PARENT CHAMBRE ET PENSION pour personnes retraitées. Très belle résidence neuve, ascenseur, service d'infirmière, salle à dîner, salon, salon de coiffure, chapelle, bain tourbillon, activités, nourriture excellente.
Bienvenue aux visiteurs.
Inf. Norbert Parent, 372-0723

253 CHALETS A LOUER

GRAND CHALET endroit tranquille, à 10 min. de Granby, 700$ pour l'été. 1-418-622-3086.

254 ENTREPOTS GARAGES A LOUER

ENVIRON 4000 pi.ca., grande porte, bureau chauffé, 300$ / mois. Jour: 372-4940, soir: 372-9041

256 BUREAUX A LOUER

A GRANBY: situé face parc Miner, espace dont 1,150' au rez-de-chaussé, climatisé, 950$ par mois. Un de 1,200' demi-s-sol, chauffé, climatisé, 650$ par mois, divers petites espaces, prêt le 15 avril, stationnement. Soir 378-8642 jour 375-0899

263 PERDU

CHIEN PERDU à Roxton Pond, épagneul noir, âgé de 7 mois, perdu à partir de la 2e Rue vers le tour du lac. Récompense 100$. 372-9887

264 TROUVÉ

RETROUVÉE Une clé argentée, sur la rue Assomption, près du Woolco. Inf. 375-2071.

265 ANIMAUX A VENDRE

BÉBÉ Chihuahua noir, femelle, de 3 mois. Inf. 469-2872

CHIEN BERGER ALLEMAND de race, âgé de 2 mois. Inf. Après 18h à 378-8867

266 ARTICLES DE SPORT

PLANCHE à voile, Mistral Malibu, en très bon état, 1,400$. 375-2111, 372-4912.

266 ARTICLES DE SPORT

PLANCHE A VOILE Océanique, Gulf, avec voile 5.9, 500$. Aussi voile Tempête, 50$. 378-1925

268 PISCINES

PISCINE Kayack, à vendre à rabais. Achetée en 1982. 378-1479 avant 14 h.

PISCINES CREUSÉES en fibre de verre, au prix de l'usine. Gaucher Fibre de Verre Inc. 1409, 9e Rg. Wickham, Cté Drummond, 819-398-6479

269 BATEAUX

CATAMARAN Brindle, 16 pi., plus remorque, 1983, très propre, 4,500.$. 469-2917 après 17h

271 DIVERS A VENDRE

A1

70$ SECHEUSES, plus 25$ pour une super garantie de 1 an sur contrat, à 100%, pièces et main-d'oeuvre, exemple: laveuse, 115$ plus 35$, poêle 97$ plus 28$, réfrigérateur sans givre, 112$ plus 38$, congélateur 95$ plus 30$. Livraison, mise de côté. ACHAT & ECHANGE. Avant d'acheter ailleurs, informez-vous. Nous sommes classé A1 par l'Association des Consommateurs. Casier vierge aux petites créances. Un seul endroit: "AU MARCHÉ NOIR" , situé entre campings Bonjour et Tropicana. 378-5446

1A - ANTENNES TV, VHF-UHF-FM avec tour de 35 pieds, "rotor", première qualité. Marchandise neuve. Jamais servie. A qui la chance? 372-1668

3 DICTAPHONES /transcripteurs (Grindig) sténorette, valeur 575$ ch. pour 350$ ch. — 35 cassettes 30 min. Grindig, valeur 7$ ch. pour 3$ ch. — 2 adapteurs-chargeurs, valeur 75$ ch. pour 40$ ch. — 2 pédaliers double, neufs, valeur 95$ ch. pour 45$ ch. Inf. 372-4469

4 MAGS 4 pneus de Pontiac Fiero, 325$. Inf. 375-0045

A1 — ANTENNES de TV, de 15', rotor et tour de 35'. Vraie aubaine! Inf. 534-3432

AMEUBLEMENT de salon style colonial, Vilas, 2 mcx. en velours, couleur brun et vert-olive. 378-3965

ANTENNES paraboliques 4' (1.2m), avec récepteur de satellite 12 GHZ, avec commande à distance LNB 3,2 DB. SPECIAL 895$. Inf. 378-3273 ou 375-9012

ARMOIRES de cuisine en pin, avec lavabo 2 cuves. 379-9188

AUBAINE SANS PAREIL Store vertical rotin porte patio. Aussi fenêtre d'évier; store vertical amande pour fenêtre; store vertical gris pâle pour grande vitrine, tous avec valance; store horizontal pour porte d'entrée, 2 fenêtres au sous-sol. 378-6468.

BANC DE SCIE 3 points, en parfaite condition, 500$. 539-3562.

CRAYONS au plomb, 12 pour 1$; Lunettes fumées, 3$; Bas blancs, 1$; ensembles de maquillage, 3$; Imperméables qualité, 2 pièces, 16$; Pantalons travail, 12$; Bottes hiver, 10$; Fils de téléphone 35', 2$; Balai, 2$; coutelleries 20 morceaux, 7.50$; Cordons de chaussures, 12 paires, 1$; Beaucoup d'autres articles. Nous vendons aussi lots de marchandises pour autres.
MARCHÉ aux PUCES ST-PAUL, 2565 Principale, St-Paul d'Abbotsford (voisin Garage Honda). 372-1219, du vendredi au dimanche de 9 h à 17 h.

271 DIVERS A VENDRE

CARROSSE 1962 style Gendron. 2 sommiers de 36 po. sur pattes. 2 gros fauteuils de 1914 avec pattes de lion. Fixtures de cuisine Solex. Le tout très propre, pas cher. 375-2167.

CONGELATEUR 23 p.c. 250$; 3 bancs de comptoir, modernes, couleur sable. Inf. 372-9282

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER serres à vendre, 8x10, se rallonge par section de 30". Inf. 378-2395

LAVE-VAISSELLE Kenmore, 200$; air climatisé 10,000 BTU, Carrier, 250$. 375-4749 après 17h.

MACHINES A COUDRE industrielles. Prix avantageux sur overlock 5 fils et point droit. Livraison et service après-vente à domicile inclus. Cours sur le fonctionnement. Plan de financement. ATELIER MOBILE R.L. Prop. Robert Larue, tél. 346-8920

MENAGE COMPLET très propre: Poêle et réfrigérateur or. Mob. de s. à diner en orme: 6 chaises, table et bahut. Mob. de salon Vilas: 2 fauteuils simples et 1 fauteuil 3 places, blanc cassé, tables. Mob. chambre colonial. Bibliothèque colonial 3 sections. Secrétaire en érable. Banc avec dossier povitant. Cadres. Peintures. Bicyclette 10 vit. CCM, 24 po. fille. Poêle en fonte. 2 grands tapis natés. Cause maison vendue. Après 17 h 372-0800.

MOBILER de chambre à coucher en mélamine amande, comprenant 1 lit simple, 1 commode 3 tiroirs, 1 bibliothèque étagère, valeur de 500$ laisserais à 200$. MOBILIER de salle à manger Vilas, comprenant 1 bahut vaisselier, 1 table à 2 rallonges et 4 chaises, laisserais à 550$. Pour connaisseurs, une causeuse antique vraiment spéciale, c'est à voir, 300$. 372-5786.

MOBILIERS DE SALON; Mobiliers de cuisine; TRES BEAU CHOIX: laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur usagés. Garantie 90 jours. Nous vendons que des meubles usagés de qualité.
ACHAT & VENTE.
Inf. Ameublement 584, 372-0962 (face Tennis Plus)

ORDINATEUR MICRO 2001 Turbo, PC-XT compatible, 640K de mémoire, 2 disk souples, cartes multi i / o, carte couleur graphique, écran composite, imprimante Star NX10,
★★★ 1599.00$ ★★★
Un an de garantie.
Centre Informatique Plus Granby, 375-5341

PISCINE hors-terre de 24'. AUSSI auto Grand Prix 1978. Prix à discuter. Inf. 372-6802 après 17h.

POELE et réfrigérateur, laveuse, sécheuse, amande et autres articles. 375-9454

POMMIERS semi-nains de 4 ans et plus, variétés Cortland et McIntosh, doivent être déterrés à 10$ à 18$ le pommier. 372-9342

SOULIERS POUR DAMES ET HOMMES, surplus d'inventaire, 1,500 paires souliers de qualité, valeur régulière jusqu'à 85.$, vente 19.95.$ la paire, et 2 paires pour 35.$, 29.95$ la paire ou 2 paires pour 50.$. S'adresser au sous-sol, 142 Principale, Granby, Le BOTTIER.

TELEVISEURS couleurs et noir / blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Tél: 378-7273 ou 378-3604.

TENTE-ROULOTTE 8 places. Remise 9x12 démontée. Réfrigérateur. Tondeuse à gazon. Table à pique-nique. 372-8681 après midi.

TOUR de 60 pi. de marque Supérieur, avec rotor et antenne, 3 ans d'usure, 400$. André à 372-6966 jour ou 372-1624 soir.

271 DIVERS A VENDRE

TOUT DOIT ETRE VENDU: Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mobiliers chambre, cuisine et salon, aussi mobilier chambre d'enfant; Système de son; air climatisé; réfrigérateur 1 porte; Remorque 4x8, roues 13"; miroir; plusieurs bibelots; ventilateur; •chaufferette et plusieurs autres articles. Le tout pour 2,800$. Peut être vendus séparément.
Inf. 378-4426

TRACTEUR WHITE, 16 HP, très peu servi, hydrostatique, 3 pts, tondeuse 42", souffleuse à neige, herse 2 sections. Aussi HONDA 1983 Civic, GL, 4 portes, peu de millage, peinture originale, impeccable. Prendrais en échange auto, tracteur, camionnette, roulotte, chaloupe, trailer-tente, tout-terrain 3 ou 4 roues, moto, etc. 378-0930

VAISSELLIER Bahu, table, 4 chaises; 1 lit 39 po; 1 mobilier salon, en cuir, blanc cassé; 1 antenne TV avec rotor; 1 lustre, rideaux, stores verticaux. 263-8481.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT AU GÉANT DES AUBAINES ENR. 784 DUFFERIN. SPÉCIAUX sur les appareils électro-ménagers: Mobiliers cuisine, de salon, de chambre, etc. Très bonne garantie. Plan mise de côté si désiré (3 mois). 372-8585 ou 372-5806.

281 MACHINES A COUDRE

OVERLOCK 5 fils et 3 fils, à louer, machine élastique, 4 aiguilles et 12 aiguilles. LOCATIONS A.L.G. 317-2 Principale, 378-1887. Mécanicien, pièces et service. SPÉCIAL: fil à coudre au prix du gros.

282 VÊTEMENTS A VENDRE

ROBE DE MARIEE à vendre, 5 ans, longueur cheville, broderie tissée à la main, aussi bandeau et voile. 375-2583 après 17 h 30.

283 ANTIQUITÉS A VENDRE

LITS ANTIQUES (54 et 48 po.), chaises diverses, petits secrétaires et tables. 372-0652.

286 DEMANDE A ACHETER

DESIRE ACHETER ANTIQUITÉS: Verre taillé et vaisselle en porcelaine. John Streeter, Knowlton 243-6760.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

★ MARCHÉ MÉTRO ★ recherche un gérant pour son département des viandes et charcuterie.
DEVRA ACCOMPLIR les tâches suivantes:
• Préparer horaire de travail des employés.
• Diriger et évaluer son personnel.
• Faire ses mises en marché.
• Faire ses commandes.
• Prendre ses inventaires.
• S'occuper du service à la clientèle.
QUALITÉS ET EXIGENCES REQUISES:
• Honnête, dynamique, esprit d'équipe, bilingue, courtois.
SCOLARITÉ:
• Cours secondaire, expérience minimum de 3 ans de gérance.
AVANTAGES sociaux enviables et salaire selon compétence et expérience.
Faire parvenir curriculum vitae à:
C.P. 80
Waterloo, QC
J0E 2N0

BESOIN DE PERSONNE fiable pour garder 2 enfants, 3½ et 2 ans, et faire entretien ménager, le soir et à mon domicile. Appelez avant 15 h, 378-3310.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

BESOIN URGENT de personnel possédant connaissance en construction, 18 ans et plus, pas d'étudiant. Se présenter aux Maisons Alouette, Ste-Anne de la Rochelle, demander Michel Beauchemin.

BOUCHER d'expérience, minimum 5 ans, s'adresser M. Gavillet, Provigo Gagnon, 330 St-Jacques, Granby. Salaire selon la compétence.

BOUCHER demandé avec expérience, pour la vente au comptoir seulement. S'adr: Marché Tarte et Frère, à Bromont. 534-2022

COIFFEURS(SES) pour hommes et femmes, demandé(es), avec expérience. Inf. 375-1395 entre 9 h et 17 h.

FEMMES avec expérience demandées, ayant chez-elle machine plain et overlock. Bur. 375-9301 rés. 372-8646

COMPAGNIE INTERNATIONALE D'HUILES
offre des possibilités de hauts revenus plus primes en argent et bonus de voyage. De nombreux bénéfices extra aux personnes sérieuses dans la région de Granby. Ecrivez: Airmail President, Dept. CN, P.O. Box 70, Sta. R., Toronto, Ontario. M4G 3Z6. L-9525

OPERATRICE DEMANDEE SUR PLAIN
avec expérience sur jacket de ski.
Se présenter au
48, boul.
Pie IX, Granby
PC7778

ENTREPRENEURS EN MENUISERIE DEMANDÉS
Projet Village Mont-Orford

1. Entrepreneurs spécialisés en charpenterie-menuiserie demandés pour projet de plusieurs condos. Devra avoir un minimum de quatre hommes par équipe.
2. Entrepreneurs ou artisans spécialisés en finition de menuiserie intérieure et de revêtement de bois extérieur, demandés pour projet de plusieurs condos.

Début projeté des travaux: mai 1987
COMMUNIQUER AVEC CLAUDE VERMETTE: (819) 843-6548
PC-7773

2 représentants(es) demandés(es)
pour la vente d'aspirateurs centraux et portatifs.
— Doit posséder une automobile
— Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes.
Faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:
ASPIRATEUR DOMESTIQUE GRANBY ENR.
C.P. 1157
GRANBY, QUEBEC
J2G 2W3
PC7418

301 PERSONNEL DEMANDÉ

CONSEILLERE- Caissière, pour kiosque de cosmétique, Faces, 20 heures semaine, doit être disponible en tout temps. Pour informations se présenter au kiosque des Galeries de Granby.

COUTURIERES demandées avec expérience, possédant plein et overlock. Livraison à domicile. Travail à l'année. Inf. 539-3558 ou après 17 h 375-3121.

GARDIENNE responsable et aimant les enfants, pour garder 2 enfants, 2 à 4 soirs / sem. Doit travailler un week-end sur 2 et se voyager. Inf. 375-2163

HOMME DEMANDÉ pour travail de porcherie, maternité et engraissement. Expérience 2 à 3 ans. Bonnes références. Inf. 539-3689

HOMMES Ayant connaissances dans construction pour bâtiments agricoles, dans la région. Inf. 514-293-3996.

LIVREUR avec expérience demandé, possédant licence commerciale. Se présenter au 478 boul. Boivin.

ON DEMANDE filles de table avec expérience, à temps partiel, surtout les fins semaine, environ 15h à 20h / semaine. Barmaid à plein temps, travail de soir, plongeuse pour fin semaine le soir env. 15h à 20h / semaine. S'ad. en personne entre 13h et 14h ou de 17h à 18h au Restaurant Elite, 52 Principale, Granby.

PORTIER demandé, 5 jours par semaine. S'adresser au Studio Sexe, 176 Principale, Granby.

RECHERCHE apprenti-électricien, et chauffeur de lift. Se présenter aux Maisons Alouette, Ste-Anne de la Rochelle, demander Michel Beauchemin.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

POSTE EN GÉNIE CIVIL (région Bedford)
Candidat(e) de 1 à 2 ans d'expérience dans le domaine du génie municipal (surveillance de travaux, d'égouts, et d'aqueducs).
S'adresser à: Enviraqua Inc., St-Hyacinthe, att. Daniel Gemme, 514-773-5942

RECHERCHE cuisinière de fin semaine, avec expérience. Au Restaurant Chez-Nous à Bromont. 534-3302

RECHERCHONS Agents distributeurs pour superviser jeunes vendeurs(euses) de chocolat dans votre région. Apparence soignée. Auto économique nécessaire. Revenus intéressants. 514-875-9954 entre 9 h et 17 h.

SERVEUSES demandées avec 3 ans d'expérience. Se présenter au 302 Principale, Granby.

VENDEUSE demandée avec expérience, temps partiel, personne intéressée seulement. 378-1445.

302 TRAVAIL DEMANDÉ

CHAUFFEUR cherche travail, comme chauffeur ou 2e chauffeur, Classe 21, 41 + carte de routier. 378-5356

323 COURS PRIVÉS

PRE-MATERNELLE Haute-Ville Enr. Quelques places seulement pour automne 1987. Inf: 372-4805.

341 ENTREPRENEURS

SERVICE DE COUPE et émondage d'arbres, déboisement, enlèvement de roches, souches, broussailles ainsi que petits travaux de construction. Estimation gratuite. Inf. 534-3537

342 GARDERIES

RECHERCHE gardienne, enfant de 2 ans, à votre domicile, rue Ave du Parc. Jour: 372-7982, Soir 378-1513.

343 SERVICES DIVERS

AFFUTAGE (aiguisage) DE TOUS GENRES —Domestique —Commercial —Industriel.
Scies au carbure, ciseaux, égoïnes, etc.
448 IRWIN, GRANBY.
Après 17h. 372-4989

ARTISAN-MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafond suspendu, etc. Inf. 378-8677

ATTENTION INDUSTRIE, MANUFACTURE, COMMERCE Coupe de gazon, entretien de pelouse, maintenance de bâtiments. La Conciergerie enr. 378-1354.

ENTRETIEN GENERAL Pour votre intérieur de maison, tapisserie, peinture, etc. Inf. 378-2395

JE FAIS LA LECTURE des cartes et lignes de la main. Amour — Santé — Argent. 372-6242, Huguette

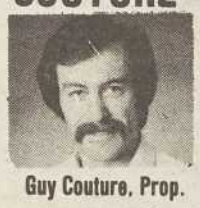
RÉPARATION D'APPAREILS Nous faisons la réparation d'électroménagers de toutes marques et ne chargeons pas de frais d'appel de service. La Provinciale, 375-4733

361 BICYCLETTES A VENDRE

BICYCLETTE BMX, chromée, grandeur de roues 16x2.125 pouces, prix 90$. 378-0720.

343 SERVICES DIVERS

SERVICE GUY COUTURE
RÉPARATION:
* Laveuses
* Sécheuses
* Poêles
* Lave-vaisselle
* Réfrigérateurs
* Congélateurs



Guy Couture, Prop.
378-7222
PC-7308



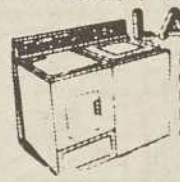
Réparations de tous genres à tarifs très compétitifs !
— Garantie **2 ans** sur les pièces et **1 an** sur la main-d'oeuvre
— Service 24 h à domicile
— Électroménagers, air climatisé...



RÉFRIGÉRATION EXPRESS
375-7122
L9278

345 RÉPARATIONS D'APPAREILS

APPAREILS
SERVICE LAPLANTE
RENÉ GUILLEMETTE
Propriétaire
15 ans d'expérience



Lave-vaisselle
Cuisinières
Laveuses-Sécheuses
Réfrigérateurs
Congélateurs



SERVICE LE SOIR
372-3832
PC-7312

362 TRACTEURS

TRACTEUR à gazon 'Sears' 12 HP, avec tondeuse 48" et rotoculteur 8 HP, 36 po. adapté au tracteur, 2,400$; affffiBardeau de cèdre décorat fendu à la hache, traité pour extérieur, moitié prix. Soir ou midi 549-2451

363 ÉQUIPEMENT DE FERME

VIBRO Semi-portée Inter 45, 12½ pi, avec rouleau double; Semoir Massey Ferguson 468, 4 rangs; Pulvérisateur Georges White, trainant, 200 gals; sarcleur à maïs, 4 rangs, no. 440. En très bonne condition. 469-3822.

365 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

A VOIR! Honda CB-650, en excellente condition, belle peinture, 13,000km. Laisserais seulement à 1,100$. Richard à 378-7403

HONDA 450cc, 1982, en bonne condition. Inf. 379-5019

HONDA 750, Nighthawk, 1984 acheté en 1985 comme neuf, 3,400 km, 2,100$. 295-2271.

KAWASAKI 750 Turbo, 21,000km. Demandez Bernard à 375-4528

MANTEAU de moto neuf, pour dame "Taurus", gr. 12 ans, avec casque Shoei, ainsi que gants Taurus, gr. Small. Peut être vendus séparément. Prix à discuter; Imperméable de moto pour dame Guy Cotten, gr. no.1, 100$. Inf. 469-5353

MOTO 4 ROUES, Suzuki, 1986, Quad Racer, 250, prix 2,300.$. 375-3434

MOTO HONDA SHADOW 750, 1985, achetée en 1986, 5,000 km. 372-4253 avant 15h.

365 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

SUPER AUBAINE Honda CB650, 1983, 13,000 km, comme neuf, avec windjammer sport, "Crash bar", dossier, casque, pour seulement 1,150$. YAMAHA XS 400 1980, A1, 550$. Inf. 539-1353

YAMAHA YZ 80, 1983, 650$. KAWASAKI KDX 80, 1985, 750$. Très discutable. 375-4046, Martin.

368 CAMIONS

AUTOBUS SCOLAIRE Dodge 1975, idéale pour camper. Prix 4,000$. Inf. 534-2580

CAMION Econoline 1979, mécanique A-1, 1,500$. Inf. 469-2872

CAMION Ford F150 pick-up, 1977, en bon état, moins de 70,000 milles, prix demandé 1,000$. 295-2029.

MOTORISÉ Dodge Unik 1981, 23 pi. tout équipé, couche 6 personnes, très propre. Inf. 539-0480

PICK UP Chevrolet 1977, ½ tonne, 350 automatique, boîte courte avec cabine. 2,000$. 469-2576 après 17h.

VAN DODGE vitrée, 1979, (autobus scolaire), très propre, moteur 42,000 milles. Inf. 539-0480

370 AUTOS A VENDRE

AUDI 4000 S, 1984, très propre. Prix 10,500$. Inf. 293-3631 Fernand.

AUDI 5000 S 1980, 120,000km, parfaite condition. Prix à discuter. 532-3494 jour ou 532-3876 soir.

BUICK Lesabre 1977, 4 portes, équipement complet, très propre. 372-2675 après 17h.

BUICK REGAL 1979, 2 portes, en très bonne condition, très propre, prix à discuter. Inf. 372-9863

370 AUTOS A VENDRE

BUICK Skyhawk Custom 1986, 10,000 milles, tout équipé, garanties transférables, balance paiement 12,000$ négociable. 293-2430 ou 293-3155 ext. 232

CADILLAC de ville, blanche, 58,000 km, garantie prolongée valable jusqu'à octobre 1989, tout équipée, bon état. 372-3689

CAMARO 1977, avec mags. Inf. 372-8513 après 14h.

CAMARO 1975 autom., 350, 2 barils, belle apparence. Inf. 375-4099

•CAMARO 79, auto.
•FORD Mustang 79, aut.
•PLYMOUTH Horizon 80,man.
•HONDA Civic 82, man.
•HONDA Accord HB 82,man
•HONDA Civic 1500S, 83, man.
•PLYMOUTH Caravelle 84, 4 portes, aut.
•HONDA Accord LX, 86, autom.
Financement disponible ainsi que garantie.
AUTOMOBILES R. MÉNARD
508 boul. Ménard
Ste-Cécile de Milton
372-4370 ou 378-8029

CAMARO 84, V6, automatique, avec "over drive", 32,000 km, très propre, 8,900$. 378-0576.

CAMARO 85 grise et noire, V6, injection, 5 vit. 30,000km, 4 pneus d'été lettrés, 2 pneus d'hiver. 9,800$. 469-3895

CAMARO Iroc Z, 1986, rouge, 12,000km, prix 17,000$. Inf. 293-3631 Fernand.

CAMARO Z28, 86, 28,000 km, garantie prolongée 3 ans, prix à discuter. 263-7663.

CHEVETTE 1980, 4 cyl. autom. très propre, prix à discuter. Inf. 378-0504 ou 378-7910

CHEVY VAN '84, fini salon, 85,000km, moteur diesel 6.2L, air climatisé, cruise control. Bon état. 296-4983

CHRYSLER 1970, Newport, décapotable, blanc, vitres et valise élect. Inf. 375-5335

FIERO 1984, blanche, 36,000 km, AM-FM cassette, volant sport ajustable, essuie-glace intermittent, vitres teintées élect., porte-bagages, toit ouvrant, etc. Très propre, 7,800.$. 372-7328

FIREBIRD 1985, 5.0 L, autom. avec O / D, mags 15 po. très équipé, balance de garantie. Acheter neuve en août 85, seulement 15,000km. 10,200$. Denis à 378-8259

FORD FAIRMOND 1982, Cedan, 4 portes, prix 1,900$ ou meilleure offre. 372-5786.

HONDA 1983 Civic, GL, 4 portes, peu de millage, peinture originale, impeccable. Aussi tracteur 16 HP, très peu servi, hydrostatique, 3 pts, tondeuse 42", souffleuse à neige, herse 2 sections. Prendrais échange auto, tracteur, camionnette, roulotte, chaloupe, trailer-tente, tout-terrain 3 ou 4 roues, moto, etc. 378-0930

HONDA CIVIC 1980, 4 vitesses, 80,000km, voiture de dame légèrement accidentée, 1,200$ ferme. Demandez A. Guertin à 378-3211

HONDA CIVIC 1980, prix 700$. Inf. 378-3049

Budget
Sears location d'autos
VENTE D'AUTOS
AUCUN COMPTANT!

NISSAN
Stanza '87
4 ptes, automatique, o/d, s/f, s/d, etc.
11588 $
331 $ par mois

BUICK
Century '86
4 portes, automatique, air climatisé, etc.
11988 $
342 $ par mois

PONTIAC
6000 LE '86
4 portes, automatique, vitres électriques, s/f, s/d, air climatisé, etc.
12588 $
359 $ par mois

PONTIAC
6000 '86
4 ptes, automatique, air climatisé, s/f, s/d, etc.
10988 $
314 $ par mois

NISSAN
Sentra '87
4 ptes, automatique, très bas millage
9138 $
261 $ par mois

TAURUS L '86
Automatique, air climatisé, servofreins, servodirection, vitres électriques, etc.
12988 $
371 $ par mois

Plan d'achat de 48 mois à 11.75 %
Sujet à l'approbation du crédit.
TOUTES LES VOITURES SONT GARANTIES
601 Principale, Granby
378-3028 — 378-2246
L-8663

370 AUTOS A VENDRE

JEEP CJ-7, 1977, en bonne condition. Prix 1,500$. Inf. 469-2035

JETTA Carat, 1985, 5 vit., équipement complet, toit ouvrant, roues mags. 372-2528

MAZDA 323, 1986, 5 vitesses, balance garantie de 4 ans sur tout, 8,200$. Après 17h à 298-5069

MAZDA 626 LX, '86, 5 vitesses, tout équipé, condition A-1, 39,000 km, plus 4 pneus d'hiver, prix à discuter. 378-6177 après 17 h.

MAZDA RX-7, 1979, 5 vitesses, rouge, système Mei, am-fm cassette, équalizer, mags, pneus neufs, toit ouvrant, bonne condition. Après 17h à 514-532-4650

MERCURY COUGAR 1983, 66,000 milles, très propre, un seul propriétaire. 7,777.$. 372-3028, Sylvie

MERCURY Cougar 1973, convertible, moteur 351 Cleveland, mécanique A-1. Prix 1,500$. Après 17h 375-4560

NISSAN 200 SX, 1985, 20,000 km, 5 vitesses manuelles, tout équipé, comme neuf, à très bon prix. 378-1777

PLYMOUTH Baracuda, 1973, 383, 4 vitesses, 4 mags neufs, Holly 600, 3,000$ ou meilleure offre. 263-7620.

PONTIAC 6000 LE, 1983, plusieurs options, 6,900$. Inf. 372-7184

PONTIAC Acadian 1981, en très bonne condition, 2 pneus d'hiver, 60,000km. Inf. 372-5560

PONTIAC Parisienne station 1980, tout équipée, air, vitres élect., cruise, propre, moteur en bonne condition. Prix demandé 3,800$. Inf. 372-2680 ou 375-9472

RENAULT ENCORE LS, 1985, 3 portes, 35,000 km, 1.7 L, 5 vit., pneus Michelin. Balance de garantie 3 ans. Etat neuf. Inf. 372-2528

STELLAR 1985, 4 portes, tout équipée, 30,000 km, encore sur garantie. 378-6066, Manon.

SUBARU GL 1984, Berline, 4 portes, 5 vitesses, très propre, en bon ordre, bien équipé, 4 pneus neufs, 50,000 milles. Après 18h Jean-Pierre à 469-2671

TEMPO 1984, peinture neuve, original, 54,000 milles, très bonne condition.
NISSAN Sentra '83, peinture neuve, autom. toit ouvrant, bas millage.
RENAULT 5, très propre, 1981, prix 1,600.
CAMION Mazda pick-up '84, 60,000 milles, boite fermée, peinture neuve, très bon état. Echange accepté. Inf. 372-4336

TOYOTA Cressida 81, toute équipée, très bonne condition, 47,000 milles, 5,900$. Après 17 h, 378-7203.

La **Croix-Rouge...**
c'est
la sécurité aquatique.



Suivez les cours et conseils de la Croix-Rouge. Offrez-vous un plaisir fou... sans folies!

VILLE de BROMONT

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
CIRCONSCRIPTION DE BROME MISSISQUOI
VILLE DE BROMONT

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par M. Pierre Simoneau, greffier:
QUE le Conseil municipal de la Ville de Bromont, à sa séance régulière du 06 avril 1987 a adopté les règlements 565-87, 566-87 et 567-87 intitulés:
565-87: "Règlement de fermeture de rue des parties du lot 529"
566-87: "Règlement de fermeture de rue du lot P-1256-45"
567-87: "Règlement de fermeture de rue du lot P-1256-42"
QUE ce règlement est déposé à mon bureau à l'hôtel de ville de Bromont, 89 boul. de Bromont, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance et entrera en vigueur selon la Loi.
DONNÉ A BROMONT, ce dixième jour du mois d'avril mil neuf cent quatre-vingt-sept (10-04-87).

Pierre Simoneau
Greffier

PC-8572

ENCAN
Le dimanche 26 avril 1987
à 10 h 30 pour:
M. Jules Voghel
30, rue Jeannotte,
Beloeil,
près du pont de la route 116
Comté de Verchères

SERA VENDU: Ménage de maison comprenant 12 pièces. 2 mobiliers de cuisine, table et 4 chaises, 3 mobiliers de chambre, laveuse-sécheuse Inglis, réfrigérateur, 2 mobiliers de salon, chaise en chêne. Quantité de chaises de toutes sortes, rouet antique, gros coffre, horloge antique. Quantité de couvertures de toutes sortes, catalogne, valsselle, chaudrons, lampe à l'huile, horloge, accessoires élect., table stéréo, tondeuse à gazon, radio antique.
Quantité de chaînes et de pinces de fer. 2 coffres d'outillage antique, métier à tisser de marque Leclerc, table ronde à rallonge. Beaucoup de choses trop longues à être énumérées.
Cause: Propriété vendue.
Condition: argent comptant.
Pour informations:
514-467-4149 ou
Georges-Etienne Leblanc
encanteur licencié,
St-Barnabé-Sud,
Cté St-Hyacinthe.
514-792-3595
Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.
PC7791

VILLE DE BROMONT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
CIRCONSCRIPTION DE BROME-MISSISQUOI
VILLE DE BROMONT

AVIS PUBLIC

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS LE 06 AVRIL 1987 AU ROLE D'ÉVALUATION EN VIGUEUR DANS CETTE VILLE A L'ÉGARD D'UN IMMEUBLE SITUÉ DANS LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE BROMONT.
AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, Pierre Simoneau, greffier de la Ville de Bromont, que lors d'une séance régulière tenue le 06 avril 1987, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement no 569-87 intitulé:

"Règlement d'emprunt d'une somme de TROIS CENT QUARANTE MILLE DOLLARS (340 000$), afin de défrayer les honoraires professionnels relativement à l'agrandissement de l'usine de filtration".

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 06 avril 1987 s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement 569-87 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 386 à 396 de la même loi.

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement 569-87 en question, auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures, les 27 et 28 avril 1987 au bureau de l'hôtel de ville, situé au 89 boul. de Bromont, Bromont.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement 569-87 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 160 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant la procédure d'enregistrement.

QUE le résultat de cette procédure d'enregistrement sera annoncé le 28 avril 1987 au bureau de l'hôtel de ville, situé au 89, boul. de Bromont, à Bromont à 19:00 heures.

DONNÉ A BROMONT, ce dixième jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-sept (10.04.87).

Pierre Simoneau
Greffier

PC8575

Horoscope

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Des contradictions possibles dans le domaine sentimental. Vous courez certains risques dans votre vie sentimentale: il se peut que l'être aimé témoigne d'un certain manque de confiance à votre égard.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Deux journées au cours desquelles vous aurez à surmonter des influences hostiles. Cependant, vous ne devez pas craindre d'aller de l'avant et de mettre vos projets à exécution.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Vous exagérez probablement la gravité de vos tracas et soucis aujourd'hui. Efforcez-vous d'avoir plus de sang-froid. La journée de demain favorisera les relations sociales: une personne de l'autre sexe pense beaucoup à vous.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Évitez les excès aujourd'hui, méfiez-vous des abus de tous genres. La journée de demain vous voudra moins de problèmes que celle d'aujourd'hui et il y aura même d'agréables moments.

LION — du 23 juillet au 23 août

Cherchez à rencontrer des gens, aujourd'hui, car la solitude vous pèse lourd. Demain, des problèmes d'apparence assez compliqués trouveront une solution relativement facile.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Ne laissez pas passer l'occasion qui vous sera offerte de montrer ce dont vous êtes capable. L'amour vous comblera aujourd'hui; soyez donc prêt à saisir la chance qui se présentera.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Au contraire, semez la bonne humeur autour de vous, quelle que soit la gravité des problèmes que vous avez à résoudre. Il importe aujourd'hui que vous protégiez votre réputation.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

N'oubliez pas que bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée. Ne faites la morale à personne. C'est le moment ou jamais de prêcher par l'exemple. Vous avez aujourd'hui l'occasion de rendre de grands services.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Déception possible sur le plan sentimental. La chance vous favorise beaucoup aujourd'hui et cela peut vous faire un enthousiasme excessif, dangereux même. Pensez-y avant d'apporter certains changements importants.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Ne courez pas de risques inutiles. Une excellente journée pour accomplir des voyages ou participer à des événements sociaux. Votre personnalité est attachante et vous ne manquez pas d'enthousiasme.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Avant de blâmer autrui, pensez à vos propres faiblesses, à vos propres torts. Demain, vous aurez peut-être à faire face à une certaine hostilité, mais cela devrait être de fort courte durée. Soyez confiant.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Les décisions importantes ne doivent pas être prises à la légère mais après mûre réflexion. Si vous voulez être pleinement heureux, ne soyez pas aussi exclusif et entier. Sachez vous montrer généreux.

Le mot mystère 539

10 lettres | **Le mot clé: Animaux**

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Ane	Dauphin	Hyène	Lyacon	Okapi	Ray	Tarsier	Zébu
	Desman		Lynx	Once	Renard	Tatou	
Biche		Kob		Oryx	Renne	Tigre	
Boa	Fennec	Koudou	Maki	Ours		Train	
Bouc	Furet		Mammouth		Sarigue		
		Lama	Martre	Porc	Serval	Unau	
	Glouton	Lamantin	Mérinos	Python	Souris		
Chat	Gnou	Lérot	Miser		Subir	Xérus	
Cobaye		Lion		Rat			
Crocodile	Hermine	Loup	Ocelot	Raton	Tapir	Yack	

Solution du problème précédent: Tremble

K	S	K	G	L	O	U	T	O	N	O	K	A	P	I
C	R	T	O	L	E	C	O	I	E	N	E	Y	H	U
A	U	N	L	A	Y	C	T	E	C	E	T	N	L	O
Y	O	O	L	I	O	N	S	N	I	H	P	U	A	D
R	U	C	B	B	A	O	X	A	O	C	A	H	M	U
P	A	A	A	M	U	T	G	N	M	I	O	T	A	O
D	C	Y	A	R	U	A	N	U	E	B	A	U	K	K
U	E	L	I	D	O	R	C	O	R	C	P	O	R	C
L	N	S	E	F	U	R	E	T	I	H	B	M	B	R
A	N	Z	M	R	M	D	R	A	N	E	R	M	R	E
V	E	E	I	A	O	A	T	T	O	R	M	A	K	I
R	F	B	N	X	N	T	R	A	S	M	I	M	O	S
E	U	U	Y	N	I	A	R	T	R	I	S	P	U	R
S	U	R	E	X	E	C	N	O	R	N	E	S	A	A
U	O	N	G	S	A	R	I	G	U	E	R	G	I	T

Les faits d'hier

Jeudi 16 avril 1987 106ème jour de l'année

Anniversaires historiques:

1986 — Huit attentats ont lieu dans plusieurs villes du nord de la Syrie; selon la presse libanaise, ils auraient fait près de 150 morts.

1984 — Un envoyé de l'ONU arrive au terme d'une navette de deux semaines entre l'Afghanistan, le Pakistan et l'Iran, afin d'essayer de mettre fin un terme au conflit en Afghanistan.

1983 — Les autorités polonaises, qui ont annoncé des mesures contre les partisans clandestins de Solidarité, interpellent 25 personnes.

1981 — Le général Haig, secrétaire d'Etat américain, annonce la reprise imminente des conversations préliminaires à des négociations entre Moscou et Washington sur une limitation des armements stratégiques en Europe.

1980 — L'Iran annonce la création d'une armée révolutionnaire islamique et lance un appel à la guerre sainte contre le gouvernement laic d'Irak. 1979 — Quatre terroristes arabes blessent plusieurs personnes dans un attentat à la grenade sur l'aéroport de Bruxelles, à l'arrivée d'un avion israélien.

1972 — Lancement, au Cap Kennedy (Floride), des astronautes d' Apollo XVI en direction de la Lune.

1947 — Le cargo français Grandchamp, chargé de nitrate, saute dans le port de Texas City, provoquant l'explosion d'une usine de produits chimique et d'un autre bateau chargé de nitrate: 575 morts.

1906 — Achèvement de la pose d'un câble au fond du Pacifique, entre les Etats-Unis et la Chine.

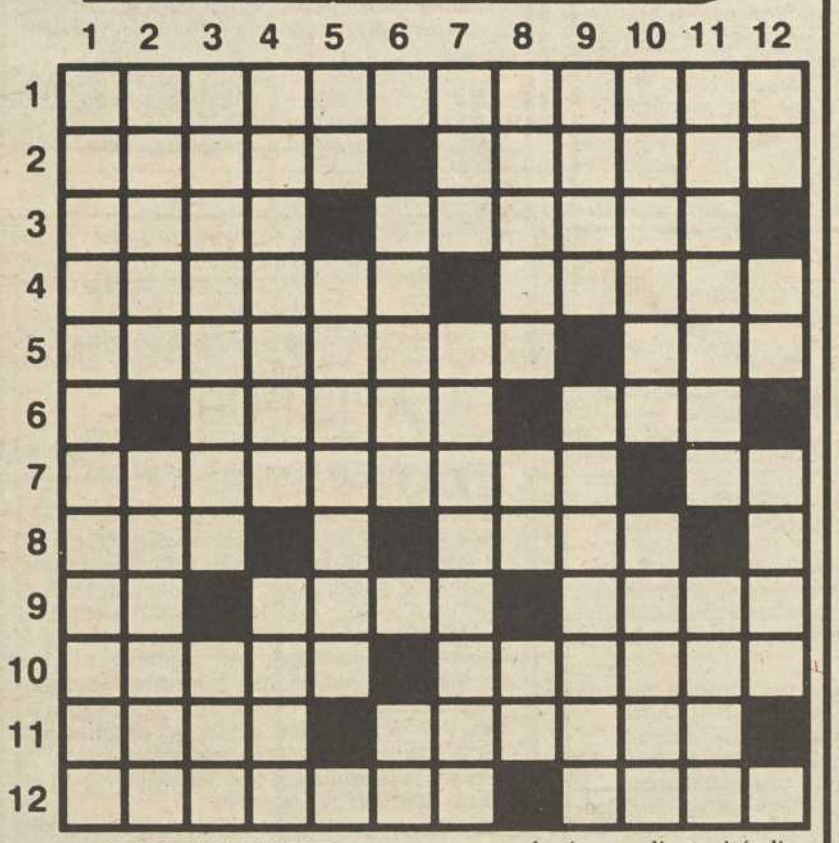
Ils sont nés un 16 avril:

— Anatole France (Anatole François Thibault, dit), écrivain français (1899-1924)

— Charles Chaplin, acteur, réalisateur et producteur britannique (1899-1977)

— L'auteur et comédien britannique Peter Ustinov (1921)

Les mots croisés NO E-354



HORIZONTALEMENT

1—Rapport du carré de l'envergure d'une aile à sa surface, pl.
2—Toison du mouton. — Instrument servant à vanner les grains.
3—Conduit naturel. — Expulsée de sa patrie.
4—Patron des accouchées, en Italie. — Plante de la famille des papilionacées.
5—Fructueux. — Partie périphérique des grains de céréales.
6—Où l'air circule, fém. — La dernière guerre.
7—Accumulation de graisse dans les tissus. — Saint.
8—Accumulation d'objets. — Interj.
9—À la mode. — Tête de rocher. — Poudre de senteur.
10—Glucide hydrolysable. — Famille romaine.
11—Fondateur de l'Oratoire. — Produire le même effet que.
12—Port des USA. — Nom poétique de l'Irlande.

VERTICALEMENT

1—Échanges de propos violents.
2—Monastère de l'Église grecque. — Du verbe danser.
3—Du Liban. — Armée Républicaine Irlandaise.
4—Danse américaine (2 m.). — Loi promulguée par l'autorité d'un roi.
5—De naissance. — Espèce de sceptre.
6—Tout petits enfants. — Pron. pers.
7—Lettre grecque. — Sorte de dextrine.
8—Mâche et avale. — Pron. pers. — D'un verbe gai.
9—Fl. d'Irlande. — Renonce à une poursuite en justice.
10—Vienne au monde. — Sélectioner.
11—Objets précieux. — Inscription sur la croix de Jésus.
12—Pron. pers. — De là. — Peintre italien (1481-1559).

SOLUTION DU PROBLÈME E-354

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	I	B	I	D	I	N	E	U	S	E	S
2	E	T	I	R	E	R	■	G	R	E	V	A
3	X	E	R	E	S	■	D	O	U	T	E	R
4	I	R	O	N	I	S	E	■	S	E	N	E
5	C	A	N	E	S	■	C	A	■	■	T	M
6	A	T	■	E	T	C	A	E	T	E	R	A
7	L	I	T	■	E	H	■	F	E	R	A	■
8	I	V	O	I	R	E	S	■	E	S	T	E
9	S	E	U	L	■	V	U	E	S	■	I	V
10	E	■	R	O	B	E	E	S	■	L	O	I
11	R	H	E	T	E	U	R	■	C	E	N	T
12	■	E	T	E	L	■	A	R	R	O	S	E

BROMONT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
CIRCONSCRIPTION DE BROME MISSISQUOI
VILLE DE BROMONT

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, par le soussigné, greffier de la Ville de Bromont:

Que le Conseil municipal a adopté à la séance spéciale du 16 février 1987 le règlement no 560-87 intitulé: "Règlement de zonage, de lotissement et de construction de la Ville de Bromont".

Ledit règlement a reçu les approbations suivantes:

1.- APPROBATION du Conseil municipal: 16 février 1987.
2.- APPROBATION des électeurs propriétaires: 26 mars 1987.
3.- APPROBATION de la M.R.C. de la Haute-Yamaska: 9 avril 1987.

Ce règlement est déposé au bureau de l'hôtel de ville de Bromont, 89, boulevard de Bromont, à Bromont où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures régulières de bureau.

Ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

DONNÉ A BROMONT, ce dixième jour d'avril, mil neuf cent quatre-vingt-sept (10.04.87).

Pierre Simoneau, greffier

PC8567

ENCAN

Le mardi 21 avril 1987
à 12 h 30 pour:

M. René Blain
358, rang Bella Vista,
St-Basile-Le-Grand
Comté de Chambly

SERA VENDU: Tracteur John Deere 2120 avec loader. Moissonneuse-batteuse motorisée 35 John Deere, 10' de faulx. Faucheuse conditionneuse New Holland 469. Râteau de côté int. semi-porté. 2 charrues Int. dont 1 à 2 versoirs, hydraul., et 1 à 3 versoirs. Herse à disques 32 roulettes, semi-portée. Vibroculteur Allied hydraul. avec herse à finir. Presse à foin New Holland 271 à la corde. Semoir 11 disques combiné, avec boîte emmillage. 2 voitures 16'. Nettoyeur à fumier Idéal, 200' de chaîne avec montée de côté droit. Séchoir à grains. Épandeur à fumier. Monte-balles 24', avec moteur ½ force. Carcan à vaches. Abreuvoir à vaches. Trayeuse. Réservoir eau chaude. Congélateur. Ainsi que quelques autres articles trop long à être énumérés.

Cause: terre vendue.
Condition: argent comptant ou prêt de banque.
Pour informations:
Georges-Etienne Leblanc
encanteur licencié,
St-Barnabé-Sud,
Cté St-Hyacinthe.
514-792-3595

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.

PC7792

APPEL D'OFFRES

PROPRIÉTAIRE:

VILLE DE LAC BROME

122, rue Lakeside
Case postale 60 (Knowlton)
Lac Brome, QC J0E 1V0

PROJET: Construction complète de la rue lot no 931-8, soit 172 mètres linéaires de rue, 164 mètres linéaires d'aqueduc et 156 mètres linéaires d'égout domestique.

La Ville de Lac Brome demande des soumissions pour les travaux décrits ci-haut. Elles devront être présentées dans l'envelopope fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être clairement identifié.

Les plans et cahier des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus au bureau des Consultants DUMAS, TREMBLAY, LASALLE INC., sur remise en argent ou sous forme d'un chèque visé fait à l'ordre de ladite firme, d'un montant de cinquante dollars (50.00$) — NON REMBOURSABLE.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée de:

1° un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé en faveur de la Ville de Lac Brome au montant de 7,500.00$, valide pour une période de trente (30) jours;

2° une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée, s'engageant à fournir des cautionnements d'exécution équivalents à 50% du montant du contrat et 50% du coût des gages, matériaux et main-d'oeuvre.

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville par Monsieur Raymond Poitras, directeur général, à l'adresse indiquée ci-haut, le ou avant le lundi 4 mai 1987, jusqu'à 15 h 00.

La Ville de Lac Brome ne s'engage pas à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

VILLE DE LAC BROME
Raymond Poitras, dir. gén.
AVRIL 1987

PC-8576

VILLE DE BROMONT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
CIRCONSCRIPTION DE BROME MISSISQUOI
VILLE DE BROMONT

AVIS PUBLIC

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS LE 06 AVRIL 1987 AU ROLE D'ÉVALUATION EN VIGUEUR DANS CETTE VILLE A L'ÉGARD D'UN IMMEUBLE SITUÉ DANS LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE BROMONT.

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, Pierre Simoneau, greffier de la Ville de Bromont, que lors d'une séance régulière tenue le 06 avril 1987, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement no 568-87 intitulé:

> "Règlement décrétant un emprunt de CENT CINQUANTE MILLE DOLLARS (150 000$), afin d'effectuer des travaux d'aménageemnt de parcs et de terrains de jeux et du kiosque touristique ainsi que la construction d'un bloc de services au Parc Grégoire".

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 06 avril 1987 s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement 568-87 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 386 à 396 de la même loi.

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement 568-87 en question, auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures, les 27 et 28 avril 1987 au bureau de l'hôtel de ville, situé au 89 boul. de Bromont, Bromont.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement 568-87 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 160 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant la procédure d'enregistrement.

QUE le résultat de cette procédure d'enregistrement sera annoncé le 28 avril 1987 au bureau de l'hôtel de ville, situé au 89, boul. de Bromont, à Bromont à 19:00 heures.

DONNÉ A BROMONT, ce dixième jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-sept (10.04.87).

Pierre Simoneau
Greffier

PC8574

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DE LA HAUTE-YAMASKA

— AVIS —

AVIS est par les présentes donné par la soussignée, secrétaire-trésorière, de la municipalité régionale de comté de la Haute-Yamaska, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, conformément aux dispositions des articles 1022 et suivants du Code municipal, en la salle des délibérations du conseil située à l'hôtel de ville du canton de Granby, 735, rue Dufferin, à Granby, comté de Shefford, le JEUDI, ONZIEME (11e) jour de JUIN 1987, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, avec intérêts plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

CANTON DE SHEFFORD

LES ENTREPRISES REAL CHOINIERE
Une partie du lot originaire MILLE QUARANTE-CINQ (p.1045) du rang II aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel du canton de Shefford. Bornes: au nord par le lot 1045-1 (rue), au sud par le lot 1045-5, à l'est par une partie du lot 1045 et à l'ouest par la route 241.
Taxes mun.: 200.05 $
Taxes scol.: 74,08 $
Total: 274,13 $
Donné à Granby, province de Québec, ce treizième (13e) jour du mois d'avril mil neuf cent quatre-vingt-sept (1987).

Mme Johanne Gaouette,
Secrétaire-trésorière.

PC8568

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité du
CANTON DE STE-CECILE
DE MILTON

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE: —

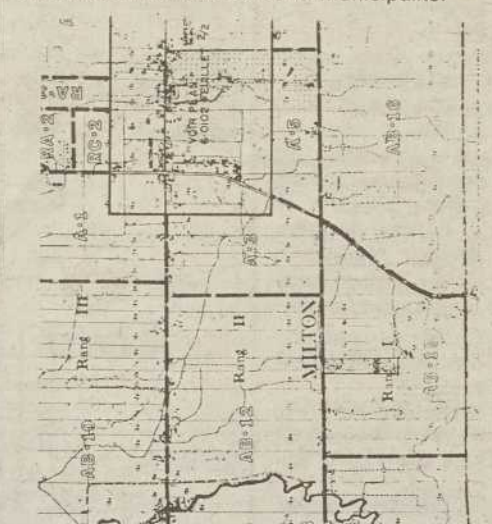
Le conseil, suite à l'adoption par résolution numéro 46-04-87, d'un projet de règlement lors de la séance régulière du 6 avril 1987, tiendra une assemblée publique de consultation, le lundi 4 mai 1987 de 20 h à 22 h à la salle des séances du conseil, située au 130 de la rue Principale à Sainte-Cécile de Milton.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement de zonage NO. 245-04-84 en subdivisant la zone AB-15 pour créer la zone AB-18 et amender la marge de recul pour cette zone.

Le plan ci-dessous indique les zones AB-15 et AB-18 affectées par le projet.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.



DONNÉ à Sainte-Cécile de Milton ce dixième jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Germaine Bernier
Secrétaire-trésorière.

PC8569

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE
ST-ANGE-GARDIEN

OFFRE A VENDRE
CAMIONS AYANT SERVI AU DÉNEIGEMENT

International 1972 modèle 1800 avec boîte dompeuse. Avec ou sans équipement de charrue.

Chevrolet C-65 1975 avec boîte à sel.

Les soumissions doivent être reçues au plus tard, vendredi le 24 avril 1987 à 16:00 heures pour être ouvertes lundi le 27 avril 1987.

Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions présentées.

Pour tout renseignement, communiquer avec

M. Rosaire Houle
maire
293-3279

PC-8570

Commission scolaire de Granby

385, rue Principale
C.P. 325, Granby, Québec

APPEL D'OFFRES

AGRANDISSEMENT ET RÉNOVATION
DE L'ÉCOLE STE-CÉCILE DE MILTON
252, rue Principale
Ste-Cécile de Milton, P.Q.
J0E 2C0

NOMS ET ADRESSES:

Commission scolaire de Granby
Réjean Perreault, président
Georges Zigby, directeur général
Jean Parent, directeur
Services de l'équipement
385, rue Principale
Granby, Qué.
J2G 8E5
(514) 372-1711

Favreau & Blais, architectes
64, rue Ottawa
Granby, Qué.
J2G 2R8
(514) 372-9222

Les Consultants SBCS Inc.
70, rue Principale
Granby, Qué.
J2G 2T4
(514) 372-8444

Le Groupe-Conseil Norenco Inc.
135, rue Principale
Granby, Qué.
J2G 2V1
(514) 372-8070

La Commission scolaire de Granby, propriétaire, demande des soumissions pour l'agrandissement et la rénovation de l'école Ste-Cécile de Milton, 252, rue Principale, Ste-Cécile de Milton, Québec.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution de ces travaux, les entrepreneurs de constructions au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du propriétaire à compter de 14 heures, le mercredi 15 avril 1987, contre un dépôt de cent dollars (100 $), sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la Commission scolaire de Granby, qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission, à l'ordre du propriétaire, Commission scolaire de Granby, équivalent à 10% du montant total de la soumission et valide pour une période de quarante-cinq (45) jours. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et service, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies), dans les enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la Commission scolaire de Granby, 385, rue Principale à Granby, jusqu'à 14 heures, heure en vigueur localement, le lundi, 11 mai 1987, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6, r.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

GEORGES ZIGBY
Directeur général

PC8565

REMERCIEMENTS

à

Ste-Thérèse,
St-Esprit,
St-Antoine
et
Marie-Reine des Coeurs

pour faveurs obtenues avec promesse de parution.

L.G.B.

PC8501

BROMONT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
CIRCONSCRIPTION DE BROME-MISSISQUOI
VILLE DE BROMONT

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par M. Pierre Simoneau, greffier:
QUE le Conseil municipal de la Ville de Bromont, à sa séance régulière du 06 avril 1987 a adopté le règlement 559-87 intitulé:
"Règlement concernant le rejet des eaux usées dans le réseau d'égout sanitaire de la Ville de Bromont, annulant le règlement no 441-83".
QUE ce règlement est déposé à mon bureau à l'hôtel de ville de Bromont, 89 boul. de Bromont, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance et entrera en vigueur selon la Loi.
DONNÉ A BROMONT, ce dixième jour du mois d'avril mil neuf cent quatre-vingt-sept (10.04.87).

Pierre Simoneau
Greffier

PC-8571

ENCAN

pour JOS SMAERS, 551, Grand Rang Sabrevois, Sabrevois, (Cté Iberville).

Le samedi 25 avril 1987 à 13 h SERA VENDU: Un tracteur Ford diesel no 7000 avec servodirection, barrage de roues et 4 sorties hydrauliques; un tracteur john Deere diesel no 3130 avec servodirection, barrage de roues, roues doubles, 2 sorties hydrauliques et cabine à neige avec chaufferette; herse à roulettes Oliver 20x40, genre remorque avec cylindre; Charrue John Deere à 4 raies déclencheuses — modèle semi-porté; pompe à purin Houle de 6 pces sur prise de force; remorque tandem avec réservoir à purin Wic d'une capacité de 2700 gals; Voiture MJC à 4 roues avec boîte basculante en acier; presse à foin John Deere no 336; arroseuse Tecnoma d'une capacité de 160 gals sur att. 3 pts; faneuse à foin Joubert 4 toupies (seulement 2 ans d'usage); râteau de côté John Deere avec dents de caoutcchouc; groppeur de 19 pds sur roues, avec oreille repliante et rouleau; fourragère New Holland no 770 avec nez à blé d'inde un rang et pick-up; haybine New Holland no 479; monte-balle Little Giant de 36 pds sur roues, avec fond de tôle et sur prise de force; 3 voitures tandem avec rack à foin dont un de de 20 et 2 de 22 pds; semeuse à blé d'inde John Deere no 7000 à 4 rangs combinée pour engrais chimique; herse à finir de 15 pds; épandeur à fumier New Holland no 790 tandem d'une capacité de 300 minots; 2 voitures Dion avec boîtes à ensilage Dion et 3 rouleaux; hache-paille Wic avec moteur à gaz; charrue à rigole sur att. 3 pts; convoyeur à foin de 36 pds avec moteur; rouleau de fer; réservoir pour le lait en vrac Muller d'une capacité de 1500 gals avec lavage automatique; et plusieurs autres articles.

CAUSE DE L'ENCAN: ABANDON

CONDITION: COMPTANT ou PRET DE BANQUE

Pour information ou demande de crédit. s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES COTE Inc.
1274, rue Sud, Cowansville, QC
(514) 263-0670 ou 263-4480

PC7774

Des hauts fonctionnaires bloqueraient le projet d'agence spatiale à Montréal

par Norman Delisle

QUEBEC (PC) — Ce sont des hauts fonctionnaires fédéraux qui sont les adversaires les plus acharnés de l'implantation de l'Agence spatiale canadienne à Montréal, croit le ministre québécois du Développement technologique Pierre MacDonald.

Lors d'une conférence de presse donnée hier en compagnie de son collègue de l'Industrie et du Commerce Daniel Johnson, M. MacDonald a sommé en termes non équivoques le gouvernement fédéral de reconnaître Montréal comme site du futur site de l'Agence spatiale canadienne.



Le ministre du Développement technologique, Pierre MacDonald.

photo PC

M. MacDonald s'est "inscrit en faux contre l'option d'une agence à succursale n'ayant qu'un caractère administratif, tel que préconisé par certains ministres fédéraux".

Il a répété les arguments maintes fois invoqués en faveur de la métropole du Québec pour implanter l'Agence.

"Il est de l'intérêt du Canada tout entier de bâtir sur ces forces actuelles qui sont largement concentrées à Montréal", a-t-il dit.

Montréal regroupe déjà 57 pour cent de tous les emplois canadiens en matière aérospatiale, 48 pour cent des activités industrielles et 79 pour cent des travaux de recherche, a-t-il rappelé.

Fonctionnaires

Selon M. MacDonald, ce sont des fonctionnaires fédéraux qui magouillent pour que l'Agence soit installée à Ottawa plutôt qu'à Montréal, où elle devrait normalement aboutir.

"Les opposants à Montréal se situent à l'intérieur de la bureaucratie fédérale, a précisé M. MacDonald. Aucune région du Canada ni aucune personnalité politique d'importance n'a contesté le rôle moteur de Montréal dans le domaine aérospatial".

M. MacDonald a également dressé la liste des entreprisesspécialisées qui sont déjà installées dans la région montréalaise: Canadair, Pratt and Whitney, Bell helicoptères, De Haviland, Rolls-Royce, Avionic, Marconi, CAE, Leigh Instruments, Computing Device, SPAR, etc.

Le Québec s'en prend par ailleurs à la distinction que certains ministres fédéraux commencent à faire entre l'ntimement reliés et aucune distinction n'est possible, a fait valoir le ministre, citant en exemple les Etats-unis.

"Il faut une perspective macro-canadienne pour le développement de ce secteur de pointe, a conclu le ministre. Toutes les régions canadiennes seront perdantes si ce n'est pas Montréal qui est choisi. C'est une question de courage politique".

Plus tôt en matinée mercredi, le ministre Daniel Johnson avait rencontré son vis-à-vis fédéral, le ministre de l'Expansion industrielle régionale Michel Côté, avec qui il a débattu de la question.

Il a été impossible de savoir si M. Johnson avait alors été informé de développements particuliers dans ce dossier par son collègue fédéral.

ENCAN
Le jeudi 23 avril 1987
à 11 h 00 pour:
M. Giovanni Alemanno et Libero Folini
910, rang Lachigan nord,
L'Epiphanie
Comté l'Assomption

SERA VENDU 3 TRACTEURS SAME, 4 roues motrices dont: Tracteur Export Hercule 160, avec cabine, chaufferette, 1981, avec moteur neuf de 1986, PTO 540, 1,000 tours, pneus avant 16.6 R30, arrière 28 R38. Tracteur Same 120 forces 1979, avec cabine sécuritaire. Tracteur Same Mercury Export 85, avec gros loader double action, 1981, 910 hres, avec gros bucket à gravier, sortie d'huile double, cabine, PTO 540. Gros loader GRL avec bucket à gravier, double action, état neuf. Moissonneuse-batteuse Clesner F2 (Allis Chalmer), diesel, cabine, tête à maïs 4 rangs, 1983, 423 hres d'ouvrage seulement, avec pneus à riz, très peu usagé. Séchoir continuel Belo-Matic, avec boîte et système électronique, install. sur 550. Charrue Int. semi-portée, 720, 5 versoirs, soc déclenchable. Charrue à rigole Vachon. Charrue White hydraul. 3 versoirs, avec haut dégagement. Souffleuse à terre comm. PTO. Gros rotoculteur Reymark, 15' large, comm. PTO. Sousoleuse 5 pattes, avec rouleau 9' large. Râteau de côté M-Ferguson, semi-portée. Vis à grain Westfield 72', 8", moteur 15 forces, sur 550, avec gros fil d'extension qui sera vendu séparément. 2 ensembles de roues doubles en fer. Planteur à maïs Gaspardo, 6 rangs, semi-porté. Vis 5", 22'. Testeur à humidité neuf. 2 gros wagons, 4 roues, avec dompeuse arrière et dompeuse sur le côté, capacité 8 à 10 tonnes avec extension Craziani, très peu usagés. Transmission de nettoyeur d'étable. Chariot à fumier. Balance 500 lb. Remorque dompeuse avec boîte en acier, comm. PTO. Quantité de réservoirs. Pompe à l'huile pour gros loader. Semoir à grains John Deere, 13 disques, sur pneus. Barrière de fer. 3 wagons 4 roues 17 à 18' de long. Remorque dompeuse. Tas de fer. Pesée à tracteur. Ainsi que les articles du hangar trop long à être énumérés.

Cause: terre louée.
Condition: argent comptant ou prêt de banque.

Pour informations:
Georges-Etienne Leblanc
encanteur licencié,
St-Barnabé-sud,
Cté St-Hyacinthe.
514-792-3595

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.

PC7790

La margarine et le beurre ne seront plus de la même couleur

MONTREAL (PC) — Dès l'automne, la margarine et le beurre ne seront plus de la même couleur au Québec.

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Michel Pagé, a annoncé la "bonne nouvelle" mercredi aux producteurs laitiers réunis en congrès à Montréal.

Les pressions que font les producteurs de lait sur leurs députés ont finalement eu raison du gouvernement québécois, après des années.

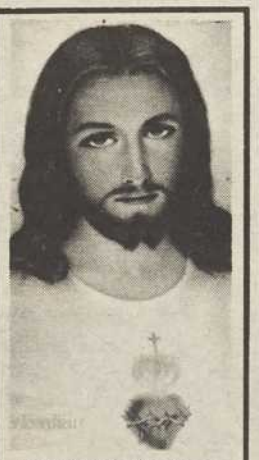
Le conseil des ministres devait entériner le mémoire du ministre Pagé mercredi après-midi, à Québec, au moment même où celui-ci en faisait l'annonce aux producteurs laitiers à Montréal.

Le ministre Pagé souhaite que la mesure puisse être appliquée dès cet automne mais avant, elle devra passer certaines étapes. Avant d'entrer en vigueur, la réglementation devra auparavant paraître dans la Gazette officielle du Québec, afin de permettre aux opposants de faire valoir leur point de vue.

Le ministre Pagé s'attend à "un très fort lobby" des compagnies de margarine contre cette mesure. Il sollicite d'ailleurs l'appui de tous les producteurs, de leur fédération et du Bureau laitier du Canada pour défendre leur position face aux contestataires.

L'Ontario applique déjà une telle mesure pour sa margarine. Au Québec, tout comme dans cette province, la margarine sera désormais d'un jaune plus foncé que le beurre.

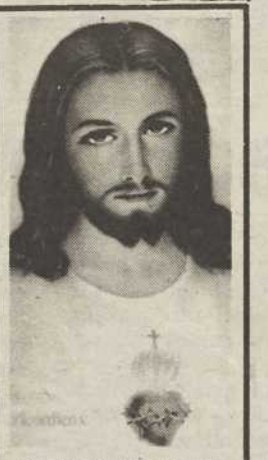
Les producteurs laitiers attendaient cette nouvelle depuis près de 10 ans. Fier de son coup, le ministre Pagé ne s'est pas caché pour se congratuler. "Vous voyez. Vous en avez parlé pendant neuf ans à mon prédécesseur (le péquiste Jean Garon); ça n'a pas marché. Avec Pagé, ça a pris 15 mois."



REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

PC7950 **T.Y.T.**



REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

PC8564 **H.M.**

Les décès



BOULANGER
M. Robert

— A Sutton, mardi le 14 avril 1987, est décédé M. Robert Boulanger, à l'âge de 57 ans, Président du Mont Sutton, Président de la Commission Scolaire Davignon.

Outre son épouse Josette Chicoine, il laisse aussi ses enfants:
Richard (époux de Marjorie) Sutton; Jean-Nil de Sutton; France de Sutton; Sylvie de Toronto; Elise de Sutton.
Ses frères et soeurs: prédécédé par Réal Boulanger (époux de Lucille) Sutton; Benoit (époux de Sylvianne) Sutton; Hercule (époux de Mariette) Sutton; Michèle Boulanger Bussière de Montréal; Prédécédé (Edith Boulanger).
Il laisse également 3 petits enfants: Shane, Philippe, Stéfan.
Ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, parents et amis.
Il repose à la
Maison Funéraire Désourdy, Wilson
31 rue Principale
Sutton
Jeudi de 19h à 22h et vendredi de 14h et 16h, et de 19h à 22h.

Le service funéraire aura lieu en l'église St-André de Sutton, samedi à 13 heures. Inhumation au cimetière paroissial.
N.B. l'ouverture du salon samedi à compter de 10 heures.
Des dons à envoyer à l'Institut Cardiologie de Montréal, 5000 rue Bélanger Est, Montréal, H1T 1C8, seront grandement appréciés.
Pour de plus amples renseignements, s.v.p. composez 263-1212
(PC-1083)

(16)

JARRY
Mlle Lilianne

— — A Granby, le 14 avril 1987, à l'âge de 80 ans, est décédée Mlle Lilianne Jarry, demeurant à Villa Bonheur, 71, rue Court, Granby. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 avril. Le convoi funèbre partira des salons de la
MAISON FUNÉRAIRE
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby
pour se rendre à l'église Notre-Dame où une célébration de la Parole aura lieu à 10 heures. Inhumation au cimetière de la rue Dufferin. Les heures de visites mercredi seront de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures.

La défunte laisse dans le deuil sa belle-soeur: Mme Irène Jarry, de Granby; ses neveux et nièces: M. et Mme Alain Jarry, Montréal; M. et Mme Gilles Jarry, Ville Brossard; M. et Mme Jacques Daigneault (Monique Douville), Fabreville; ainsi que ses cousins et cousines.
PC-8593

(15-16)

REMERCIEMENTS

au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

PC8563 **S.G.**

REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

PC7948 **R.P.**

La Voix de l'Est

TARIFS D'ABONNEMENT

SAMEDI	SEMAINE	ANNÉE
0.75$	2.65$	120.00$

ABC

La Voix de l'Est
136 Principale
Granby, J2G 2V4
375-4555

Perron veut assister au sixième match Nordiques-Whalers

Pas de discipline, pas de gain

MONTREAL (PC) — Jean Perron croit maintenant "à 90 pour cent" que les prochains adversaires du Canadien de Montréal dans les séries éliminatoires seront les Nordiques de Québec.

"Si tu n'as pas de discipline, en séries, tu ne gagnes pas. Les Whalers n'ont pas été très disciplinés hier (mardi) alors on se fait tranquillement à l'idée qu'on va probablement affronter Québec en deuxième ronde", a dit hier le pilote du Canadien.

"Et si - je dis bien si - on rencontre les Nordiques, ils auront le vent dans les voiles. Une équipe qui fonctionne à plein régime est une équipe à prendre au sérieux", a encore déclaré Perron.

Mais comme, dans ce milieu, il ne faut pas faire des déclarations qui peuvent motiver un groupe ou l'autre, l'entraîneur a ajouté qu'il ne fallait pas considérer Hartford battu.

"Disons que Québec est actuellement en pole position et que leurs chances de terminer la série demain (ce soir) **sont bonnes. Mais si les Whalers se mettaient en tête de jouer de façon disciplinée, ils pourraient renverser la vapeur"**, a souligné Perron.

Les théories de Perron quant à la discipline dont il faut faire montre en séries ont du sens, mais la logique ne tient plus quand les deux rivaux québécois s'affrontent.

On a fréquemment vu des joueurs du Canadien perdre la tête contre les Nordiques et vice-versa, bien entendu.

"Nous sommes en voiture avec des gars comme Chris Nilan, John Kordic et Shayne Corson, entre autres, et il n'y a pas une équipe qui peut nous intimider. Pour notre part, nous n'avons jamais fait d'intimidation. La discipline a été notre marque de commerce dans les séries, l'an dernier. On s'en tient à jouer au hockey.

"Hartford est tombé dans le panneau et aujourd'hui, ils tirent de l'arrière 3-2. Au cours des deux dernières années, je pense que nous avons toujours fait preuve de discipline, que ce soit contre les Nordiques ou les Whalers. D'ailleurs notre série contre les Whalers est considérée une des grandes du printemps dernier", a-t-il noté.

Perron a ajouté qu'il avait été étonné de l'indiscipline de joueurs comme Ray Ferraro et Dean Evason.

L'entraîneur du Canadien aimerait bien, d'autre part, assister à la rencontre de ce soir à Québec, la sixième de l'autre série de la section Adams, mais voudrait passer incognito.

"Je ne suis pas sûr encore si j'y serai. Si j'y vais, je devrai utiliser la porte de derrière et me cacher derrière des poteaux, pour ne pas qu'on me voit", a expliqué le pilote montréalais.

"Si les gens me voient à Québec, ils vont vouloir discuter plus ou moins amicalement et me poseront peut-être des questions indiscrètes. Ma carte de la Ligue nationale ne me donne accès qu'à la passerelle des journalistes et c'est justement auprès d'eux que je voudrais passer inaperçu, pour me concentrer sur le match.

"Si nous étions dans la même situation que les Nordiques et eux dans la nôtre, a repris Perron, **Michel Bergeron vous répondrait sûrement la même chose."**

Le match sera présenté à la télévision, mais Perron a déjà justifié que sur place, on pouvait voir des choses que ne nous montre pas toujours la caméra.



La méthode dure, celle de l'entraîneur John Brophy, semble sourire aux Maple Leafs de Toronto qui mènent 3-2 dans la série qui les oppose aux Blues de St.Louis. laserphoto PC

Des joueurs du Canadien feraient l'objet d'une enquête policière

MONTREAL — La police de la Communauté urbaine de Montréal a confirmé hier qu'elle avait effectué une enquête relativement à une affaire de moeurs dans laquelle auraient été impliqués des joueurs d'une équipe de sport professionnel de Montréal.

Il s'agirait de trois joueurs du Canadien de Montréal mais l'information n'a pu être confirmée.

Un porte-parole du service des relations publiques de la police, l'agent Réal Cantin, a déclaré que l'enquête était maintenant complétée et que le dossier avait été transmis au procureur de la Couronne.

Elle a été instituée à la suite de plaintes portées par les parents de deux jeunes filles mineures. Ces dernières auraient rencontré les joueurs à l'aéroport de Dorval alors qu'ils revenaient de New York.

L'agent Cantin n'a pas voulu identifier l'équipe ni les joueurs, se contentant d'indiquer que les plaintes avaient été déposées dans un poste de police sur le territoire de la CUM.

Le procureur de la Couronne chargé du dossier, Me Serge Authier, a déclaré qu'il déterminera d'ici deux semaines s'il y a lieu de déposer des accusations contre les joueurs en question.

Selon certains médias, les événements qui ont fait l'objet de l'enquête se seraient produits dans la nuit du 5 au 6 avril.

Les Maple Leafs plus vivants que jamais

TORONTO (PC) — L'entraîneur-chef John Brophy des Maple Leafs de Toronto s'attend à ce que les Blues de St.Louis jouent de robustesse ce soir pour éviter l'élimination à l'occasion du sixième match des séries éliminatoires de la section Norris.

De la façon dont Brophy voit les choses, les Blues, qui traînent de l'arrière 3-2, n'ont pas le choix.

"Ils vont jouer physique et ils n'entendront pas à rire, sans l'ombre d'un doute, a dit Brophy qui a donné congé à ses hommes hier. **Ils s'amènent ici avec l'ardeur du désespoir".**

Avec le momentum qui anime ses joueurs et les cris de la foule, Brophy croit que St.Louis se doit de forcer l'attaque.

Les Caps visitent

UNIONDALE, N.Y. (AP) — Les Capitals de Washington souhaitaient de ne pas devoir retourner au Nassau Coliseum pour un autre duel face aux Islanders de Cew York cette saison.

Cependant, s'il existe un enroit où il devront jouer - et bien jouer -, c'est à cet endroit.

Les Caps, il est vrai, se sont passablement bien débrouillés au Nassau Coliseum depuis le début de la série qu'ils mènent 3-2.

Les hommes de Bryan Murray ont balayé les honneurs des deux rencontres qui y ont été disputées, alouant un seul filet aux Islanders.

Les Newyorkais ont gagné l'un des deux duels présentés au Capital Center, mais il reste qu'ils sont au bord de l'élimination.

Flyers: rapidité

PHILADELPHIE (AP) — Les Flyers de Philadelphie se sont servis de la rapidité et du jeu défensif plutôt que de leurs poings au cours des derniers matches contre les Rangers de New York.

Même Rick Tocchet, le joueur le plus puni des Flyers au cours des trois dernières années, a laissé tomber ses tactiques déloyales lors de la victoire de 3-1 des Flyers contre les Rangers mardi soir.

Les Flyers ont pris une avance de 3-2 dans la série qui se déplace ce soir au Madison Square Garden où les Flyers ont remporté 10 de leurs 12 derniers matches.

Jets-Flames

CALGARY (PC) — Les Jets de Winnipeg et les Flames de Calgary doivent commencer à ressentir la pression des séries éliminatoires.

Les Flames font face à l'élimination ce soir, mais ils croient que leur victoire de 4-3 dans le cinquième match fait que la pression devra maintenat être ressentie par les Jets lors du sixième match présenté à Winnipeg.

L'entraîneur des Flames, Bob Johnson, sait fort bien que peu d'équipes ont réussi l'exploit de remporter une série après avoir tiré de l'arrière 3-1.

La fin des Kings

EDMONTON (PC) — Esa Tikkanen et Glenn Anderson ont secoué les cordages en troisième période et les Oilers d'Edmonton ont donné le coup de grâce aux Kings de Los Angeles grâce à une victoire de 5-4, mardi.

Les Oilers remportent donc la série demi-finale de la section Smythe en cinq matches (4 à 1), ayant subi leur unique défaite à domicile lors de la première rencontre.

Tikkanen et Anderson ont inscrit deux buts chacun pour Edmonton; Jim Fox, Dave Taylor, Steve Duchesne et Mark Hardy ont marqué pour les Kings.

Les deux équipes se sont livré un duel de tous les instants et l'issue de la partie d'hier, ponctuée par une performance chancelante des deux gardiens, a gardé les spectateurs en haleine jusqu'à la toute dernière minute de jeu.

Les Nordiques peuvent remporter la série ce soir

Les Whalers ne sont pas très confiants

QUEBEC (PC) — Cinq buts en avantage numérique pour les Nordiques lors du dernier match. Neuf lors des trois derniers. Et les joueurs des Whalers qui ne cessent d'être pris en défaut par les arbitres.

Pourtant, Jack Evans avait laissé Dave Semenko et Shane Churla de côté lors de la cinquième rencontre et n'a presque pas utilisé Paul MacDermid, un de ses meilleurs joueurs dans la série, peut-être blessé.

"Nous avons été stupides, convenait Kevin Dineen après le match. **Leur avantage numérique fonctionnait à plein régime et nous nous sommes entêtés à leur donner des occasions d'en profiter. Nous semblions attirés vers le banc des punitions".**

"Pour gagner à Québec, il faudra éviter les punitions stupides, reprend Ray Ferraro. **Comment espérer gagner quand on laisse la chance aux Nordiques de jouer si souvent en avantage numérique? Personnellement, j'ai écopé de deux mauvaises punitions".**

Ce que les joueurs des Whalers ne disent pas, c'est qu'ils ont eu autant d'occasions que les Nordiques, chaque équipe ayant reçu 11 punitions mineures. Après cinq matches, les Nordiques ont écopé de 271 minutes de punitions, les Whalers, 272. Les Québécois ont réalisé qu'il valait la peine de frapper les premiers puisque de toute façon, les punitions s'égalaient tout le temps...

Le brio des Nordiques en désavantage numérique, et plus spécialement à trois contre cinq, demeure l'un des grands faits saillants de la série. "On est en confiance parce que notre dossier est très bon, soutient Michel Bergeron, mais il ne faut pas exagérer".

"Nous devrons cesser de prendre des punitions et lancer plus souvent de la pointe en avantage numérique, surtout à cinq contre trois", affirme Jack Evans. Jusqu'ici les Gosselin, Picard, Moller, Rochefort, Stastny, Gillis et Goulet ont fait mal paraître les Whalers en avantage numérique.

Ceux-ci ne semblaient pas confiants outre-mesure à leur arrivée à Québec hier après-midi, à la veille du match qui pourrait les envoyer en vacances.

Il est évident que les Whalers sont ébranlés: battus trois fois de suite, ils ont été surclassés à deux reprises à Québec après avoir remporté deux victoires par la peau des dents à domicile. Evans n'a pu cacher sa déception d'avoir subi la défaite après être parvenu à combler un déficit de deux buts en troisième période, mardi.

Tessier et Campeau ont fait belle figure

GRANBY (FB) — Véronique Tessier a le mieux fait pour le club Nataskouach de Granby en terminant en sixième place dans deux épreuves lors de la compétition provincial bouts-de-chou tenue à la Piscine olympique à Montréal.

La nageuse agée de 10 ans a décroché une sixième position en 50m et 100m libre et un 8e rang en 100m dos tandis que son coéquipier Alexandre Campeau a fini sixième en 100m dos. A noter que ces deux athlètes compétitionneront dorénavantavec les 11-12 ans.

Chez les 8 ans, Claudia Emde a mérité le 9e rang en 200m libre et 50m dos. François Dufresne a obtenu la 9e place au 100m brasse chez les 10 ans.

Par ailleurs, à la Coupe du Québec présentée à la piscine du PEPS à Ste-Foy, Martin Campeau (15 ans) s'est approché à une seconde du standard du championnat jeunesse dans la discipline du 200m papillon. Il a aussi réussi son meilleur temps dans l'épreuve du 100m papillon.

Nage-o-thon le 25 avril

Enfin, l'entraîneur-chef Marc Déragon a rappelé que le 10e nage-o-thon du club Nataskouach aura lieu le samedi 25 avril, de 16h à 18h.

Les membres du club seront d'ailleurs présents dans différents endroits publics ce soir et demain afin de solliciter la population granbyenne. Les jeunes athlètes seront identifiés aux couleurs du club granbyen.



Les sports en chiffres

LIGUE NATIONALE

Séries éliminatoires

Demi-finales de divisions (4 de 7)

MERCREDI, 8 avril
Boston 2 **Montréal** 6
Québec 2 Hartford 3 (p)
NY Islanders 3 Washington 4
NY Rangers 3 Philadelphie 0
Toronto 1 St.Louis 3
Chicago 1 Detroit 3
Los Angeles 5 Edmonton 2
Winnipeg 4 Calgary 2
JEUDI, 9 AVRIL
Boston 3 **Montréal** 4 (p)
Québec 4 Hartford 5
NY Rangers 3 Philadelphie 8
NY Islanders 3 Washington 1
Toronto 3 St.Louis 2 (p)
Chicago 1 Detroit 5
Los Angeles 3 Edmonton 13
Winnipeg 3 Calgary 2
SAMEDI, 11 AVRIL
Hartford 1 **Québec** 5
Montréal 5 Boston 4
Philadelphie 3 NY Rangers 0
Washington 2 NY Islanders 0
St.Louis 5 Toronto 3
Detroit 4 Chicago 3 (p)
Edmonton 6 Los Angeles 5
Calgary 3 Winnipeg 2 (p)
DIMANCHE, 12 AVRIL
Montréal 4 Boston 2
(Montréal gagne la série 4-0)

	PJ	G	P	PP	PC	Pts
Montréal	4	4	0	19	11	8
Boston	4	0	4	11	19	0

Hartford 1 **Québec** 4
Philadelphie 3 NY Rangers 6
Washington 4 NY Islanders 1
St.Louis 1 Toronto 2
Detroit 3 Chicago 1
(Detroit gagne la série 4-0)

	PJ	G	P	PP	PC	Pts
Detroit	4	4	0	15	6	8
Chicago	4	0	4	6	15	0

Edmonton 6 Los Angeles 3
Calgary 3 Winnipeg 4
MARDI, 14 avril
Québec 7 Hartford 5

	PJ	G	P	PP	PC	Pts
Québec	5	3	2	22	15	6
Hartford	5	2	3	15	22	4

NY Rangers 1 Philadelphie 3

	PJ	G	P	PP	PC	Pts
Philadelphie	5	3	2	17	13	6
NY Rangers	5	2	3	13	17	4

NY Islanders 4 Washington 2

	PJ	G	P	PP	PC	Pts
Washington	5	3	2	13	11	6
NY Islanders	5	2	3	11	13	4

Toronto 2 St. Louis 1

	PJ	G	P	PP	PC	Pts
Toronto	5	3	2	11	12	6
St.Louis	5	2	3	12	11	4

Los Angeles 4 Edmonton 5
(Edmonton gagne la série 4-1)

	PJ	G	P	PP	PC	Pts
Edmonton	5	4	1	32	20	8
Los Angeles	5	1	4	20	32	2

Winnipeg 3 Calgary 4

	PJ	G	P	PP	PC	Pts
Calgary	5	2	3	14	16	4
Winnipeg	5	3	2	16	14	6

JEUDI, 16 avril
Hartford à **Québec** 19h35
Philadelphie à NY Rangers
Washington à NY Islanders
St.Louis à Toronto
Calgary à Winnipeg
SAMEDI, 18 avril
Québec à Hartford 19h30
(si nécessaire)
NY Rangers à Philadelphie
(si nécessaire)
NY Islanders à Washington
(si nécessaire)
Winnipeg à Calgary
(si nécessaire)
Toronto à St.Louis
(si nécessaire)

Les meneurs

	Eq	B	P	Pts
Wayne Gretzky	Edm	2	13	15
Mark Messier	Edm	5	7	12
Jari Kurri	Edm	7	4	11
Michel Goulet	**Qué**	**6**	**3**	**9**
Peter Stastny	**Qué**	**4**	**5**	**9**
Glenn Anderson	Edm	4	5	9
Esa Tikkanen	Edm	6	2	8
Dale Hawerchuk	Win	4	4	8
Kent Nilsson	Edm	3	5	8
Mike Bullard	Cal	5	2	7
Mats Naslund	**Mon**	**2**	**5**	**7**
Bernie Nicholls	LA	2	5	7
Robert Picard	**Qué**	**2**	**5**	**7**
Risto Siltanen	**Qué**	**0**	**7**	**7**
Cam Neely	Bos	5	1	6
Bernie Federko	St.L	3	3	6
Randy Gregg	Edm	2	4	6
John Ogrodnick	**Qué**	**4**	**1**	**5**
Mike McPhee	Mon	4	1	5
Jeff Brown	**Qué**	**3**	**2**	**5**
Mike Gartner	Was	3	2	5
Bobby Smith	**Mon**	**3**	**2**	**5**
Dave Williams	LA	3	2	5
Chris Chelios	**Mon**	**2**	**3**	**5**

Le Canadien

	B	P	Pts
Mats Naslund	2	5	7
Mike McPhee	4	1	5
Bobby Smith	3	2	5
Chris Chelios	2	3	5
Guy Carbonneau	1	2	3
Ryan Walter	0	3	3
Brian Skrudland	0	3	3
Kjell Dahlin	2	0	2
Shayne Corson	1	1	2
Claude Lemieux	1	1	2
Stéphane Richer	1	1	2
Larry Robinson	1	1	2
Gaston Gingras	0	2	2
Peter Svoboda	0	2	2
Chris Nilan	1	0	1
Rick Green	0	1	1
Mike Lalor	0	1	1
Craig Ludwig	0	1	1

Les Nordiques

	B	P	Pts
Michel Goulet	6	3	9
Peter Stastny	4	5	9
Robert Picard	2	5	7
Risto Siltanen	0	7	7
John Ogrodnick	4	1	5
Jeff Brown	3	2	5
Dale Hunter	0	4	4
Lane Lambert	1	2	3
Anton Stastny	0	3	2
Jason Lafreniere	0	2	2
Mike Eagles	1	0	1
Randy Moller	1	0	1
Steven Finn	0	1	1
Mike Hough	0	1	1
Normand Rochefort	0	1	1
Paul Gillis	0	1	1

LIGUE JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Finale de divisions (4 de 7)

VENDREDI, 10 AVRIL
Laval 4 Longueuil 3
Chicoutimi 7 Shawinigan 10
LUNDI, 13 AVRIL
Longueuil 2 Laval 3
(Laval mène la série 2-0)
Shawinigan 6 Chicoutimi 5 (p)
(Shawinigan mène la série 2-0)
MERCREDI, 15 AVRIL
Chicoutimi à Shawinigan
Laval à Longueuil
VENDREDI, 17 AVRIL
Longueuil à Laval
Shawinigan à Chicoutimi
DIMANCHE, 19 AVRIL
Chicoutimi à Shawinigan
(si nécessaire)

Les meneurs

	Eq	B	P	Pts
Marc Fortier	CH	6	27	33
Stéphan Lebeau	SH	6	19	25
Denis Paul	SH	11	12	23
Daniel Maurice	CH	9	14	23
Mike Gober	LA	12	10	22
Sylvain Couturier	LA	9	13	22
Patrice Tremblay	CH	14	7	21
Jean-M. Richard	CH	5	14	19
Simon Gagné	Lav	7	10	17
M. DeBenedictis	LO	6	11	17

LIGUE AMÉRICAINE

Demi-finales (4 de 7)
Samedi, 11 avril
Moncton 4 Adirondack 5
(la série est égale 1-1)
Hershey 4 Rochester 5 (p)
Binghamton 1 New Haven 3
(Binghamton mène la série 2-1)
Dimanche, 12 avril
Rochester 1 Hershey 3
(Rochester mène la série 2-1)
N.-Ecosse 5 **Sherbrooke** 8
Lundi, 13 avril
Sherbrooke 3 N.-Ecosse 2 (p)
(Sherbrooke mène la série 3-0)
Mercredi, 15 avril
Sherbrooke à N.-Ecosse
Adirondack à Moncton
Rochester à Hershey
Binghamton à New Haven
Vendredi, 17 avril
Adirondack à Moncton
N.-Ecosse à **Sherbrooke** (si néc.)
Hershey à Rochester (si néc.)
Samedi, 18 avril
Rochester à Hershey (si néc.)
New Haven à Binghamton (si néc.)
Dimanche, 19 avril
Sherbrooke à N.-Ecosse (si néc.)
Moncton à Adirondack (si néc.)
Binghamton à New Haven (si néc.)
Mardi, 21 avril
N.-Ecosse à **Sherbrooke** (si néc.)
Adirondack à Moncton (si néc.)
Hershey à Rochester (si néc.)
New Haven à Binghamton (si néc.)
Mercredi 22 avril
Moncton à Adirondack (si néc.)

GAILURON

	Pts
Denis Paquet	39½
Claire Lemire	34½
André Bolduc	33½
Gilles Blanchette	33
Roger St-Onge	30
Jean-Marie Tétreault	25
Jacques Parent	25
Denise Hardy	25
Jean-Guy Fortin	25
Michel Itri	23½
André Tétreault	22
Maurice Sylvestre	21
Georgette Blanchard	16
Claude Paquette	11

Ligue Intercommanditaires

	Pts
Molson	38
Verreault Transport	34
Laurentide	34
Charles Hubert	29½
Denis Hivon Fourrure	26½
Harvey's	31½
Au Grand Bazar	30
Buffet S. Ouellette	26
Royaume des Quilles	24
Le Coq Rôti	23½
Salon Françoise	21
Bolo Bar	19

Plus haut simple (semaine)
G. Girard 176
Plus haut triple (semaine)
M. Bourgeois 486
Plus haut simple (saison)
Simone Audet 227
Plus haut triple (saison)
Simone Audet 520

ÂGE D'OR PRINCESSE

	Pts
Les Pinsons	36
Les Hirondelles	35
Les Grives	33
Les Mésanges	30
Les Fauvettes	29
Les Rossignols	25
Les Cardinals	19
Les Moineaux	15

Plus haut simple (femme)
V. St-Onge 160
Plus haut triple (femme)
V. St-Onge 371
Plus haut simple (saison)
M. Hébert 203
Plus haut triple (saison)
M. Hébert 468
Plus haut simple (homme)
L. Robert 171
Plus haut triple (homme)
L. Robert 407
Plus haut simple (saison)
A. Hébert 201
Plus haut triple (saison)
A. Hébert 509

LIGUE NATIONALE

Division est

	G	P	Moy	Dif
New York	4	2	.667	—
St. Louis	4	3	.571	½
Chicago	3	4	.429	1½
Pittsburgh	3	4	.429	1½
Montréal	1	5	.167	3
Philadelphie	1	6	.143	3½

Division ouest

	G	P	Moy	Dif
Cincinnati	6	1	.857	—
San Francisco	7	2	.778	—
Houston	6	2	.750	½
Atlanta	4	3	.571	2
Los Angeles	4	5	.444	3
San Diego	1	7	.125	5½

Mardi, 14 avril
Montréal 9 St.Louis 4
New York 7 Philadelphie 5
Cincinnati 6 Atlanta 3
San Francisco 3 San Diego 2
Houston 2 Los Angeles 3 (12m)
Mercredi, 15 avril
Pittsburgh 2 Chicago 1
New York à Philadelphie
Cincinnati à Atlanta
Houston à Los Angeles
San Francisco à San Diego
Jeudi, 16 avril
Montréal à St.Louis 13h35
Pittsburgh à Chicago
Los Angeles à San Diego
New York à Philadelphie

LIGUE AMÉRICAINE

Division est

	G	P	Moy	Dif
Milwaukee	8	0	1.000	—
Baltimore	5	3	.625	3
New York	5	3	.625	3
Detroit	4	3	.571	3½
Toronto	4	3	.571	3½
Boston	4	4	.500	4
Cleveland	1	7	.125	7

Division ouest

	G	P	Moy	Dif
Minnesota	7	2	.778	—
Kansas City	6	3	.667	1
Californie	5	3	.625	1½
Seattle	3	6	.333	4
Chicago	2	5	.286	4
Oakland	2	7	.222	5
Texas	1	7	.125	5½

Mardi, 14 avril
Texas 1 Boston 4
Cleveland 6 New York 10
Milwaukee 7 Baltimore 4
Chicago 3 Toronto 4 (13m)
Detroit 1 Kansas City 10
Minnesota 9 Oakland 8
Californie 4 Seattle 6
Mercredi, 15 avril
Texas 4 Boston 5
Minnesota 5 Oakland 2
Californie 4 Seattle 0
Cleveland à New York
Milwaukee à Baltimore
Chicago à Toronto
Detroit à Kansas City
Jeudi, 16 avril
Cleveland à Baltimore
Boston à Toronto
Oakland à Seattle

Les Expos en chiffres

AU BÂTON

	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.
Hubie Brooks	11	1	1	0	0	0	.091
C. Candaele	7	1	3	0	0	0	.429
M. Fitzgerald	0	0	0	0	0	0	.000
Tom Foley	5	0	1	0	0	0	.200
A. Galarraga	24	3	7	3	0	0	.292
W.Johnson	3	0	1	0	0	0	.333
Vance Law	23	2	6	1	1	0	.261
Reid Nichols	8	2	1	1	0	0	.125
Alonzo Powell	20	3	6	1	0	0	.300
Jeff Reed	17	0	4	4	0	0	.235
Luis Rivera	7	0	1	0	0	0	.143
John Stefero	3	0	0	0	0	0	.000
Tim Wallach	23	3	7	6	0	0	.304
M. Webster	25	3	7	2	1	2	.280
HWinningham	10	0	1	0	0	0	.100

AU MONTICULE

	G	P	Vp	Ml	Pm	Bb	R	Mpm
Tim Burke	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Bill Campbell	0	0	0	0	3	0	0	-.--
Neal Heaton	0	1	0	5.0	5	1	2	9.00
Bob McClure	0	0	0	1.0	0	0	0	0.00
A. McGaffigan	0	0	0	2.2	1	2	4	3.37
Jeff Parrett	0	1	0	3.2	2	1	4	4.91
Bob Sebra	0	1	0	7.0	1	2	3	1.29
Bryn Smith	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
R. St.Claire	0	0	0	3.1	4	1	0	10.81
L. Sorensen	0	0	0	3.0	0	0	1	0.00
Jay Tibbs	1	1	0	14.0	7	5	7	4.50
F. Youmans	0	1	0	9.1	7	2	4	6.75

Lanceurs prévus pour aujourd'hui

Ligue nationale

Montréal (Heaton 0-1) à St. Louis (Forsch 1-0) 13h35
Pittsburgh (Kipper 0-1) à Chicago (Lynch 1-0) 14h20
Los Angeles (Hershiser 1-1) à San Diego (Show 0-1) 16h05
New York (Aguilera 0-0) à Philadelphie (Cowley 0-1) 19h35

Ligue américaine

Cleveland (Candiotti 0-2) à Baltimore (Boddicker 0-0) 19h35
Boston (Clemens 0-1) à Toronto (Key 2-0) 19h35
Oakland (Rijo 0-0) à Seattle (Trujillo 0-0) 22h35

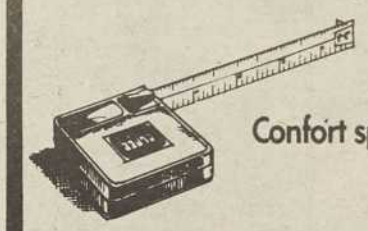
Comment évaluer une Golf.



Accélération rapide.



Maniement précis.



Confort spacieux.

Fiabilité éprouvée.



11,835 $*

*Selon le prix de détail suggéré par le fabricant. L'équipement en option, l'inspection qui précède la livraison et le transport sont en sus. Le concessionnaire peut baisser le prix.

Gran-Mont
Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale, Granby
372-4763
L-9109

MAINTENANT, VOUS POUVEZ ACHETER!
CHEZ GRANADA VOUS POUVEZ ACHETER, LOUER OU LOUER POUR ACHETER VOTRE NOUVEAU MAGNÉTOSCOPE!

Le superbe magnétoscope que vous voulez est chez Granada!

Regardez vos émissions et films préférés quand bon vous semble avec un magnétoscope toutes fonctions à télécommande. Gâtez-vous avec un son hi-fi stéréo et une technologie à la fine pointe. Les modèles les plus emballants de magnétoscopes sont chez Granada,

MAGNETOSCOPE VHS ELECTRO-HOME AVEC TELECOMMANDE
599.00 $
OU LOUEZ POUR
19.95 $ MOIS Contrat de 12 mois
29.95 $ MOIS Contrat de 1 mois



maintenant. Tous couverts par notre service sans problème "Couverture-Granada". Tous prêts à être achetés, loués ou loués pour acheter!

TOUT ÇA, TOUT DE SUITE!
GRANADA
LE DIVERTISSEMENT CHEZ SOI
Votre Dépositaire Granada Autorisé est:
LOCA-JEUX PLUS, 2 St-Charles sud, Granby, 372-7547
N-1145

Le coin à Ben...



Les Nordiques m'épatent

Les Nordiques sont à un pas du Forum de Montréal, un pas qu'ils pourraient franchir ce soir en battant de nouveau les Whalers de Hartford, au Colisée de Québec. N'eut été de cette "erreur" du premier match, Bergeron et sa troupe se prépareraient à affronter les Canadiens...

Le match de mardi soir à Hartford fut définitivement le plus excitant des présentes séries. Un jeu axé uniquement sur l'offensive et dans ce domaine, les Nordiques, avec tous leurs moyens, n'ont personne à envier. Même si les Whalers ont presque doublé le nombre de lancers de leurs adversaires, les meilleures attaques ont été menées par Québec.

Je ne croyais vraiment pas les Nordiques capables de remonter la pente après les deux premières rencontres. Ils ont du cran. Mardi soir ils ont vu fondre une avance de deux buts en troisième période, mais ils n'ont jamais lâché.

Il est évident que si Peter Stastny et John Ogrodnick avaient affiché la même détermination durant la saison régulière, les Nordiques n'auraient pas eu à lutter jusqu'à la fin pour s'assurer une place dans les séries.

Filion doit aussi avoir retrouvé le sommeil à la suite de la performance de Risto Siltanen. Obtenu dans un échange avec les Whalers, il a récolté cinq aides mardi. Cet échange avait aussi fortement choqué les partisans des Nordiques. Bergeron fut même forcé de l'envoyer dans les mineures pour le réveiller.

Mais il n'y a pas que les vedettes offensives qui ont permis aux Nordiques de remporter trois victoires de suite. Que penser du travail de géant du défenseur Robert Picard? Lui aussi avait connu une saison difficile. En plus de récolter deux buts et cinq passes jusqu'ici, Picard a été un magicien à la ligne bleue, surtout dans les désavantages numériques. Il n'est pas exagéré de dire qu'il a joué au moins 45 minutes dans le dernier match.

Il n'y a aucune raison pour ne pas croire que les Canadiens connaîtront leurs prochains adversaires dès ce soir. Le contraire en décevrait plusieurs...



Une photo vaut mille...potins. Jean Gilbert, directeur des ventes chez Sears, avait parié pour le Canadien...et Ghislain "Jess" Gaudreau, pour Boston. Ce dernier a dû s'exécuter et promener l'expert dans le vaste terrain des Galeries de Granby, cette semaine. "Jess" n'a pas pris le risque de devoir payer des intérêts. Quant à Jean, il n'a pas hésité à utiliser son bâton à l'occasion. Soulignons aussi que le mini char allégorique est l'oeuvre de Patrick Talbot.
photo Alain Dion

Du 16 au 18 avril aux Galeries de Granby

Les Cyclones de Granby informent et sensibilisent

GRANBY (FB) — Les personnes désireuses d'en connaître plus long sur les différentes facettes de la pratique sécuritaire du cyclisme pourront le faire en se rendant aux Galeries de Granby du 16 au 18 avril par le biais du club cycliste les Cyclones de Granby.

Il s'agit en fait de trois journées de sensibilisation et d'information sur cette discipline organisées en collaboration avec d'autres intervenants dont la Régie de l'Assurance-automobile du Québec, la Sûreté du Québec et la Sûreté municipale de Granby.

A cette fin, des kiosques seront ouverts dans le mail de 17h à 21h jeudi soir, de 10h à 21h vendredi soir et de 10h à 16h samedi.

Le public pourra par exemple s'informer sur l'ajustement d'une bicyclette et la position de pédalage, l'entretien des différentes pièces d'équipements et les règles de sécurité.

Un autre kiosque permettra aux intéressés d'évaluer leur condition physique en subissant un test d'adiposité (pourcentage de graisse) et le test de consommation d'oxygène sur bicyclette ergométrique stationnaire.

Le tour du Québec

De plus, cette activité de sensibilisation permettre au public de se familiariser avec le fonctionnement des Cyclones de Granby.

A cette occasion, les compétiteurs de la formation granbyenne parcoureront le tour du Québec sur des "rouleaux".

Et afin d'accomplir la distance de 2,000km que représente ce périple, quatre équipes de trois athlètes du club granbyen se relaieront à intervalles réguliers.

Hors jeu

Réunion du touch-football le 27

GRANBY — L'assemblée générale annuelle de la ligue de touch-football de Granby aura lieu le lundi 27 avril à 19h30 à la Taverne des Loisirs de Granby.

On procédera alors notamment à la formation des équipes en vue de la prochaine saison qui débutera en août.

Une invitation est donc lancée à tous les adeptes de touch-football dont la ligue comptait 11 clubs en 1986. On espère cette fois-ci avoir suffisamment de joueurs pour former 12 équipes, ce qui faciliterait la tâche pour la préparation du calendrier.

Le "Mercure" vous indique le beau temps et le mauvais temps de l'industrie automobile.



GRANBY Ford AUTORAMA
960 PRINCIPALE GRANBY

Pierre Mercure
Représentant
378-4636

Maintenant au
23 rue Leduc (chemin Roxton) Granby

SPORT L.S. Inc.
Yamaha — Moto — Motoneige
Antenne parabolique
Tracteur et tondeuse à gazon
et équipement



VENTE
SERVICE
REPARATIONS



André Leduc, prop.
(514) 378-5511
L-9603

LIGUE DE DARDS "BONS COPAINS" MOLSON GRANBY ET RÉGION

MOLSON MOLSON



Photo Michel Paquette

La saison de la Ligue de dards "Bons copains" Molson Granby et région vient de prendre fin pour cette année et les gagnants sont enfin connus. Sur la photo apparaissent dans l'ordre habituel M. Guy Brosseau, président de la Ligue de dards "Bons copains" Molson qui remet le trophée des séries à M. Gérald Fournier, assistant-capitaine de la Ligue Immaculée-Conception, M. Daniel Dulude, vice-président de la Ligue de dards "Bons copains" Molson assiste à l'heureux événement, M. Daniel Ducasse, capitaine de la Ligue Immaculée-Conception, reçoit pour sa part le trophée de la première position des mains de M. Daniel Pelletier, représentant Molson pour Granby et région. Félicitations aux gagnants.

MOLSON MOLSON

Publi-reportage

L-9523

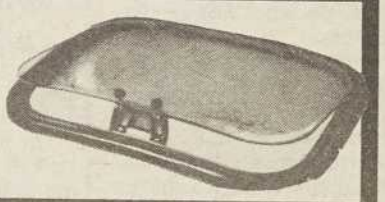
Les seuls vrais spécialistes
de l'auto, du camion et de la "van"

Garantie à vie!



Seulement
189$
Installation comprise

Garantie 2 ans
Pièces et main-d'oeuvre
169$ Installation comprise
Service de teinture de vitres



Pour les meilleurs prix, choisissez la bonne équipe...

BOUTIQUE AUTOSPORT
872 Dufferin, Granby

PIERRE VIENS
finition et conversion de Van
372-1787

L-9497

Simard serait sur le point de signer
Les Flames s'intéressent au capitaine des Bisons

par Gaétan Roy

GRANBY — Le capitaine des Bisons au cours de la dernière saison, Martin Simard, serait sur le point de s'entendre avec les Flames de Calgary sur les termes d'un contrat de deux ans avec cette organisation de la LNH.

"Il y a de très bonnes chances pour que cela se règle dans un court délai, possiblement dès cette semaine. Il s'agirait d'une entente d'un an plus une année d'option. Le tout est encore en négociation mais cela s'annonce bien", explique Simard.

C'est l'ex-joueur de la LNH et premier candidat au titre d'entraîneur des Bisons l'été dernier, André Dupont, qui a communiqué avec Simard pour lui offrir ses services à titre de représentant dès le lendemain de l'élimination des Bisons.

Deux jours plus tard, Dupont annonçait à Simard qu'il avait une offre des Flames.

Le capitaine Simard a obtenu 77 points, dont 30 buts, en 41 matches durant la dernière saison régulière. Pendant les séries, il ajoutait 10 points dont trois buts, mais il a joué malgré une blessure sérieuse à un pied.

L'an dernier, Simard était invité au camp des Jets de Winnipeg. Il y a fait bonne figure, mais les Jets ne lui ont rien offert.

"L'offre des Flames m'intéresse alors que les Jets ne se sont pas manifestés. C'est une récompense pour mes quatre saisons passées dans la Ligue junior majeur du Québec. Quant à ma blessure, ça va mieux puisque ma cheville a eu une semaine de congé. J'avais des ligaments en mauvais état", souligne Simard.

Celui-ci indique que s'il ne restait pas à Calgary l'an prochain, il devrait se retrouver dans le club école de Salt Lake City, où les Golden Flames de Moncton devraient être transférés.

En signant un contrat avec Flames de Calgary, Simard deviendrait le troisième joueur de 20 ans de la LHJMQ à s'entendre avec un club de la LNH cette année. Jean-Marc Richard et Marc Fortier, des Saguenéens de Chicoutimi, ont en effet signé avec les Nordiques de Québec.

On raconte également que l'ex-Bison Marc Bureau, des Chevaliers de Longueuil, intéresse le Canadien de Montréal.



Martin Simard pourrait devenir le troisième joueur de 20 ans de la LHJMQ à s'entendre avec un club de la Ligue nationale. photo d'archives

Charland
Le NO 1 vous en donne toujours... plus
Chevrolet fait les petites choses... en grand!
CHEVROLET Cadillac OLDSMOBILE GM

Profitez des prix du no. 1 dans **son département des pièces** nouvellement réaménagé pour offrir un meilleur service.



Entrée rue Bouchard

SERVICE GARANTI
PIÈCES GM GARANTIES
PRIX GARANTI

Gamme complète des pièces et accessoires GM à votre portée chez le no. 1

L-07581

C'est la plus vaste salle de montre en Estrie

Charland

A votre service du lundi au vendredi jusqu'à 21 heures

595 boul. Boivin, Granby
372-4242 Montréal 861-9180

LA GARANTIE GM DE 6 ANS/100000 KM

L-9456



Martin Saurette aimerait être repêché dans les cinq premières rondes.



La saison dernière, Guy Patenaude a été la cinquième meilleur marqueur des Cantonniers.

photos Michel Paquette

Saurette et Patenaude souhaitent jouer un jour dans la LHJMQ

GRANBY (FB) — Même si la saison 1986-87 est chose du passé, les hockeyeurs granbyens Martin Saurette et Guy Patenaude poursuivent quand même leur programme d'entraînement.

Les deux athlètes, qui évoluaient pour les Cantonniers de l'Estrie-Mauricie de la Ligue Midget AAA, sont en effet éligibles au repêchage de la ligue de hockey junior majeur du Québec qui aura lieu à la fin de mai.

Et puisqu'ils être devraient être sélectionnés par une équipe du circuit Courteau, ils veulent être fin prêts pour le prochain camp d'entraînement.

"J'aimerais être repêché dans les cinq premières rondes. Je n'ai pas de préférence sur le club qui va me choisir. Le plus vite possible, ce sera le mieux", de faire observer Saurette.

Celui qui a terminé en 10e place chez les marqueurs du circuit midget AAA et troisième chez les Cantonniers s'est d'autre part dit satisfait de son rendement.

"J'ai été régulier tout au cours de la saison et c'est ce que je visais, vu que j'étais à ma première saison dans le midget AAA", a poursuivi l'étudiant en secondaire V.

Enfin, il aimerait bien pouvoir ajouter une dizaine de livres à son gabarit de 5'8" pour atteindre 170 livres.

De son côté, Guy Patenaude aspire à une sélection entre la 5e et la 10e ronde.

"Je suis pas mal content de ma saison. J'ai souvent joué contre la grosse ligne des autres clubs, mais quand même eu 20 buts et j'ai fini cinquième marqueur chez les Cantonniers", a fait remarquer le jeune hockeyeur dont c'était la meilleure saison en carrière.

Il s'est aussi montré heureux d'avoir pu éviter les blessures et ainsi prendre part à tous les matches du calendrier régulier des Cantonniers.

"C'est sûr que le fait d'avoir poussé les Riverains de Richelieu à la limite va nous aider dans l'ordre de sélection au repêchage", a-t-il fait valoir.

Le longiligne joueur (5'9", 140 livres) veut ajouter une quinzaine de livres à son poids d'ici la fin de la saison estivale.



"Ca ressemble à une pieuvre, mais c'est beau", a lâché Hubie Brooks, hier, en voyant le toit du stade. laserphoto PC

Selon Hubie Brooks

Raines, le seul joueur autonome "intéressant"

MONTREAL (PC) — **"Tim Raines est le seul joueur autonome qui devrait nous intéresser."**

Tel un sage, le vétéran Hubie Brooks a calmement analysé le propos formulé la veille par son coéquipier Floyd Youmans.

Lundi, le jeune artilleur des Expos a mis en doute la politique salariale de l'équipe, en affirmant qu'ils **"étaient plus intéressés à économiser de l'argent qu'à remporter des victoires"** et que, pour ce motif, **"ils refusaient d'embaucher des joueurs autonomes tels: Bob Horner et Rich Gedman".**

"Horner ne pourrait pas jouer au premier ou au troisième coussin pour notre équipe, a précisé Brooks. **Quant à Gedman, il a démontré son efficacité dans la Ligue américaine, mais il n'est pas prouvé qu'il se défendrait aussi bien dans la Ligue nationale.**

"Raines est le seul qui peut vraiment être meilleur que les joueurs dont nous disposons à chaque position, a ajouté Brooks. Avant d'offrir un contrat à un joueur autonome, il faut s'assurer qu'il peut contribuer à tous les jours."

Frustration

Brooks ne croit pas que l'opinion émise par Youmans change grand'chose aux décisions des dirigeants montréalais. Il ne croit pas non plus qu'elle empoisonnera l'atmosphère qui règne dans le vestiaire.

"Youmans a parlé sous le coup de la frustration, a commenté Hubie. **Ca se comprend: l'équipe va mal.**

"Ses déclarations ne se reflètent pas comme une critique négative à mes yeux, a-t-il poursuivi. **Elles prouvent, au contraire, qu'il a à coeur les succès de l'équipe.**

"En fait, rien de ce qu'il a dit ne me surprend, a-t-il conclu à ce sujet. **Il aurait pu dire des choses beaucoup plus graves..."**

De son côté, le directeur général, Murray Cook, estime que cette histoire est un coup monté par le journaliste du Globe and Mail de Toronto: **"C'est parce qu'on a voulu écrire un article négatif,** a-t-il laissé tombé. **Personne ne devrait s'en étonner.**

"De toute manière, on accorde toujours trop d'importance à ce genre de commentaires."

Si le gérant Buck Rodgers a déclaré qu'il ne connaissait pas un seul directeur général plus actif que Cook au téléphone, dans le but de transiger avec les autres équipes, ce dernier a indiqué hier qu'il ne cherchait pas pour l'instant à concrétiser un marché.

"Notre situation est temporaire, a-t-il fait remarquer. **Nous perdons parce qu'il nous manque cinq de nos meilleurs joueurs: Tim Raines, qui devrait s'entendre avec nous le 1er mai, Brooks, Mike Fitzgerald, Tim Burke et Bryn Smith."**

Les Expos l'ont eu leur premier gain

ST.LOUIS (PC) — **"C'est la première fois en deux semaines que la bière est bonne."**

Buck Rodgers a accueilli les journalistes avec le sourire aux lèvres, mardi soir. Après cinq défaites, les Expos ont (finalement) remporté leur première victoire de la saison 1987. Ils ont marqué quatre points, dès la première, pour permettre à Jay Tibbs de lancer avec confiance.

Les Expos rencontrent à nouveau les Cards. Le match sera présenté cet après-midi à compter de 13h35. Neal Heaton sera le lanceur partant pour les Expos.

"Mon contrôle était meilleur mais c'est toujours plus facile de lancer avec une telle avance. J'étais plus détendu", a expliqué Tibbs mardi.

"C'est le genre de match qu'il nous fallait pour sortir de notre coquille", a-t-il ajouté.

Tibbs a alloué six coups sûrs avant de céder le monticule à Bob McClure, à la neuvième. Il a blanchi les Cards lors des huit premières manches mais il a entrepris la neuvième en donnant un but sur balles à Vince Coleman. Mike Laga, Tom Herr (double) et Jack Clark ont suivi avec des coups sûrs pour le chasser du monticule.

"J'ai effectué un bon tir (trois balles, deux prises) **contre Coleman** (Vince). **Je pensais bien l'avoir retiré. Ca m'a dérangé mais je ressentais également un peu de fatigue",** a-t-il révélé.

"J'aime mieux lancer quand il fait chaud mais le froid ne m'a pas incommodé", a-t-il conclu.

Reed: 4 points produits

Jeff Reed a réussi le gros coup du match en frappant un double de trois points contre Greg Mathews, à la première. Il a produit quatre points au cours du match.

"La dernière fois que j'ai produit quatre points, c'était dans le AA", a-t-il lancé, fier de sa performance. Il a frappé le premier lancer de Mathews avec les buts remplis, à la première.

"Il devait lancer une prise après avoir donné trois buts sur balles d'affilée. Je m'attendais à une glissante...", a-t-il indiqué.

Les Expos ont réussi 10 coups sûrs, trois de plus que les Cards qui n'ont pas tenté un seul vol de but au cours du match.

•••

Bien qu'il **"s'ennuie à mourir de ne pas jouer au baseball",** Hubie Brooks aura au moins eu la chance de voir le toit du stade avant tous ses coéquipiers.

"De l'extérieur ça ressemble à une pieuvre, mais c'est beau", a-t-il lâché, **avant de visiter l'intérieur de l'enceinte."**

expos

9 4

(mardi)

MONTRÉAL

	AB	P	CS	PP
Alonzo Powell, cg	5	2	2	0
Mitch Webster, cd	5	1	2	0
A. Galarraga, 1b	5	1	2	1
Tim Wallach, 3b	3	2	2	3
Vance Law, 2b	4	1	0	0
Reid Nichols, cc	3	1	0	1
Jeff Reed, r	4	0	2	4
Luis Rivera, ac	4	0	0	0
Jay Tibbs, l	3	1	0	0
Bob McClure, l	0	0	0	0
Totaux	36	9	10	9

ST. LOUIS

	AB	P	CS	PP
Vince Coleman, cg	3	1	0	0
Ozzie Smith, ac	2	0	1	0
Dave LaPoint, l	0	0	0	0
Curt Ford, fs	1	0	0	0
Pat Perry, l	0	0	0	0
Orga, fs	1	1	1	0
Tom Herr, 2b	4	1	1	2
Jack Clark, 1b	3	1	1	2
Willie McGee, cc	4	0	1	0
Tito Landrum, cd	3	0	0	1
T. Pendleton, 3b	4	0	0	0
Steve Lake, r	4	0	1	0
Greg Mathews, l	0	0	0	0
Ray Soff, l	0	0	0	0
Jose Oquendo, ac	2	0	1	0
Totaux	31	4	7	4

EXPOS ..... 420 012 000 — 9
CARDS ..... 000 000 004 — 4

PPV — Nichols (1). E — Reed. DJ — Montréal 2. LSB — Montréal 5, St.Louis 4. 2B — Reed, Herr. BS — Wallach, Lindeman.

MONTRÉAL

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Tibbs g,1-1	8	6	4	4	3	4
McClure	1	1	0	0	0	0

ST.LOUIS

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Mathws p,0-1	1	3	6	6	4	2
Soff	2	2	0	0	0	2
LaPoint	3	5	3	3	0	2
Perry	3	0	0	0	0	3

Tibbs a lancé à 4 frappeurs à la 9e.
D — 2:34. A — 48,458.

HOCKEY

LHJMQ
Séries éliminatoires
Laval 4 Longueuil 1
Chicout. 5 Shawinigan 5 (3e)

LAH
Séries éliminatoires
Sherbrooke 3 N.-Écosse 4
Adirondack 3 Moncton 1

Les vites

Riggin au championnat mondial

PITTSBURGH (AP) — Le gardien Pat Riggin des Penguins de Pittsburgh se joindra à la formation qui représentera le Canada au championnat mondial de hockey, à Vienne.

Outre Riggin, l'entraîneur Dave King pourra également compter sur le gardien Sean Burke, de l'équipe olympique canadienne.

Dino Ciccarelli devrait évoluer en compagnie de ses coéquipiers Keith Acton et Dirk Graham. Tony Tanti et Barry Pederson, des Canucks de Vancouver, joueront avec Brian Bellows et le troisième trio sera composé de Kirk Muller, Dan Quinn et Mike Foligno.

Le premier match d'Equipe-Canada aura lieu demain, face aux Etats-Unis.

Sundstroem avec la Suède

STOCKHOLM (AP) — La sélection suédoise, qui participera dès demain au championnat mondial de hockey à Vienne, pourra compter sur plusieurs anciens joueurs et joueurs actifs de la Ligue nationale de hockey.

Tomas Sundstroem, des Rangers de New York, et Anders Carlsson, des Devils du New Jersey, feront partie de cette formation.

On note également l'ex-Nordique de Québec, Peter Andersson, et Bengt Gustafsson, anciennement des Capitals de Washington.

Villeneuve cherche un volant

MONTREAL (PC) — Le pilote québecois Jacques Villeneuve tente toujours de se trouver un volant pour la prochaine saison de formule Indy. Villeneuve a rencontré le financier Doug Shierson pour lui indiquer ses intentions. Il a proposé ses services comme deuxième pilote, aux cotés d'Al Unser junior, le protégé de Shierson. Il voudrait participer à deux courses, soit les 500 milles d'Indianapolis et le Molson Indy de Toronto.

Villeneuve a toutefois eu des démêlées avec Shierson au début de sa carrière, ce qui compliquerait les négociations.

Champion avec les Chargers

TORONTO (PC) - L'ancien ailier éloigné des Tiger Cats de Hamilton,

Tony Champion, a signé un contrat de trois ans avec les Chargers de San Diego de la Ligue Nationale de football.

Le salaire annuel de Champion sera supérieur à $100,000 américains. La Ligue Canadienne perd ainsi un troisième receveur de passes au profit de la Ligue Nationale.

Mervyn Fernandez, anciennement des Lions de la Colombie-Britannique, évoluera la saison prochaine pour les Raiders de Los Angeles, alors que Ray Alexander, des Stampeders de Calgary, s'est joint aux Cowboys de Dallas.

Septien au repêchage

IRVING, TEXAS (AP) - Les Cowboys de Dallas ont placé le nom du botteur de précision Rafael Septien sur la liste de repêchage.

La semaine dernière, Septien a plaidé coupable à une accusation d'agression sexuelle sur une fillette de 10 ans et il est sous le coup d'une période de probation de 10 ans.

Matthew Hilton optimiste

MONTREAL (PC) — Matthew Hilton livrera bataille le 29 avril face à Muhammed Eltassi de Winnipeg, mais le deuxième aspirant à la couronne du championnat canadien des moyens songe plutôt au combat qui suivra. Il ne pense qu'à cette possibilité de livrer un match en juin pour le titre mondial.

Hilton (25-0-0 dans les rangs professionnels) se mesurera le 29 dans le rink du Centre Paul-Sauvé à Eltassi (10-0-0) dans une bataille prévue en 10 assauts.

L'ancien champion canadien des mi-moyens Mario Cusson sera aussi au programme après une absence de deux ans. Il livrera bataille à Pietro Napolitano.

VENTE 18ième ANNIVERSAIRE

Commencez à payer
en AOUT 1987 seulement
(pour clients qualifiés)

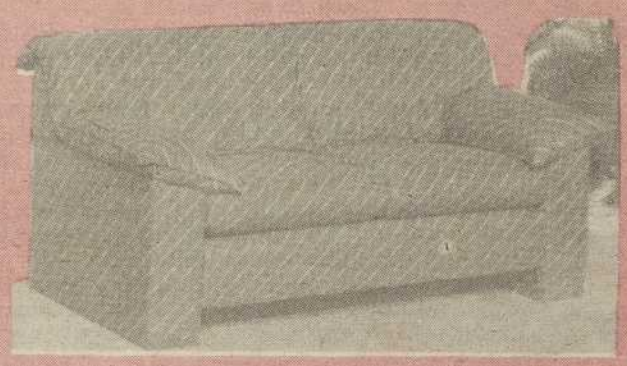
Pas un sou d'intérêt*

Pas un sou d'acompte

CAUSEUSES à partir de 399$

*Intérêt à payer à compter du mois d'août seulement





OUVERT TOUS LES LUNDIS

La bonne adresse pour économiser

MEUBLES **GEMO**

727, rue Cowie, Granby
378-6209 378-9300

466, rue Hôtel de Ville,
Farnham 293-5900

Carte de crédit
MEUBLES GEMO
disponible

378-6209 378-9300

L-8083